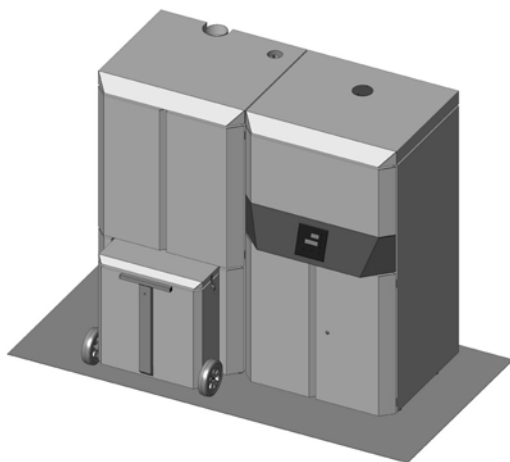


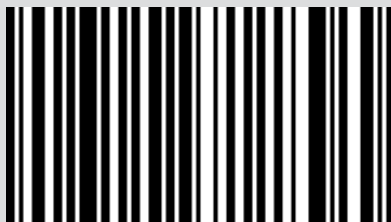


CALDERA A PELLET

LOGIKA 25-35

LOGIKA 25-35 REFILL

PARTE1-INSTALACIÓN



8901230500

ÍNDICE

ÍNDICE.....II

INSTRUCCIONES.....1

1-ADVERTENCIAS Y CONDICIONES DE GARANTÍA..... 2

2-INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN..... 6

3-DISEÑOS Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....14

4-DESEMBALAJE.....18

5-POSICIONAMIENTO.....22

6-INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA24

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO.....46

8-MONTAJE ESTÉTICA DE LA CALDERA.....58

9-MONTAJE DEL TROLLEY.....63

10-MONTAJE Y ESTÉTICA DEL DEPÓSITO REFILL.....65

11-MONTAJE Y ESTÉTICA DEL DEPÓSITO MANUAL.....71

INTRODUCCIÓN

Estimado cliente:
Deseamos darle las gracias por haber elegido uno de nuestros productos.
Para obtener un óptimo funcionamiento y para poder aprovechar plenamente el calor y la sensación de bienestar que difunde la llama en su hogar, le recomendamos leer con atención este manual antes de encender la caldera por primera vez.

REVISIONES DE LA PUBLICACIÓN

El contenido de este manual tiene carácter estrictamente técnico y es propiedad de MCZ Group Spa.
Ninguna parte de este manual puede ser traducida a otros idiomas, adaptada o reproducida incluso parcialmente de ninguna manera ni por ningún medio, sea este mecánico, electrónico, fotocopias, grabaciones u otros, sin previa autorización por escrito de MCZ Group Spa.
La empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones al producto si lo considera necesario, en cualquier momento y sin preaviso.
La empresa propietaria tutela sus derechos conforme a la ley.

CUIDADO DEL MANUAL Y CÓMO CONSULTARLO

- Conserve este manual en buenas condiciones en un lugar de fácil y rápido acceso.
- Si por algún motivo el manual se pierde o se daña, solicite una copia a su revendedor o directamente al Servicio de asistencia técnica autorizado.
- El **"texto en negrita"** exige mayor atención por parte del lector.
- *"El texto en cursiva"* se utiliza para llamar su atención hacia otras secciones del manual o para proporcionar aclaraciones complementarias.
- La "Nota" proporciona al lector información adicional sobre el tema.

SÍMBOLOS PRESENTES EN EL MANUAL

	ATENCIÓN: Lea detenidamente y comprenda el mensaje que acompaña puesto que el no cumplir con las indicaciones proporcionadas puede dar lugar a serios daños en el producto y poner en riesgo la seguridad de quien lo utiliza.
	INFORMACIÓN: El incumplimiento de las condiciones expuestas compromete el uso del producto.
	SECUENCIAS OPERATIVAS: Secuencia de pulsadores que hay que presionar para acceder a un menú o efectuar regulaciones.
	MANUAL Consulte con atención este manual o las instrucciones correspondientes.

1-ADVERTENCIAS Y CONDICIONES DE GARANTÍA



ADVERTENCIAS PARA LA SEGURIDAD

- La instalación, la conexión eléctrica, la comprobación del funcionamiento correcto y el mantenimiento deben ser llevados a cabo exclusivamente por personal cualificado o autorizado.
- Instale el producto respetando todas las leyes locales, nacionales y las normas vigentes del lugar, región o país de instalación.
- Este producto no puede ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con poca experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o reciban instrucciones sobre el uso del producto del responsable de su seguridad.
- Utilice exclusivamente el combustible que recomienda la empresa. El producto no debe ser utilizado como incinerador. Queda terminantemente prohibido el uso de combustibles líquidos.
- Para el uso correcto del producto y de los equipos electrónicos conectados al mismo y para prevenir accidentes, se deben respetar siempre las instrucciones proporcionadas en este manual.
- Antes de llevar a cabo cualquier operación, el usuario o quien se disponga a utilizar el producto, deberá haber leído y comprendido todo el contenido de este manual de instalación y uso. Cualquier error o configuración incorrecta puede provocar situaciones de riesgo o un funcionamiento irregular.
- No utilice el producto como escalera o como base de apoyo.
- No ponga ropa a secar encima del aparato. Objetos como tendederos o similares deben mantenerse a una debida distancia del producto. **Peligro de incendio.**
- *El usuario es el único responsable por un uso inadecuado del producto; el fabricante queda eximido de toda responsabilidad civil y penal al respecto.*
- Cualquier tipo de alteración o sustitución no autorizada de piezas no originales del producto puede ser peligroso para la seguridad del operador y eximen al fabricante de toda responsabilidad civil y penal.
- Muchas de las superficies del producto alcanzan temperaturas muy elevadas (puerta, manilla, vidrio, tubo de salida de humos, etc.). **Es necesario por tanto evitar tocar estas partes si no se cuenta con los equipos de protección individual o con los instrumentos necesarios, como por ejemplo guantes de protección térmica o sistemas de accionamiento tipo "mano fría".**
- **Está prohibido hacer funcionar el producto con la puerta abierta o con el vidrio roto.**
- El producto debe conectarse eléctricamente a una instalación que cuente con un sistema eficaz de puesta a tierra.
- Apague el producto si presenta daños o problemas de funcionamiento.
- En caso de encendido fallido, habrá que eliminar toda acumulación de pellets sin quemar en el quemador antes de intentar encender la caldera de nuevo.
- No lave el producto con agua. El agua podría penetrar en la unidad y dañar los aislamientos eléctricos, provocando descargas eléctricas.
- No permanezca demasiado tiempo delante del producto en funcionamiento. No caliente demasiado el lugar en el que está instalado el producto. Esto puede alterar las condiciones físicas y provocar problemas de salud.
- No eche en el depósito combustibles que no sean pellets de madera.
- Instale el producto en lugares debidamente protegidos contra incendios y que cuenten con todos los servicios de suministro (de aire y electricidad) y descargas de humos.
- En caso de incendio de la chimenea, apague el aparato, desconéctelo de la red y no abra la puerta del mismo por ningún motivo. Hecho esto, llame a las autoridades competentes.
- El almacenamiento del producto y del revestimiento en cerámica/serpentino debe efectuarse en lugares libres de humedad, y estos no deben exponerse a la intemperie.
- Se recomienda no quitar los pies de apoyo del cuerpo del producto al suelo para garantizar un aislamiento adecuado, sobre todo en caso de suelos de materiales inflamables.
- En caso de daños en el sistema de encendido, no provoque el encendido utilizando materiales inflamables.
- Las operaciones de mantenimiento extraordinario deben ser llevadas a cabo solo por personal autorizado y cualificado.
- Evalúe las condiciones estáticas de la superficie sobre la cual se apoyará el producto y procure un aislamiento adecuado si esta está hecha de materiales inflamables (p.ej. madera, alfombras, plástico).

1-ADVERTENCIAS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

INFORMACIÓN:

Para cualquier problema, diríjase al revendedor o a personal cualificado y autorizado por la empresa.

- Se debe utilizar únicamente el combustible señalado por la empresa.
- Controle y limpie periódicamente los conductos de descarga de los humos (unión a la chimenea).
- El producto no es un equipo de cocción.
- Mantenga siempre la tapa del depósito del combustible cerrada.
- Conserve en buen estado este manual de instrucciones ya que debe acompañar al producto durante toda su vida útil. En caso de cambio de propiedad, asegúrese de entregar el manual de instrucciones junto con el producto al nuevo usuario.

DESTINO DE USO

El producto funciona exclusivamente con pellets de madera y debe instalarse en interiores.

CONDICIONES DE GARANTÍA

La empresa garantiza el producto, **con excepción de los elementos sujetos a desgaste normal** señalados a continuación, durante **Dos años** a partir de la fecha de compra confirmada por un comprobante de compra en el que aparezca el nombre del vendedor y la fecha en la que se realizó la venta, el envío del certificado de garantía cumplimentado a más tardar en 8 días y si el producto ha sido instalado y probado por un instalador especializado cumpliendo con las instrucciones detalladas del manual de instrucciones y uso suministrado junto con el producto.

Por garantía se entiende la sustitución o la reparación gratuita **de las piezas que se demuestren tener defectos de fabricación.**

LÍMITES

La garantía no cubre las piezas de los sistemas eléctricos y electrónicos y los ventiladores para los cuales el período de garantía es de 2 años a partir de la fecha de compra del producto confirmada con las condiciones arriba expuestas. La garantía no cubre las piezas sujetas a desgaste normal como: juntas, vidrios y todas las partes extraíbles del hogar.

Las piezas sustituidas se garantizan por el período restante de la garantía a partir de la fecha de compra del producto.

EXCLUSIONES

Las variaciones cromáticas de las partes pintadas y de cerámica/serpentino, al igual que los agrietamientos de la cerámica no constituyen motivo de reclamo puesto que son características naturales del material y del uso del producto.

La garantía no cubre todas las partes que resulten defectuosas debido a negligencia o descuido en el uso, de mantenimiento incorrecto, de instalación no conforme con las especificaciones de la empresa (véanse los capítulos correspondientes en este manual de uso).

La empresa declina toda responsabilidad por daños, directos o indirectos, a personas, animales o cosas, que puedan derivar del incumplimiento de las instrucciones del manual y que se refieran especialmente a la instalación, al uso y al mantenimiento del equipo.

En caso de ineficiencia del producto, diríjase al revendedor y/o al importador de la zona. La garantía no cubre daños causados durante el transporte o el desplazamiento.

Para la instalación y el uso del producto, consulte exclusivamente el manual de instalación y uso que se le ha suministrado.

La garantía queda anulada en caso de daños debidos a alteraciones efectuadas en el equipo, agentes atmosféricos, desastres naturales, descargas eléctricas, incendios, defectos de la instalación eléctrica o causados por un mantenimiento no conforme con las instrucciones del fabricante.

1-ADVERTENCIAS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

SOLICITUD DE INTERVENCIÓN



La empresa declina toda responsabilidad si el producto o cualquiera de sus accesorios se utilizan de manera incorrecta o se modifican sin autorización.

Para cualquier sustitución, deben utilizarse únicamente recambios originales.



La solicitud de intervención debe enviarse al revendedor, quien se encargará de transmitir la petición al servicio de asistencia técnica.

RECAMBIOS

Utilice exclusivamente piezas de recambio originales. El revendedor o el centro de asistencia pueden suministrarle todas las indicaciones necesarias para los recambios.

Se recomienda no esperar a que los componentes se desgasten antes de realizar la sustitución, por lo que es conveniente realizar controles periódicos de mantenimiento.

ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO EN VIRTUD DE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/ CE Y SUCESIVA ENMIENDA 2003/108 CE.



Al final de la vida útil del producto, este no debe eliminarse junto con los residuos urbanos.

Puede entregarse a los centros de recogida selectiva autorizados por la administración municipal, o a los revendedores que ofrecen este servicio.

Eliminar de manera selectiva el producto contribuye a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud, que deriven de una eliminación inadecuada, y permite recuperar los materiales que componen el producto para obtener un ahorro significativo de energía y recursos.

Para recordar que es obligatorio eliminar los equipos de manera selectiva, estos llevan el símbolo del contenedor de basuras con ruedas tachado.

1-ADVERTENCIAS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

NORMAS PARA LA INSTALACIÓN

El producto consiste en una caldera que funciona con pellet de madera.

Debe instalarse según lo indicado por las normas siguientes:

D.L. nº93 del 25 febrero 2000

Aplicación de las directiva 97/23/CE (P.E.D.) en materia de aparatos a presión.

ÁMBITO DE APLICACIÓN: aparatos alimentado mediante combustibles líquidos (nafta, gasoil, fueloil) y sólidos.

LEY del 5 de marzo de 1990 Nº46 e relativos reglamentos aplicables D.P.R. 447 del 6 de diciembre de 1991 (y sucesivas modificaciones) y **D.M. 37 del 22 Enero de 2008**

Normas para la seguridad de las instalaciones

ÁMBITO DE APLICACIÓN: sin límites de potencial térmico.

Norma UNI 10847 del 03/2000

Instalaciones de extracción de humos individuales para generadores alimentados mediante combustibles sólidos y líquidos.

Mantenimiento y control. Directrices y procedimientos.

ÁMBITO DE APLICACIÓN: instalaciones alimentadas con combustibles sólidos y líquidos.

LEY 9 de enero del 1991 Nº10 e relativo reglamento aplicable **D.P.R. 412 del 26 de agosto de 1993** (y sucesivas modificaciones), **D.P.R. 551 del 21 de diciembre de 1999.**

Reglamento que aporta modificaciones al D.P.R. 412 en cuanto al proyecto, la instalación, la utilización y el mantenimiento de las instalaciones térmicas de los edificios en materia de ahorro energético.

ÁMBITO DE APLICACIÓN: sin límites de potencial térmico.

LEY 186 del 01.03.1968

Norma de instalación CEI 64-8 / II ed.

Instalaciones eléctricas que utilizan una tensión nominal no superior a los 1000 V con corriente alterna y a 1500 V con corriente continua.

Norma de instalación CEI 64-8 / I ed.

Instalaciones eléctricas que utilizan los edificios de viviendas y similares.

Norma UNI 10683 del 09/2005

Instalaciones alimentadas con leña o con otros biocombustibles sólidos.

Requisitos para la instalación

ÁMBITO DE APLICACIÓN: instalaciones alimentadas con leña o con otros biocombustibles sólidos con una potencia termo química en el hogar inferior a los 35 kw.

El procedimiento de instalación requiere seguir un esquema para la instalación de calefacción preparado según las normas y las recomendaciones locales de instalación como se indica a continuación:

- Para la instalación de calefacción - **EN 303-5/2000** - "*Calderas para calefacción. Parte 5: Calderas para calefacción con combustibles sólidos manual o automática, con potencia térmica de hasta 300 Kw Terminología, requisitos, pruebas y marcado*".
- Requisitos locales para la conexión a la chimenea.
- Requisitos locales para las normas anti-incendio.
- Para el circuito de potencia - **EN 60335-1/2008** - "*Seguridad de los aparatos eléctricos de uso doméstico y similar, Parte 1 – Requisitos generales*".

Ese aparato debe instalarse siguiendo las normas vigentes en el país donde se va a instalar la caldera.

2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Los requisitos en este capítulo se refieren a las disposiciones de la norma italiana de instalación UNI 10683. Sin embargo, hay que respetar siempre las normativas vigentes en el país de instalación

EL PELLET

El pellet se obtiene mediante el prensado de serrín producido durante el tratamiento de la madera natural secada (sin pinturas). El carácter compacto del material es garantizado por la lignina contenida en la madera misma y que hace posible producir el pellet sin usar colas o aglomerantes.

El mercado ofrece varios tipos de pellet con características diferentes según las mezclas de madera empleadas. El diámetro varía entre 6 y

8 mm, con una longitud estándar comprendida entre los 5 y los 30 mm. El pellet de buena calidad tiene una densidad que varía de 600 a más de 750 kg/m³ con un contenido de agua que se mantiene entre el 5% y el 8% de su peso.

Además de ser un combustible ecológico, puesto que aprovecha al máximo los restos de la madera, lo que garantiza una combustión más limpia respecto a la que se obtiene con los combustibles fósiles, el pellet presenta también ventajas técnicas.

Mientras que una buena madera tiene un poder calorífico de 4,4 Kw/kg (15% de humedad, tras unos 18 meses de proceso de envejecimiento), el del pellet es de 4,9 Kw/kg. Para garantizar una buena combustión, es necesario que el pellet se conserve en un lugar no húmedo y protegido de la suciedad. El pellet suele suministrarse en sacos de 15 kg, por lo que el almacenamiento es muy práctico.

Un pellet de buena calidad garantiza una combustión correcta reduciendo las emisiones nocivas a la atmósfera.



SACO DE COMBUSTIBLE DE 15 kg



Un combustible de baja calidad supone la necesidad de limpiar con mayor frecuencia el brasero y la cámara de combustión.

Las certificaciones principales de calidad para el pellet en el mercado europeo son por ejemplo **DINplus**, **Ö-Norm M7135**, **Pellet gold**, y garantizan que se respeten:

- Poder calorífico: 4,9 kWh/kg.
- Contenido de agua: máx. 10% del peso.
- Porcentaje de cenizas: máx. 0,5% del peso.
- Diámetro: 5 – 6 mm.
- Longitud: máx. 30 mm
- Contenido: 100% de madera no tratada y sin ninguna adición de sustancias aglomerantes (porcentaje de corteza máx.5%).
- Embalaje: en sacos hechos con material eco-compatible u orgánico.



La empresa recomienda altamente el uso de combustibles certificados (DINplus, Ö-Norm M7135, Pellet Gold) con sus productos.

El uso de pellets de baja calidad o que no cumplan las condiciones arriba expuestas compromete el funcionamiento del producto y puede comportar, por consiguiente, la anulación de la garantía y la exención del fabricante de toda responsabilidad

2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

PRECAUCIONES PARA LA INSTALACIÓN



¡IMPORTANTE!

La instalación y el montaje del producto deben ser llevados a cabo por personal cualificado.

La instalación del producto debe ser llevada a cabo en lugares idóneos para las operaciones normales de apertura y mantenimiento ordinario.

El entorno debe cumplir los siguientes requisitos:

- ser idóneo para un funcionamiento correcto del equipo.
- contar con un sistema adecuado de evacuación de humos.
- contar con ventilación del exterior.
- contar con alimentación eléctrica de 230 V 50 Hz con sistema de puesta a tierra conforme a las disposiciones CE.

El producto debe conectarse a una chimenea o a un conducto vertical interno o externo, conforme con las normativas vigentes. El producto debe ubicarse de manera tal que pueda accederse fácilmente a la toma eléctrica.



¡IMPORTANTE!

El producto debe conectarse a una chimenea o a un conducto vertical de descarga de humos en el punto más alto de la habitación.

Los humos derivan de la combustión de esencias de la madera y por tanto al estar en contacto con paredes o cerca de ellas pueden ensuciarlas. Preste atención, puesto que son poco visibles pero muy calientes y pueden provocar quemaduras. Antes de colocar el equipo, hay que practicar un agujero para el paso del tubo de humos y un agujero para la toma de aire exterior.

EL ENTORNO DE TRABAJO

Para un buen funcionamiento y una buena distribución de la temperatura, el producto debe situarse en un lugar al que pueda llegar el aire necesario para la combustión.

El volumen del entorno no debe ser de menos de 15 m³.

El aire debe entrar por aberturas permanentes en las paredes (cerca del producto) que se asomen al exterior con una sección mínima de 100 cm² restando las rejillas de protección.

Dichas aberturas (tomas de aire) deben realizarse de manera tal que no puedan resultar obstruidas de ningún modo.

El aire puede tomarse también de habitaciones adyacentes a la que se ha de ventilar, siempre y cuando estas tengan una toma de aire exterior y no se utilicen como dormitorio o baño ni presenten riesgos de incendio como: garajes, leñeras, depósitos de material inflamable, y cumpliendo estrictamente con las disposiciones de las normativas vigentes.



Una cercanía excesiva del producto a la pared puede generar temperaturas demasiado altas y daños al enlucido (amarillamiento, grietas, etc.).

2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

POSICIONAMIENTO Y LIMITACIONES

En caso de instalación simultánea con otros equipos de calefacción, prepare para cada uno de ellos las tomas de aire necesarias (siguiendo las instrucciones suministradas con cada producto).



No se admite la instalación del producto (con excepción de los equipos de funcionamiento estanco o cerrado con toma canalizada del aire comburente del exterior):

- en dormitorios, baños o
- en locales en los que haya aparatos que funcionen de manera continua o no continua con combustibles líquidos y que tomen el aire comburente del lugar mismo en el que están instalados, o
- en los que haya presentes equipos de gas de tipo B para la calefacción de los ambientes, con o sin producción de agua caliente sanitaria, y en locales adyacentes y comunicantes con los mismos, o
- donde ya esté instalado otro equipo de calefacción sin flujo de aire autónomo. Queda prohibido colocar el producto en entornos con atmósferas explosivas.

La toma de aire debe:

- estar protegida mediante rejillas, redes metálicas, etc. pero sin reducir la entrada útil.
- estar posicionada de forma que no pueda ser obstruida.
- estar colocada de forma que permita efectuar los trabajos de mantenimiento.
- estar comunicada directamente con el ambiente de instalación.
- en caso de canalización hasta 3 m aumenta la sección de un 5 % y para mediadas superiores un 15%.

Recordar que las rejillas de ventilación reparten siempre la sección útil en cm² hacia un lado de la misma. En la elección de de la rejilla y de la dimensión, verificar que la sección útil de la rejilla sea mayor o igual que la sección necesaria para el funcionamiento del aparato.



¡IMPORTANTE!

El flujo del aire puede ser obtenido también de las habitaciones adyacentes a la de la instalación de instalación a condición de que el aire pueda llegar libremente a través de aperturas permanentes comunicadas con el exterior. Debe evitarse tomas de aire en comunicación con centrales térmicas, garajes, cocinas o baños.

LOCAL PARA LA CALDERA

Compruebe que el local donde va instalada la caldera cumpla con los requisitos y las características que exigen las normas vigentes. Además es necesario que en el local llegue la cantidad de aire suficiente para que se produzca una buena combustión. Por tanto es necesario realizar aberturas en las paredes del local que respondan a los requisitos siguientes:

- Tengan una sección libre de al menos 6 cm² para cada 1 Kw (859,64 Kcal/h). La sección mínima de abertura por lo tanto, no debe ser inferior a los 100 cm². La sección además puede calcularse con las relaciones siguientes:

$$S = K * Q \geq 100 \text{ cm}^2$$

Donde "S" se expresa en cm², "Q" en Kw, "K" = 6 cm²/Kw

- La abertura debe estar situada en la parte baja de una pared externa, a ser posible opuesta a aquella en la que se encuentra la salida del gas quemado.



No pueden guardarse objetos ni elementos sensibles al calor o inflamables cerca del producto; mantenga dichos objetos a una distancia frontal de por lo menos 80 cm del punto más saliente del producto.

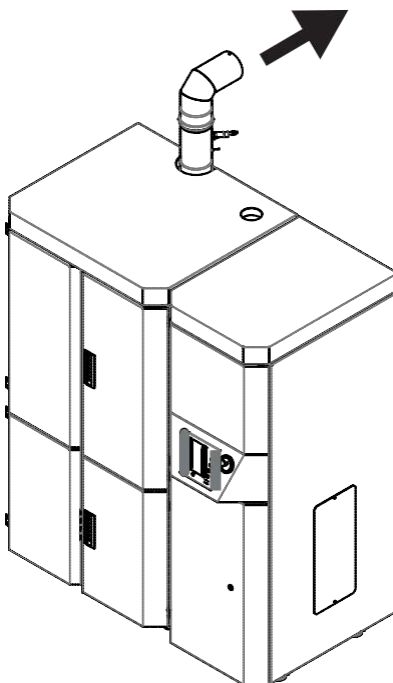
2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

CONEXIÓN A LA SALIDA DE HUMOS

En la salida de humos debe tenerse en cuenta que en su trayectoria no puede haber elementos inflamables. Si el tubo debe atravesar una parte de madera u otro tipo de material inflamable el conducto deberá estar debidamente aislado, asegurándose que no haya transmisión de calor a los elementos inflamables.

Esta precaución debe tenerse en cuenta para todo el recorrido de la evacuación de humos. En tramos exteriores el tubo deberá ser doble aislado para evitar la formación de condensación.

La cámara de combustión trabaja en depresión.



SALIDA DE HUMOS

2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Es necesario utilizar siempre tubos y racores con juntas adecuadas que garanticen el hermetismo.

Todos los tramos del conducto de humos deben poder revisarse y quitarse para poder efectuar la limpieza interna periódica (racor en T con inspección).

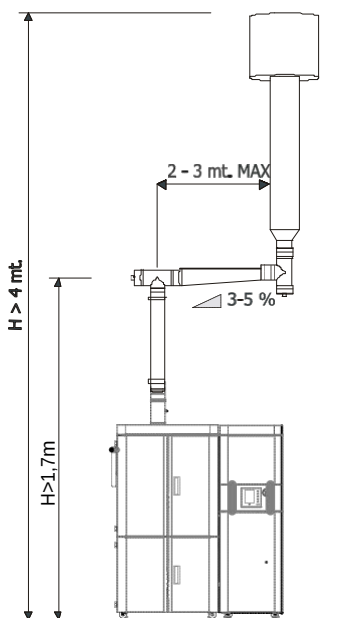
Coloque el producto teniendo en cuenta todas las instrucciones y advertencias que se le han suministrado hasta este momento.



¡IMPORTANTE!

Al conectar el equipo a la chimenea deben respetarse las siguientes condiciones:

- El canal de humos debe ser por lo menos de categoría T200 (o superior si así lo requiere la temperatura de los humos del equipo) y del tipo P1 (hermético).
- Todos los cambios de dirección de 90° (máx. 3) del canal de descarga de humos deben poderse preparar fácilmente con los racores en "T" con inspección. (véase accesorios de los productos de pellets).
- Está terminantemente prohibido usar redes en el extremo del tubo de descarga, puesto que podrían provocar problemas de funcionamiento (por obstrucción).
- Está prohibido utilizar tubos contrapendientes.
- La proyección horizontal del canal de humos no debe ser de más de 2-3 m.
- Se recomienda, de todas formas, no superar los 6 metros de longitud con el tubo de Ø 100 mm.
- El canal de humos no debe atravesar locales en los que esté prohibida la instalación de equipos de combustión.



EJEMPLO INSTALACIÓN CALDERA A PELLET

2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

CONEXIÓN A LA CHIMENEA

La chimenea es el elemento fundamental para la eliminación de los humos, y por tanto debe cumplir los siguientes requisitos:

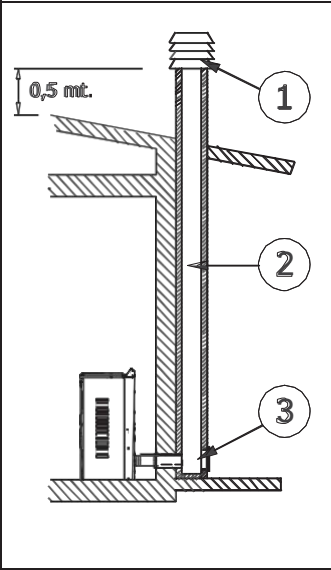
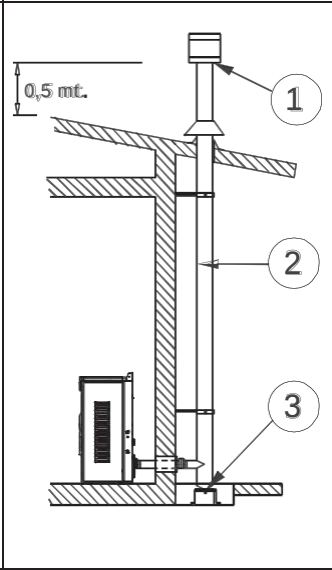
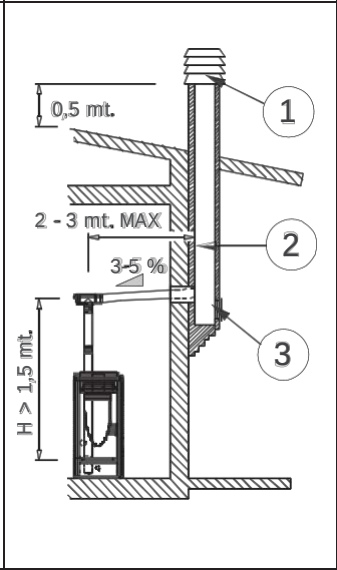
- ser impermeable y térmicamente aislada.
- estar hecha de materiales adecuados para resistir a lo largo del tiempo a las sollicitaciones mecánicas, al calor, al efecto de los productos de la combustión y de la condensación de los mismos.
- presentar un desarrollo vertical con desviaciones del eje de no más de 45° y sin estrangulamientos.
- ser adecuada para las condiciones específicas de funcionamiento del producto y llevar el marcado CE (EN1856-1, EN1443).
- presentar las dimensiones adecuadas para responder a las exigencias de tiro/eliminación de humos para el funcionamiento normal del producto (EN13384-1).
- presentar una sección interior preferentemente circular.
- si estaba instalada y funcionaba previamente debe estar limpia.
- La chimenea no debe ser en común con otros equipos.

La chimenea es un elemento fundamental para el funcionamiento correcto y la seguridad de su producto.

A continuación encontrará algunas instrucciones para la instalación. Cualquier configuración alternativa deberá dimensionarse correctamente siguiendo el método general de cálculo de la norma UNI EN 13384-1.

2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

CONEXIONES

CONEXIÓN A LA CHIMENEA	CONEXIÓN A UN CONDUCTO EXTERNO CON TUBO AISLADO O CON DOBLE PARED	UNIÓN A LA CHIMENEA
Las dimensiones internas de la chimenea no deben ser de más de 20x20 cm, o el diámetro no debe ser de más de 20 cm; en caso de dimensiones mayores o malas condiciones de la chimenea (p. ej. grietas, aislamiento insuficiente, etc.) se recomienda incorporar un tubo de acero inoxidable de diámetro adecuado por todo lo largo de la misma hasta llegar a la parte superior.	El conducto exterior debe tener dimensiones internas mínimas de 10x10 cm o diámetro de 10 cm y máximas de 20x20 cm o diámetro de 20 cm. Se deben emplear únicamente tubos aislados (doble pared) de acero inoxidable lisos por dentro (no se admiten tubos inoxidables flexibles) fijados a la pared.	La unión entre el producto y la chimenea o el conducto de humos, para un funcionamiento correcto, no debe tener menos del 3% de inclinación en los tramos horizontales cuya longitud global no debe superar los 2/3 m y el tramo vertical de un racor en "T" a otro (cambio de dirección) no debe ser de menos de 1,5 m.
		

1) SOMBRERETE ANTIVIENTO 2) CHIMENEA 3) INSPECCIÓN

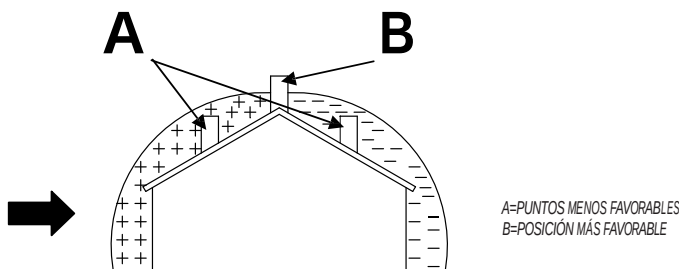


- Compruebe con instrumentos adecuados que haya un tiro de por lo menos 5 Pa.
- Asegúrese de que en la base de la chimenea haya un punto de inspección para el control periódico y la limpieza que debe realizarse una vez al año.
- Realice una unión estanca a la chimenea con los racores y tubos que recomendamos (con marcado CE de conformidad con la norma EN1856-2 con los requisitos mínimos T200 y P1).
- Controle obligatoriamente que haya instalado un sombrerete anti viento de conformidad con las normativas vigentes.
- Este tipo de conexión, incluso en caso de interrupción momentánea de corriente, garantiza la evacuación de los humos.

2- INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO VINCULADAS A LOS DEFECTOS DE TIRO DE LA CHIMENEA

Entre todos los factores meteorológicos y geográficos que influyen en el funcionamiento de una chimenea (lluvia, niebla, nieve, altitud sobre el nivel del mar, período de insolación, exposición a los puntos cardinales, etc.) el viento es sin duda el más determinante. De hecho, además de la depresión térmica inducida por la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la chimenea, existe otro tipo de depresión (o sobrepresión): la presión dinámica inducida por el viento. Un viento ascendente aumenta sin falta la depresión y por consiguiente el tiro. Un viento horizontal aumenta la depresión si el sombrerete está instalado correctamente. Un viento descendente reduce siempre la depresión y, a veces, la invierte.



Además de la dirección y la fuerza del viento, también la posición de la chimenea y del sombrerete respecto al techo de la vivienda y al paisaje alrededor son importantes.

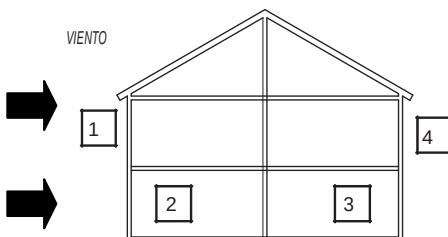
El viento afecta el funcionamiento de la chimenea incluso de manera indirecta, creando zonas de sobrepresión y de depresión no solo fuera sino también dentro de las viviendas. En los entornos directamente expuestos al viento (2) puede crearse una sobrepresión interna que puede favorecer el tiro de calderas y chimeneas, pero que puede contrarrestarse mediante la sobrepresión externa si el sombrerete se encuentra en el lado expuesto al viento (1). Por el contrario, en los entornos opuestos a la dirección del viento (3) puede crearse una depresión dinámica que compite con la depresión térmica natural desarrollada por la chimenea, que sin embargo puede compensarse (a veces) poniendo el conducto de humos en el lado opuesto a la dirección del viento (4).



¡IMPORTANTE!

El funcionamiento de la caldera de pellets sufre de forma notable los efectos debidos a la conformidad y posición del conducto utilizado.

Las condiciones precarias pueden resolverse únicamente con una configuración adecuada del producto hecha por personal cualificado.

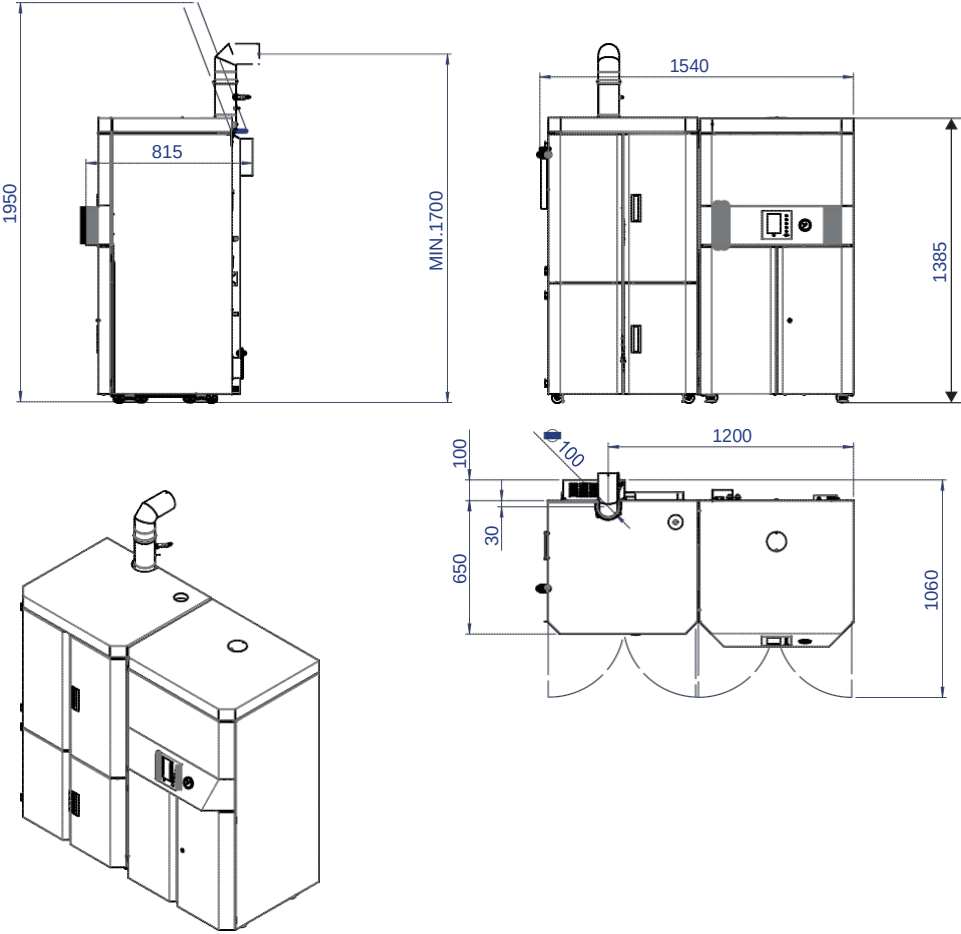


3-DISEÑOS Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DISEÑOS Y CARACTERÍSTICAS

DIMENSIONES LOGIKA 25-35 (dimensiones en mm)

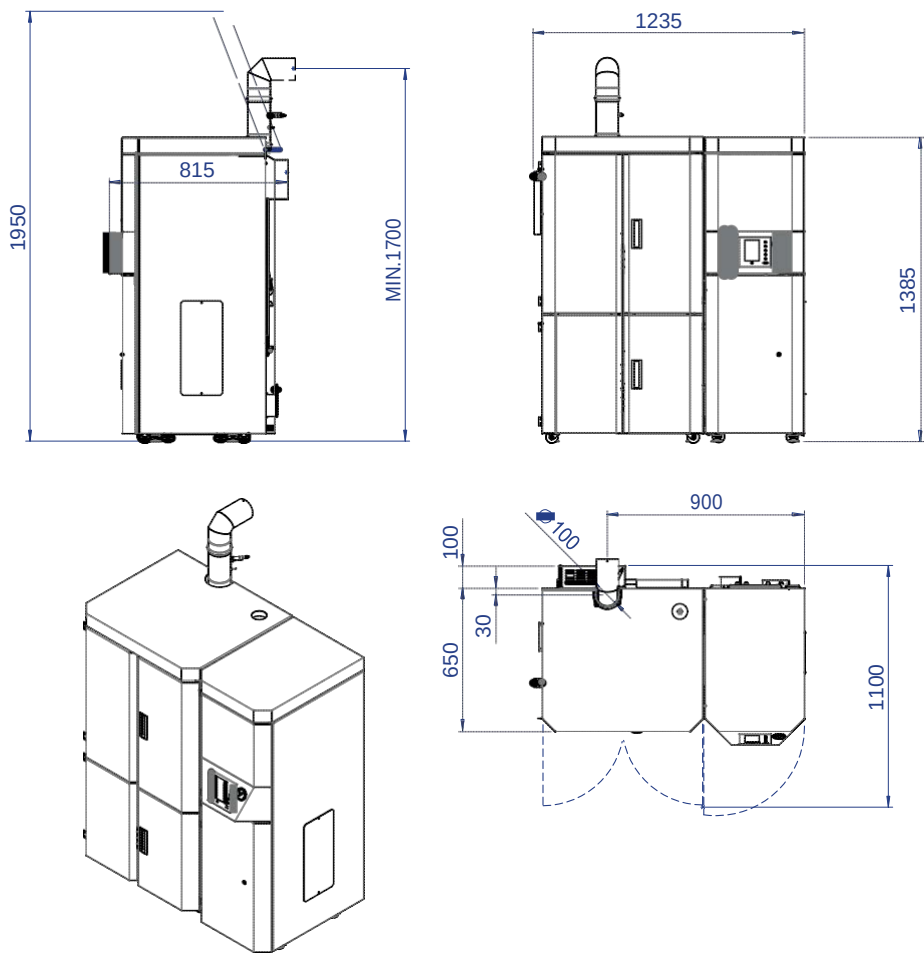
NOTA. El codo de 90° no se suministra con la caldera



3-DISEÑOS Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DIMENSIONES LOGIKA 25-35 REFILL (dimensiones en mm)

NOTA: El codo de 90° no se suministra con la caldera



3-DISEÑOS Y CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	LOGIKA 25	LOGIKA 35
Clase del producto (EN 303-5)	5	5
Potencia térmica nominal en el hogar	25,8kW(22188kcal/h)	33,8kW(29068kcal/h)
Potencia nominal útil	24,8kW(20726kcal/h)	32,1kW(27606kcal/h)
Potencia mínima útil Mín:	8,3kW(7138kcal/h)	8,3kW(7138kcal/h)
Rendimiento al máx.	96,1%	95,0%
Rendimiento al mín.	91,2%	91,2%
Temperatura de los humos de salida al máx.	100°C	120°C
Temperatura de los humos de salida al mín.	60°C	60°C
Temperatura máxima que puede	80°C	80°C
Temperatura máxima de utilización	95°C	95°C
Particulado/OGC/Nox (10%O ₂)	39 mg/Nm³ - 1,1 mg/Nm³ 163,4 mg/Nm³	33,1 mg/Nm³ - 0,3 mg/Nm³ 179,5 mg/Nm³
CO al 10% O ₂ al Mín.y al Máx	0,024-0,009%	0,024-0,006%
CO ₂ al Mín y al Máx	5,89-10,2%	5,8-10,38%
Tiro recomendado a la potencia máx.	0,10mbar-10Pa	0,10mbar-10Pa
Tiro recomendado a la potencia mín.	0,05mbar-5Pa	0,05mbar-5Pa
Masa de humos	16,4g/sec	21,0g/sec
Capacidad del depósito	210 litros(depósito de carga manual)	210 litros (depósito de carga manual)
Tipo de combustible pellets	Pellet diámetro 6-8 mm con tamaño 5/30mm	Pellet diámetro 6-8 mm con tamaño 5/30mm
Consumo de pellets por hora	Min~1,5kg/h*-Max~5,3kg/h*	Min~1,5kg/h*-Max~7kg/h*
Autonomía	Al min~100h*-Al max~29h*	Al min~100h*-Al max~22h*
Volumen calentable m3	518/40-592/35-691/30**	690/40-789/35-920/30**
Contenido de agua	90 litros	90 litros
Presión máxima de utilización	3bar-300kPa	3bar-300kPa
Entrada de aire para la combustión	080mm	080mm
Salida de humos	0100mm	0100mm
Toma de aire	100cm²	100cm²
Potencia eléctrica nominal (EN 603351)	180W(Max960W)	180W(Max960W)
Tensión y frecuencia de alimentación	230Volt/50Hz	230Volt/50Hz
Peso neto	705kg (con depósito)	705kg (con depósito)
Peso con embalaje	725 kg	725 kg

* Datos que pueden variar según el tipo de pellet utilizado.

**Volumen calentable según la potencia solicitada al m3 (respectivamente 40-35-30 Kcal/h por m3)

Altura residual



4-DESEMBALAJE

PREPARACIÓN Y DESEMBALAJE

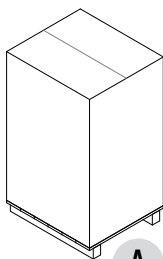
La caldera LOGIKA suministrada con el conjunto de sus componentes eléctricos y mecánicos, es comprobada en fábrica: colocar la caldera en el lugar elegido teniendo en cuenta que debe hacerse de forma correcta. El cuerpo de la caldera debe desplazarse siempre en posición vertical y con ayuda de una carretilla. En todo caso la manipulación del producto debe realizarse con precaución. Desembalar la caldera en un lugar próximo al de su instalación. Los materiales que componen el embalaje no son tóxicos ni nocivos ni requieren ningún proceso especial para su eliminación.

Después de haber quitado el embalaje comprobar que la caldera no esté dañada, en caso de alguna incidencia contacte a su proveedor.

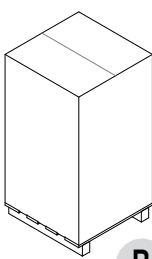
EMBALAJE CALDERA LOGIKA25/35

La caldera Logika se suministra en tres embalajes diferentes:

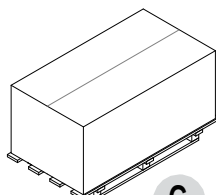
- A - Estructura de la caldera (1 bulto)
- B - Depósito (1 bulto)
- C - Revestimiento de la caldera (1 bulto)



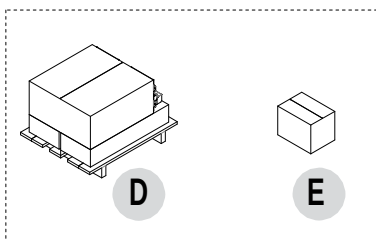
A



B



C



D



E

Accesorios Kit Easy Clean (opcional)

- D - Evacuación de cenizas automático (1 bulto)
- E - Turbuladores automáticos (1 bulto)

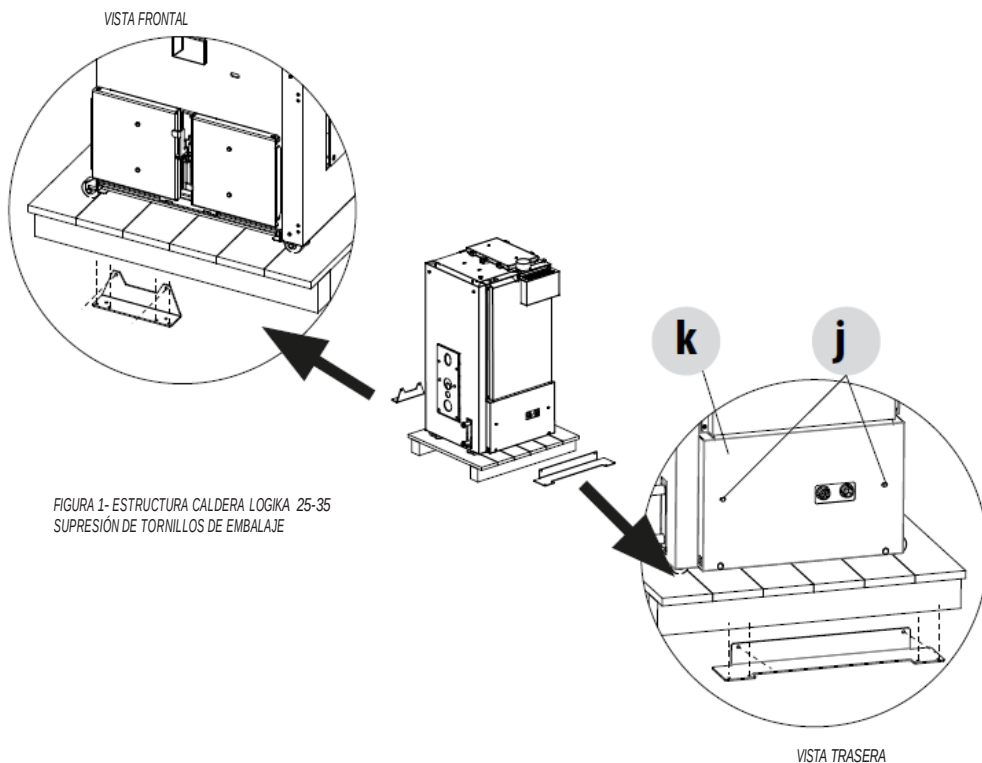
En el embalaje del producto están contenidos los siguientes elementos:

- Libro de instalación
- Libro de instrucciones
- Anexo G- Informe de control técnico para dispositivos térmicos de potencia inferior a 35kW.
- Garantía

4-DESEMBALAJE

DESEMBALAJE DE LA ESTRUCTURA DE LA CALDERA

HERRAMIENTA: Llave fija o de tubo de 10mm.



Abrir el embalaje y retirar las dos bridas de sujeción delantera y posterior extrayendo los dos tronillos entre la brida y la caldera y los dos tornillos que fijan la brida al palet.

Para quitar la brida posterior retirar el panel (K) extrayendo los tornillos (J) de forma que se acceda más fácilmente a la zona de intervención.

Una vez terminada la operación volver a montar el panel "K".

4-DESEMBALAJE

DESEMBALAJE DEL DEPÓSITO

Abrir el embalaje, extraer los dos tornillos entre la brida de sujeción y los dos tronillos que fijan la brida al palet.

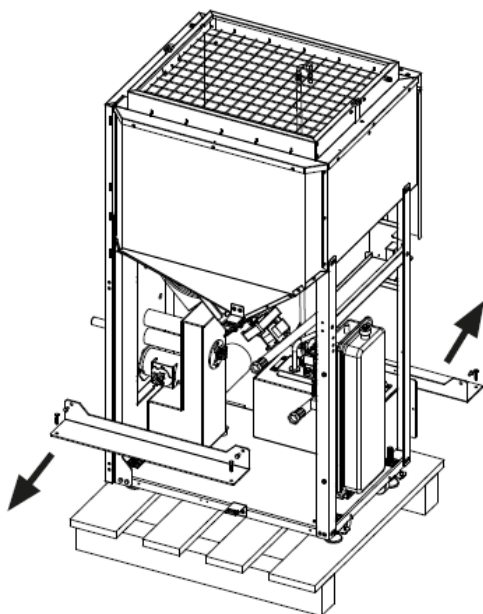


FIGURA1-DEPÓSITO MANUAL CALDERA LOGIKA25-35 SUPRESIÓN DE TORNILLOS DE EMBALAJE

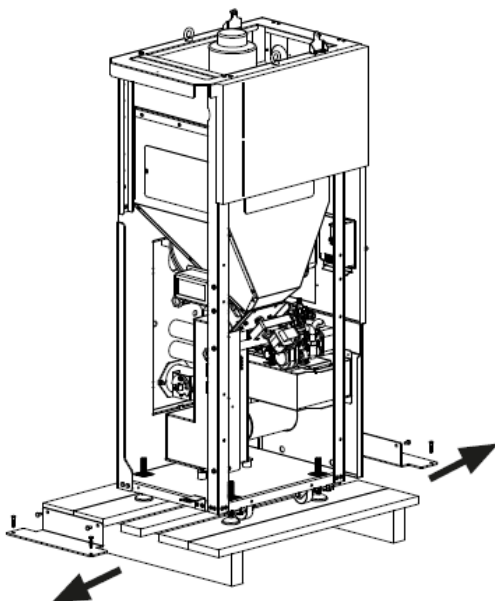


FIGURA2-DEPÓSITO REFILL CALDERA LOGIKA25-35 SUPRESIÓN DE TORNILLOS DE EMBALAJE

EMBALAJE DEL REVESTIMIENTO COMPLETO

En el interior del embalaje del revestimiento se encuentra lo siguiente:

- **GRUPO ESTÉTICO DE LA CALDERA**

PUERTA DERECHA COMPLETA (1)
PANEL DERECHO COMPLETO (6)
PUERTA IZQUIERDA COMPLETA (2)
PANEL IZQUIERDO COMPLETO (5)
PUERTA BAJA DERECHA COMPLETA (3)
PUERTA IZQUIERDA COMPLETA (4)
TRAMPILLA SUPERIOR COMPLETA-TAPA- (7)

- **GRUPO ESTÉTICO DEPÓSITO MANUAL**

PANEL DERECHO COMPLETO (12) PANEL IZQUIERDO COMPLETO (11)
PUERTA IZQUIERDA COMPLETA (9)
PUERTA DERECHA COMPLETA (8)
PROTECCIÓN POSTERIOR BAJA (14)
PANEL FRONTAL (10)

- **LEVA MANUAL PARA LIMPIEZA DE LOS TURBULADORES**

4-DESEMBALAJE

EMBALAJE KIT EASYCLEAN

KIT TURBULADORES AUTOMÁTICOS

ACCIONADOR ALIMENTADOR TAPON DE PLÁSTICO

KIT EVACUACIÓN DE CENIZAS AUTOMÁTICO

- **KIT EASYCLEAN EVACUACIÓN DE CENIZAS**

SOPORTE TRAMPILLA CENIZAS EN DOS PIEZAS (ver pieza pág. 32)

BRIDA SOPORTE MICROSWITCH 1 PIEZA (ver pieza pág.34)

SOPORTE CENTRAL TRAMPILLA 1 PIEZA (ver pieza pág.32)

FIJACIÓN CERRADURA 2 PIEZAS (ver pieza pág.34)

CONJUNTO KIT BISINFIN 2 PIEZAS (ver pieza pág.27)

CONJUNTO PORTACENIZAS 2 PIEZAS (ver pieza pág. 33)

CONJUNTO CAJÓN TROLLEY 1 PIEZA (ver pieza Pág.60)

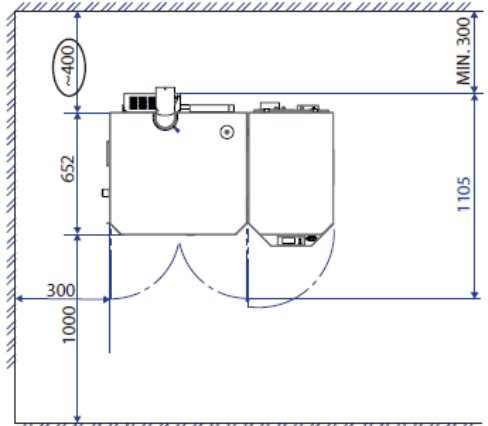
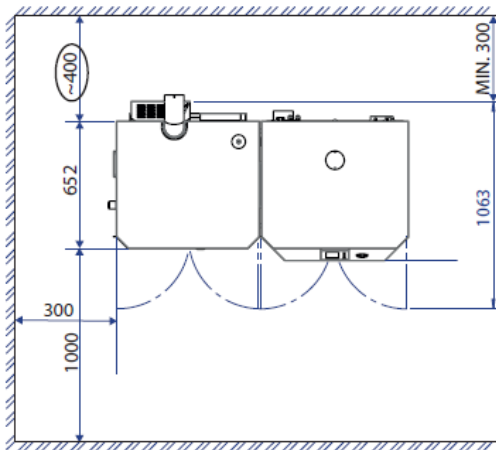
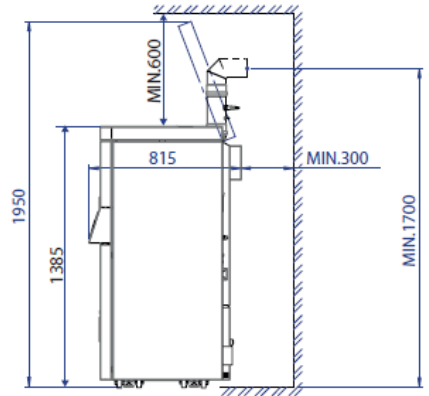
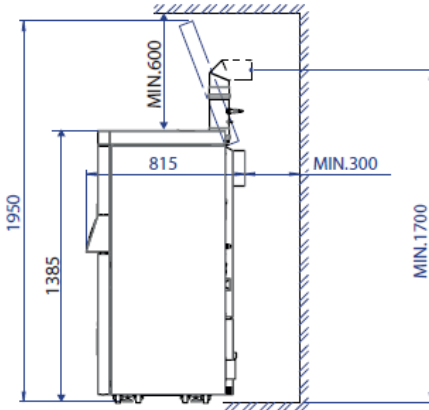
- **KIT DE TORNILLERÍA**

4-DESEMBALAJE

REQUISITOS PARA LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO-COLOCACI3N

Antes de colocar la caldera LOGIKA debe elegirse la ubicaci3n adecuada respetando los requisitos de instalaci3n.

- la distancia m3nima delante del producto para poder efectuar las labores de limpieza y mantenimiento debe ser de 1000mm;
- la distancia libre en la parte trasera del producto debe ser de 400mm;
- la distancia m3nima libre en la parte superior de la caldera debe ser de 600mm para que se puedan realizar las labores de limpieza y mantenimiento del intercambiador de calor (limpieza de cenizas);
- la distancia m3nima libre lateralmente debe ser de 300mm.



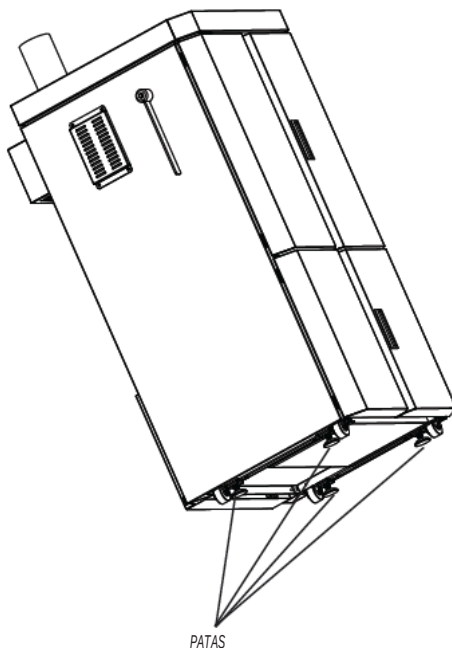
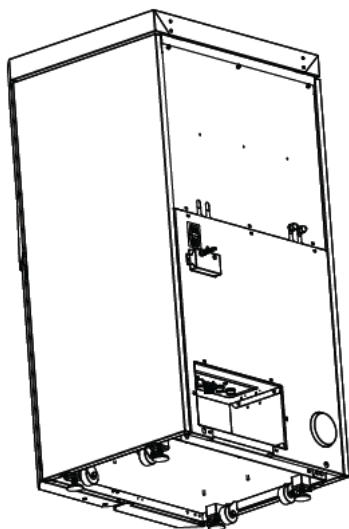
REQUISITOS M3NIMOS CALDERA LOGIKA Y DEP3SITO MANUAL

REQUISITOS M3NIMOS CALDERA LOGIKA Y DEP3SITO REFILL

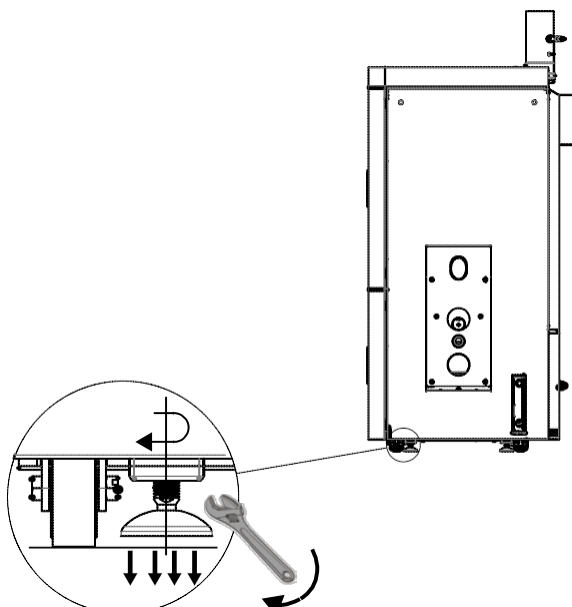
5-COLOCACI3N

REGULACI3N DE LAS PATAS

En la parte inferior de la caldera y del dep3sito est3n montados las patas de regulaci3n mediante una llave es posible regular las patas para su nivelaci3n.



1. GIRANDO LAS PATAS EN SENTIDO HORARIO SE BAJA EL PRODUCTO.
2. GIRANDO LAS PATAS EN SENTDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DEL RELOJ SE LEVANTA EL PRODUCTO.



6-INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

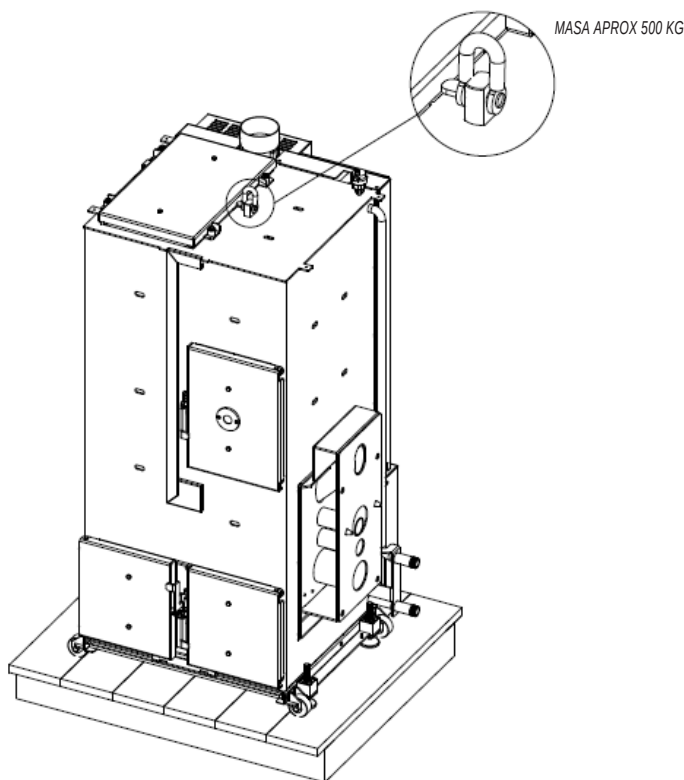
Las operaciones a efectuar para instalar la estructura de la caldera LOGIKA son:

- a. Colocación en el suelo.
- b. Colocar el depósito y la caldera en el local de instalación (no posición definitiva).
- c. Verificar y eventualmente instalar los kits accesorio (turbuladores automáticos/evacuación de cenizas automático).
- d. Montaje flanco derecho de la caldera.
- e. Colocación definitiva según esquema de requisitos mínimos.
- f. Montar el tubo sonda diámetro 100 a la salida de la caldera.
- g. Montar la sonda Lambda y conectarla al conector de la caldera.
- h. Conectar el tubo Presostato a la toma de presión.

a) Colocación en el suelo

Después de haber desembalado la estructura puede colocarse de dos formas:

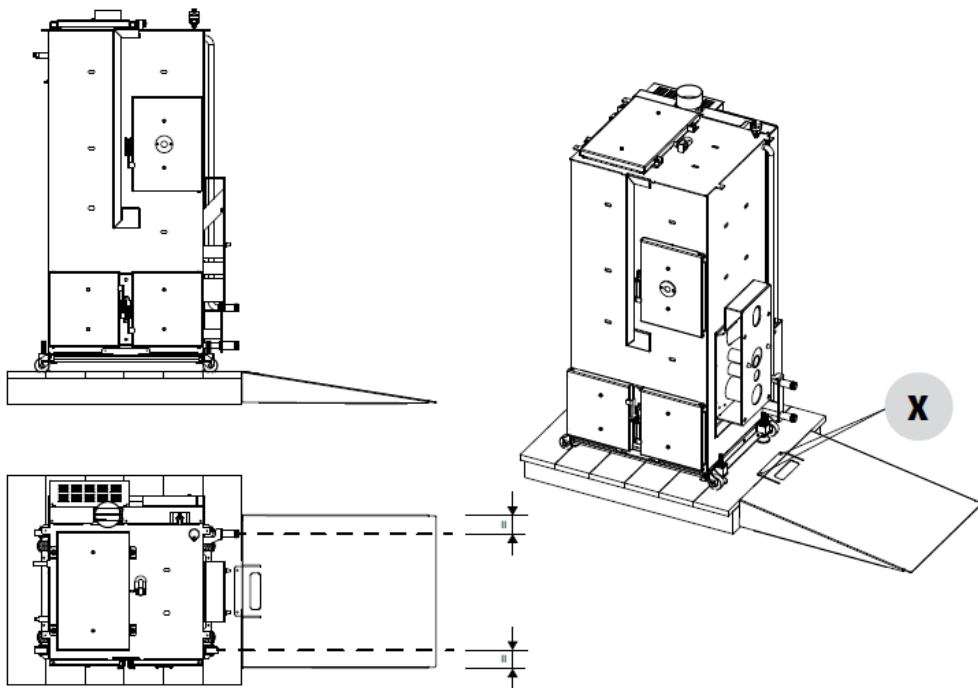
- 1) Utilizando un gancho de fijación colocado sobre la caldera y un elevador previsto a tal efecto.



6-INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

2) Utilizando una rampa (accesorio)

Coger la rampa y acercarla al palet fijándola a éste con dos tornillos como se muestra en .x. Proceder a deslizar la caldera y colocarla en su sitio.



ATENCIÓN!

El plano de apoyo de la rampa debe ser de cemento o material consistente equivalente.

b) Desplazar la caldera en el local de instalación y dejarla próxima a su emplazamiento definitivo.

6-INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

c) Instalar el kit de accesorios (turbuladores automáticos y/o kit de evacuación de cenizas automático).

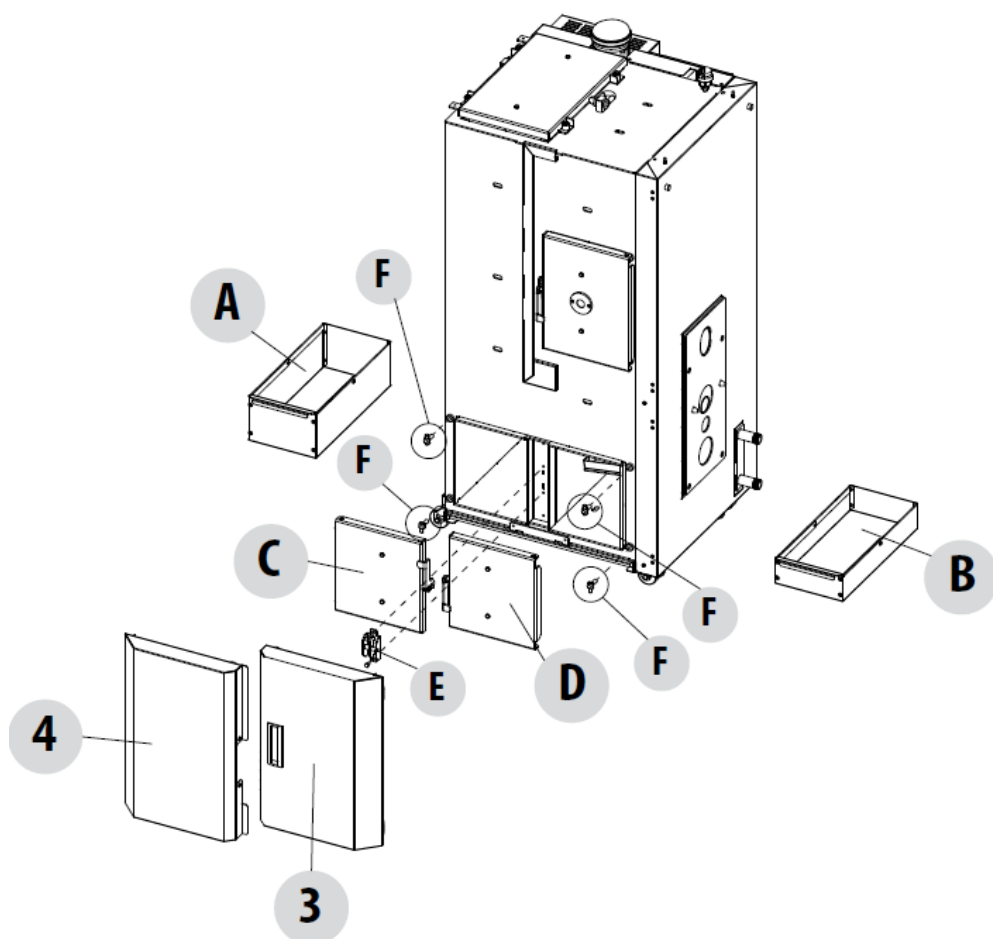
En el caso de instalar el kit de limpieza automática de ceniza, deben quitarse diferentes partes.

De la estructura de la caldera:

- cajón cenicero A y B
- puertas C y D
- grupo F
- grupo E

Extraer del revestimiento de la caldera:

- Las puertas número 3 y 4.



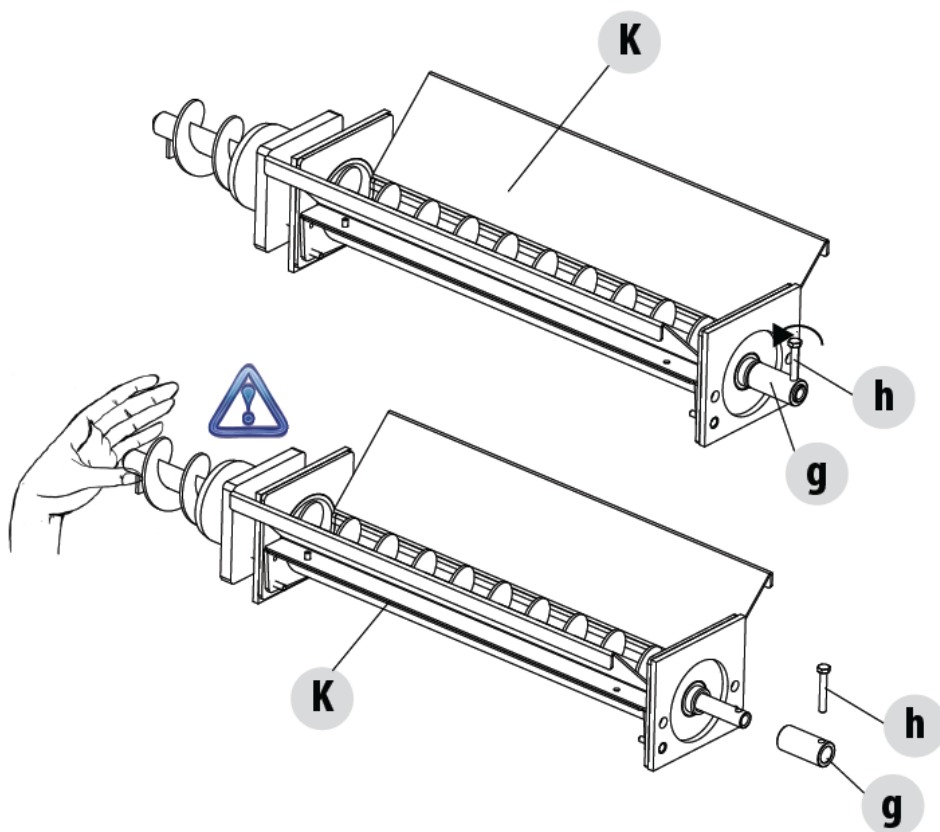
6-INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Del embalaje del kit de limpieza automático de cenizas extraer los dos bisinfín K. En este momento extraer el tornillo H (llave de 10) y deslizar el eje G.A



Atención!!

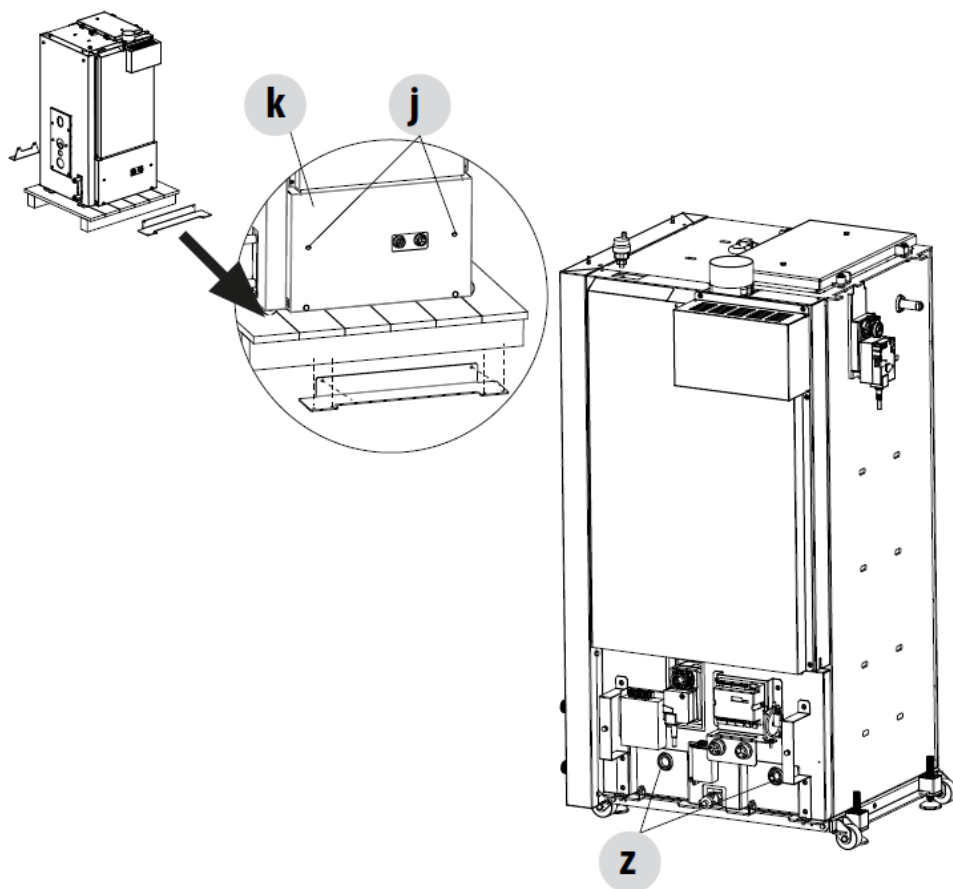
El bisinfín ya no está bloqueado, consecuentemente al manipularlo deberá tenerse precaución de que no se caiga en el transcurso de la manipulación.



6-INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

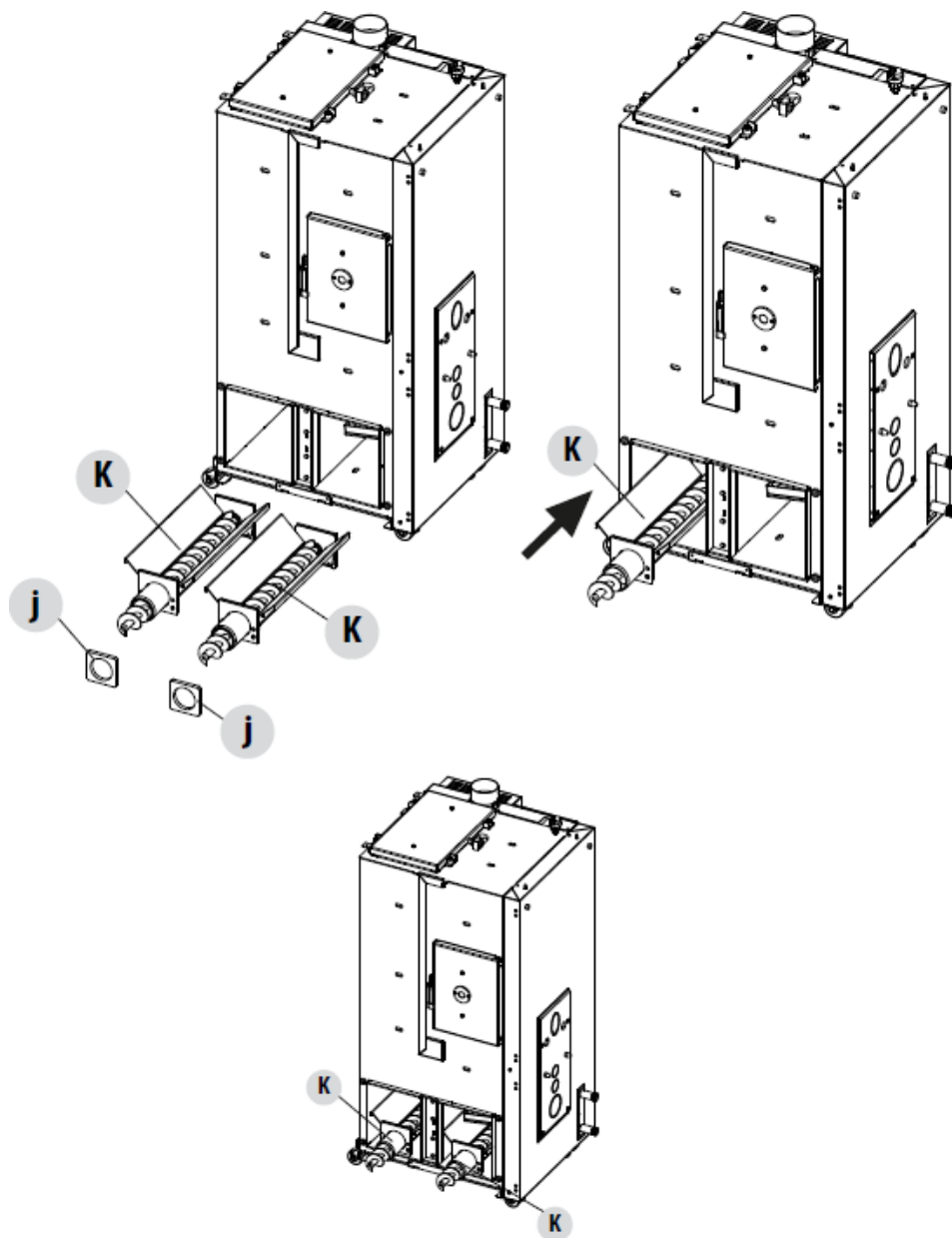
Extraer el panel "k" extrayendo los tornillos "j".

Extraer los dos tapones "z" con una llave de 25 o unos alicates regulables.



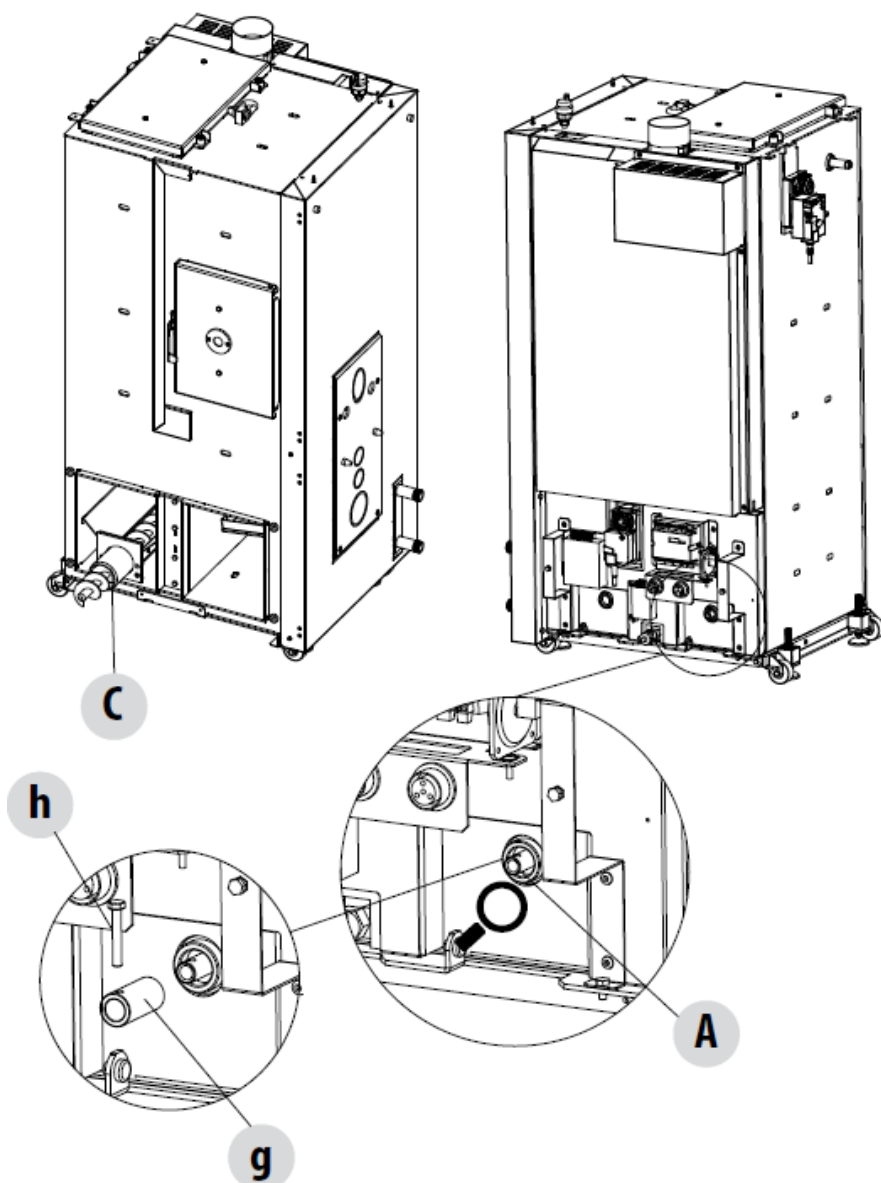
6-INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Colocar los dos grupos bisfinin **K** teniendo mucho cuidado de que el bisfinin no se escurra por la parte frontal. Extraer las dos juntas de estanqueidad "**j**" y colocarlas nuevamente después de haber colocado las puertas "**c**" (ver pag.35).



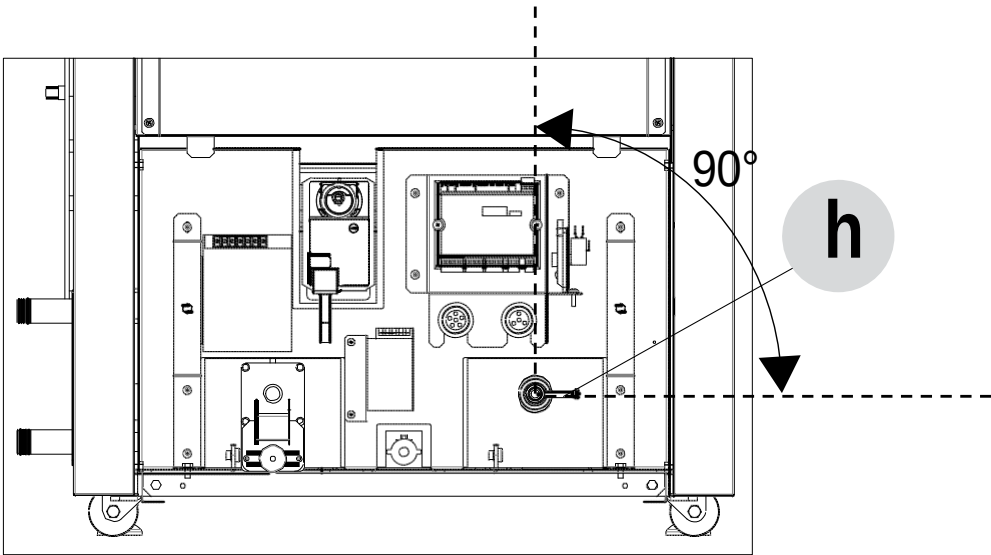
6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Es necesario insertar el bisínfin hasta el fondo de la estructura de la caldera (ver figura 1) de forma que el árbol del bisínfin salga por el orificio situado en la parte posterior, bloquear el árbol colocando el pasador "g" y el tornillo "h" que se habían sacado antes de insertar el bisínfin en la estructura de la caldera.



6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Girando a mano el bisinfín, colocarlo de forma que el tornillo "h" quede a 90º respecto a la vertical.



Repetir la operación con el otro bisinfín.

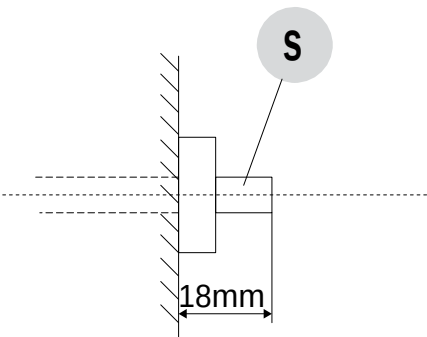


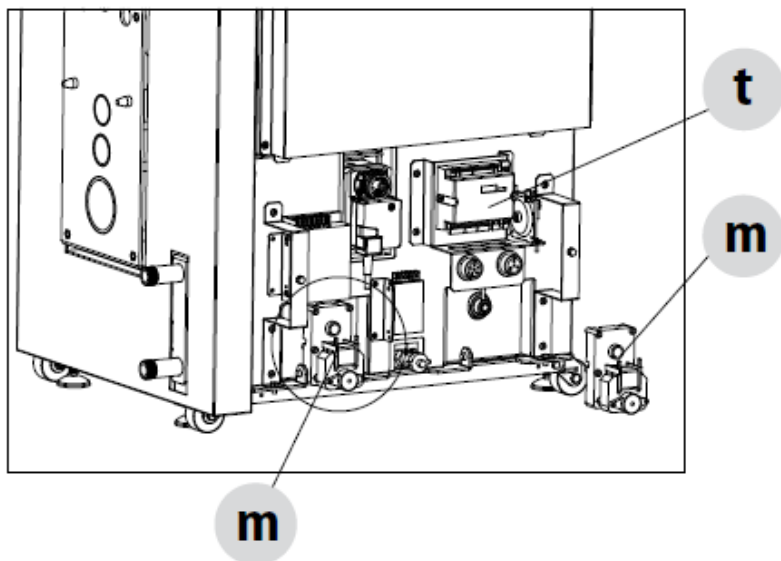
FIG.1-SITUACIÓN RESPECTO A LA PARET DE LA CALDERA

6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

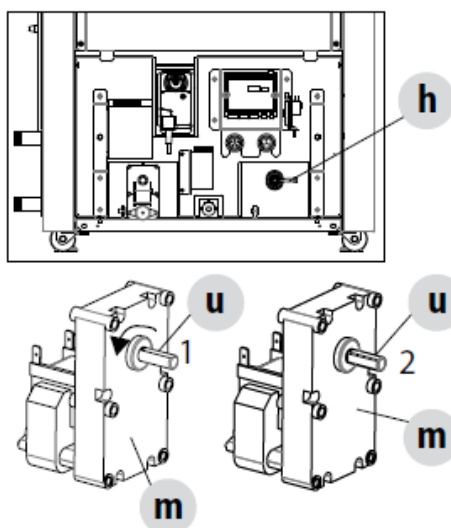
Tomar el motoreductor "m" del embalaje del cajón con ruedas.



Tener cuidado que el tornillo cierre sobre la parte plana (ver detalle "u") del eje del motor para evitar que el bisífin no gire.



Conectar un cable eléctrico con bornes faston hembra 6,3x0,8 y un cubrefaston al motoreductor. Conectar el otro extremo del cable dotado de un enchufe Shuko a la red eléctrica hasta que la cara plana del eje del motoreductor quede perpendicular al tornillo "h" (pos.2). Después de haber desconectado el cable del motoreductor colocar el árbol en la posición del bisífin. Apretar el tornillo "h" (llave 10).



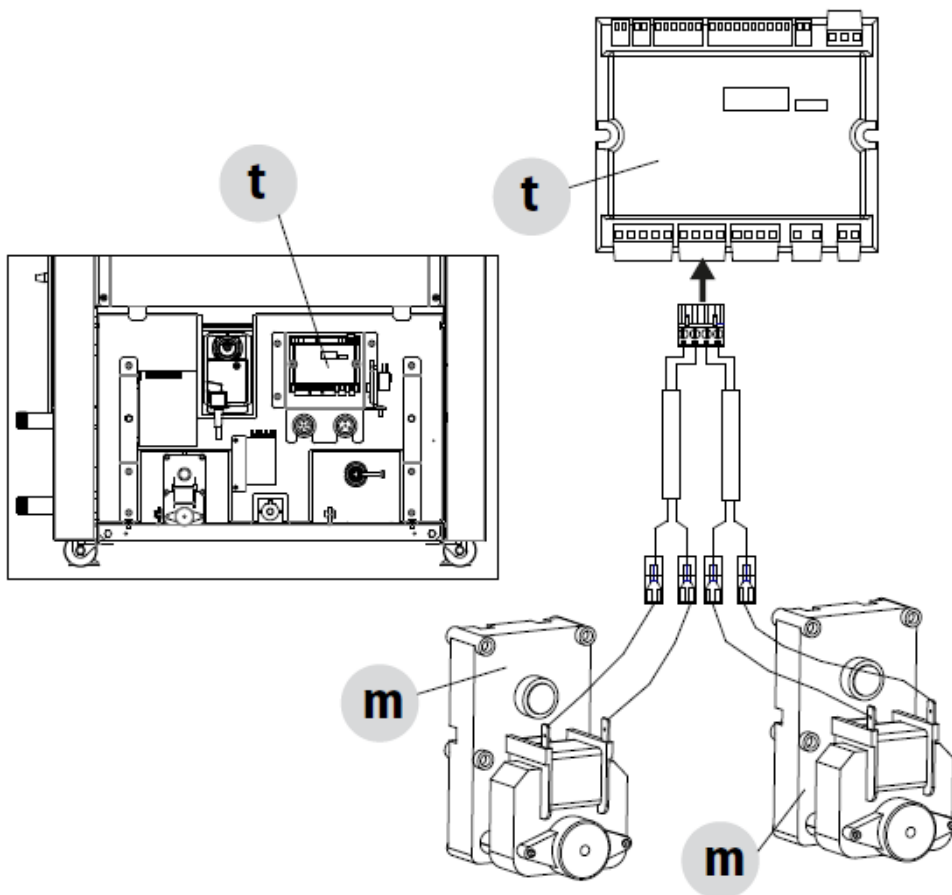
6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Un cable de conexión del motoreductor "m" también se encuentra en el kit de accesorios. Será necesario insertar el borne en la tarjeta a distancia "t" y los fastons en el motoreductor "m".



Atención!

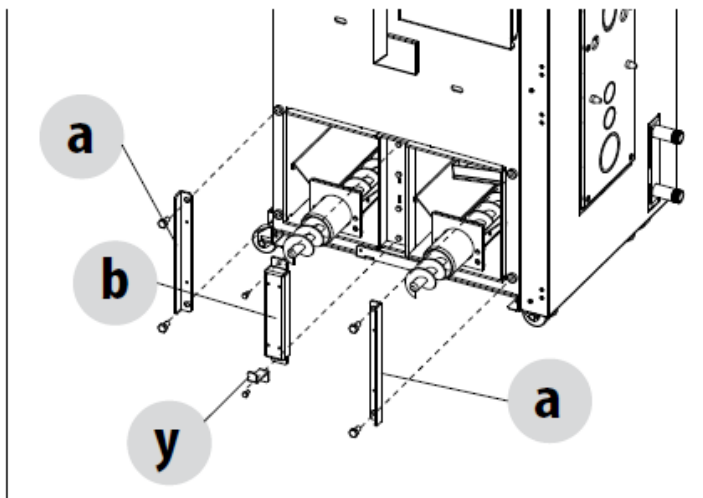
Dado que el borne que va en la tarjeta a distancia "t" tiene una posición obligatoria, los dos cables que van al motoreductor pueden conectarse indistintamente en el motoreductor a derecha o izquierda.



6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

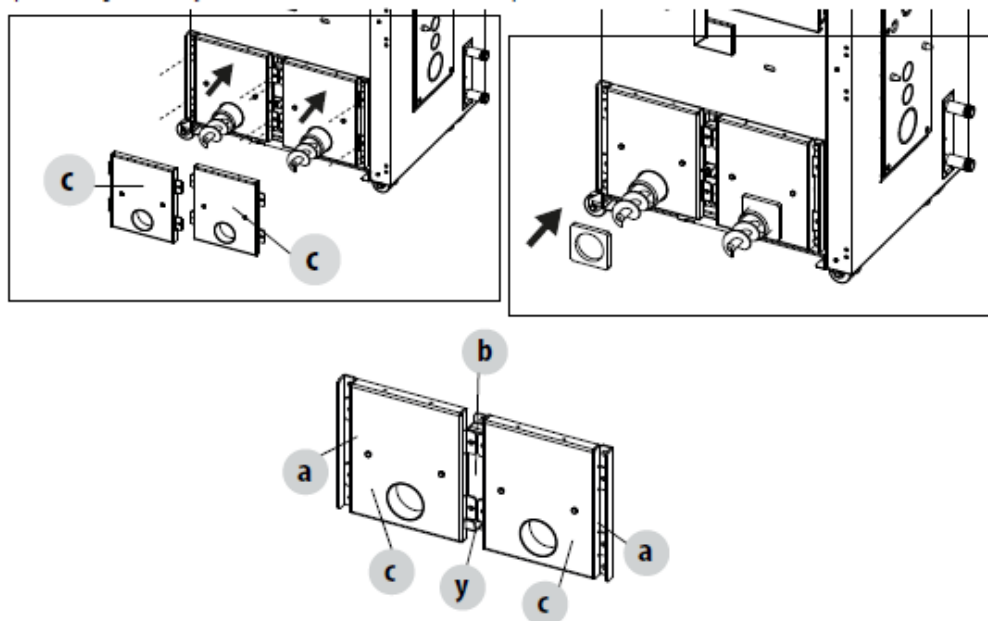
En el embalaje del Kit Easy Clean las dos puertas y las dos bridas están ya pre ensambladas para facilitar visualmente el montaje. En todo caso será necesario desmontarlas para colocarlas fácilmente. Coger las dos bridas laterales "a" y fijarlas a la estructura mediante los tornillos suministrados al interior del Kit en el orificio más alto y más bajo (llave 17).

A continuación tomar el soporte central "b" y la fijación "y" y fijarlos a la estructura de la caldera.



Después de haber montado las bridas, tomar las puertas "c" y adaptarlas a los tornillos que salen de las bridas fijadas anteriormente a la estructura, efectuando una ligera presión hacia la caldera para vencer la resistencia de la junta de estanqueidad.

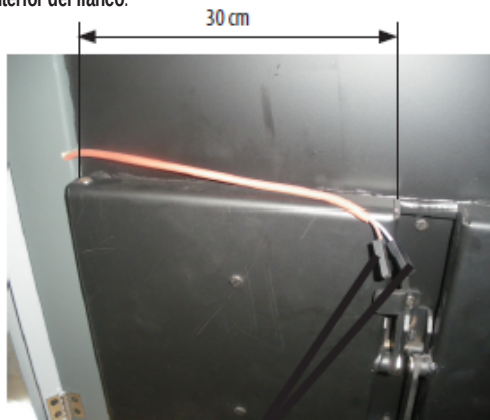
Coger nuevamente las juntas de estanqueidad "j" y colocarlas en el bisel de las puertas.



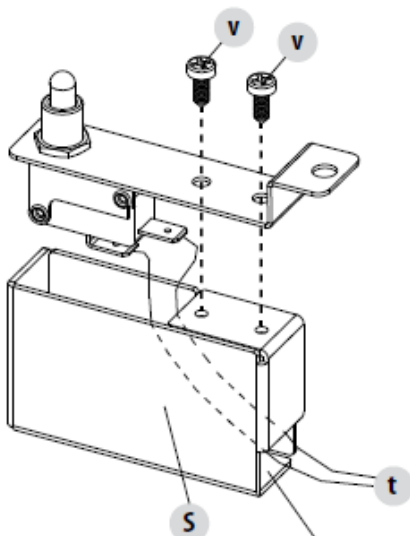
6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Con delicadeza sacar del flanco a menos 30 cm de cable. Tomar el microswitch del kit de embalaje de accesorios antes de fijarlo al cajón cenicero, es necesario sacar los dos tornillos "v" y bajar la caja "s". Hacer pasar el cable procedente del lado izquierdo de la caldera a través de la caja "s", y conectarlo al microswitch. Atornillar el pasador "h" en el orificio derecho de la puerta izquierda. Montar el micro bloqueándolo con arandela y tornillo. Debe estar paralelo a la estructura de la caldera.

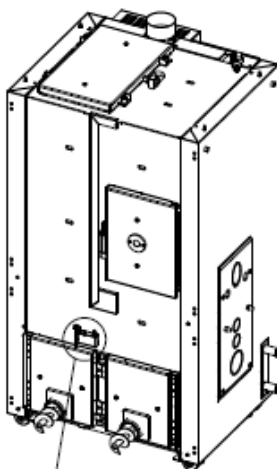
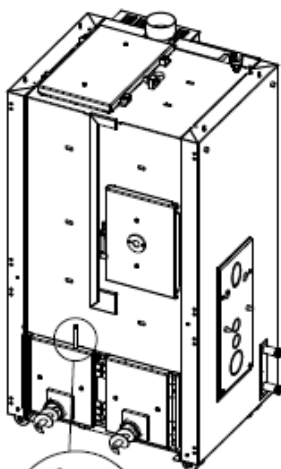
NOTA: Esta operación puede realizarse si el flanco izquierdo ya está montado. Si el kit no está presente dejar el cable en el interior del flanco.



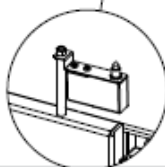
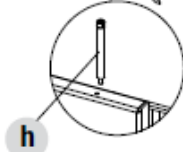
ORIFICIO DE PASE DE LOS CABLES



FIJACIÓN DEL MICROSWITCH A LA PUERTA DEL CENICERO



BORNES DE CONEXIÓN DEL MICROSWITCH POSTERIOR

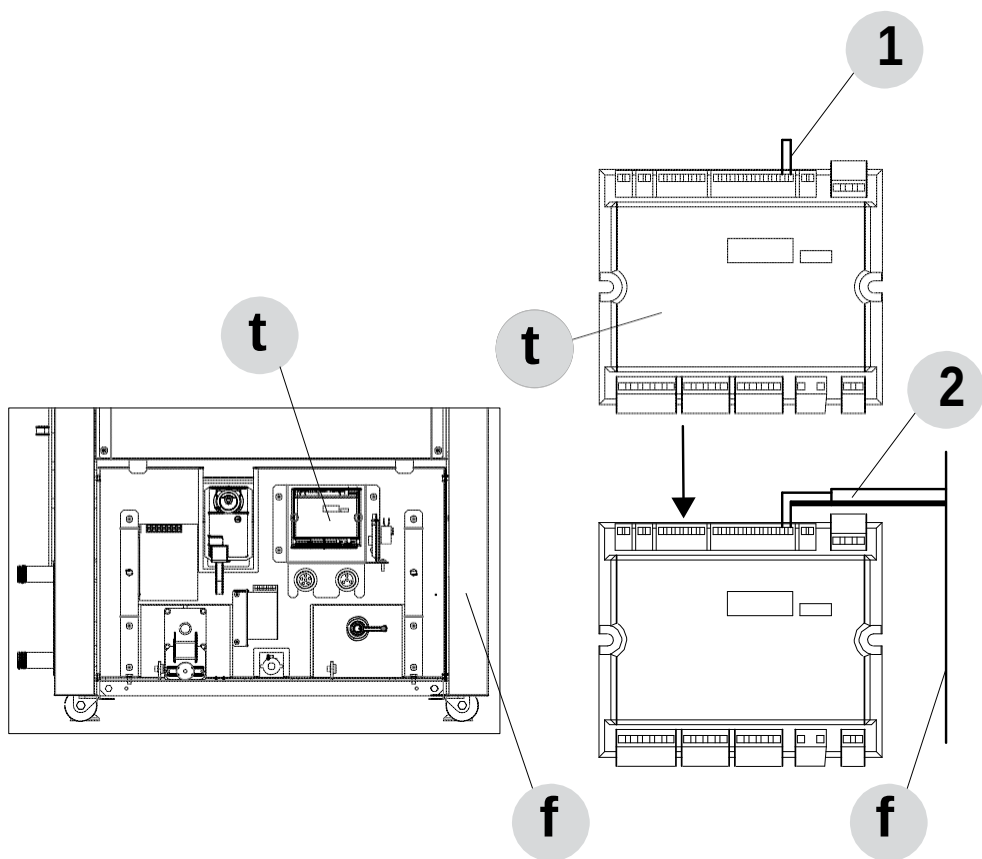


6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Colocarse en la parte trasera de la caldera y conectar el cable que sale del flanco al borne de la tarjeta como se muestra. También se conecta el microswitch.

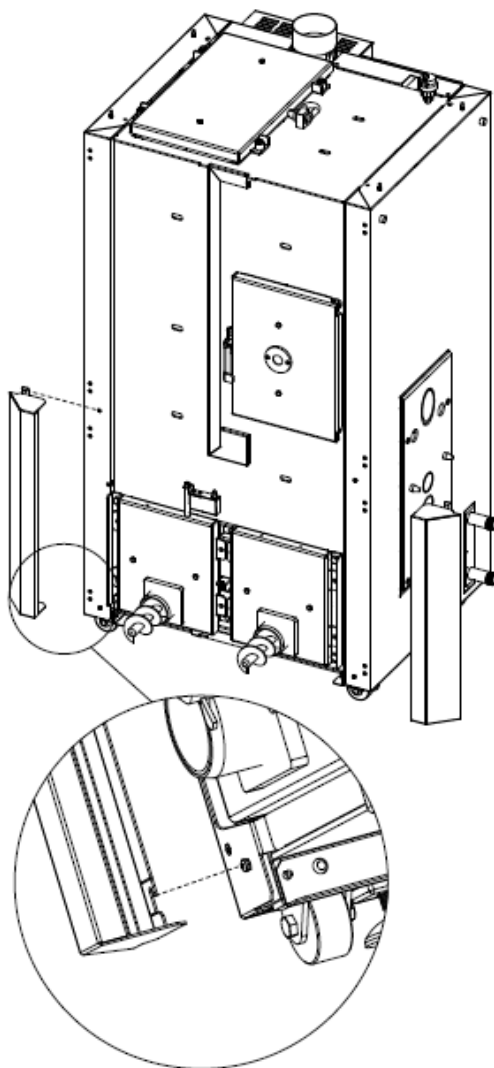
1-Extraer el puente.

2-Insertar el cable que sale del flanco "f".



6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Tomar las dos columnas del embalaje del carro. Insertar el elemento debajo de la columna de la caldera. Además fijar la columna a la estructura con los tornillos suministrados.



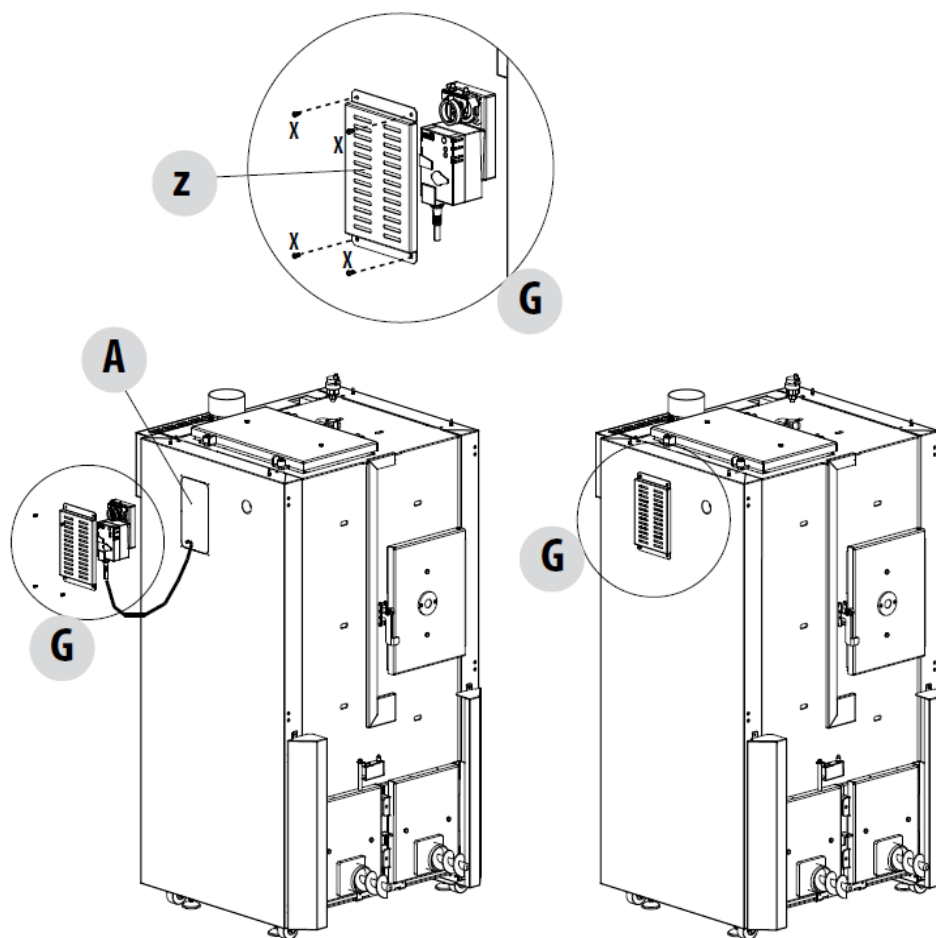
ATENCIÓN: Esta operación puede efectuarse si están presentes los dos flancos de la caldera

6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Si el kit de accesorios turbuladores también está presente:

Efectuar las operaciones presentes:

- En el lado izquierdo de la caldera extraer la protección" (detalle **G**) desatornillando los 4 tornillos
- Romper la pieza "A"

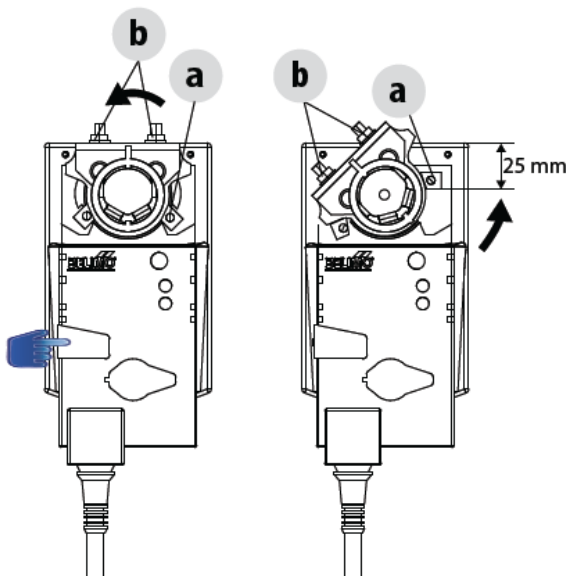


6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

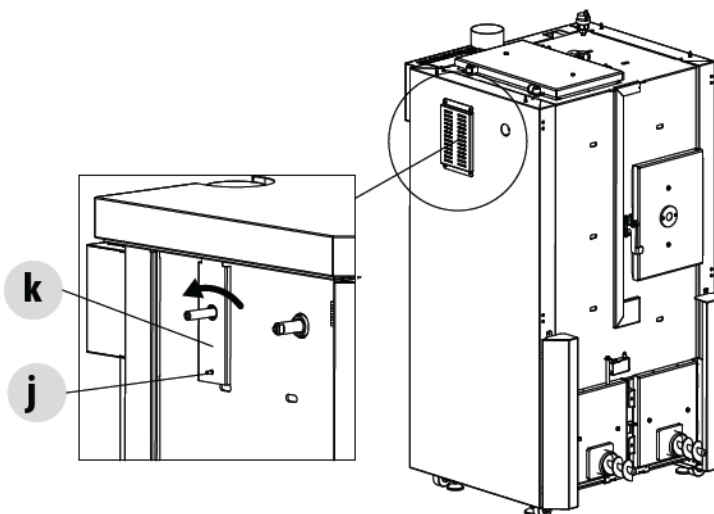
- Talar el accionador

Antes de insertar el accionador al pivote de la caldera será necesario instalar el final de carrera.

1. Presionar la tecla de fricción y girar el mando en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el final de la escala.
2. Aflojar el tornillo "a" y hacer pivotar la pieza en sentido contrario a las agujas del reloj como se indica el diseño hasta colocar el fin de carrera a 25mm por encima del accionador y posteriormente apretar otra vez el tornillo.
3. Desatornillar también los dos bulones "b" para facilitar la inserción al pivote de la caldera.

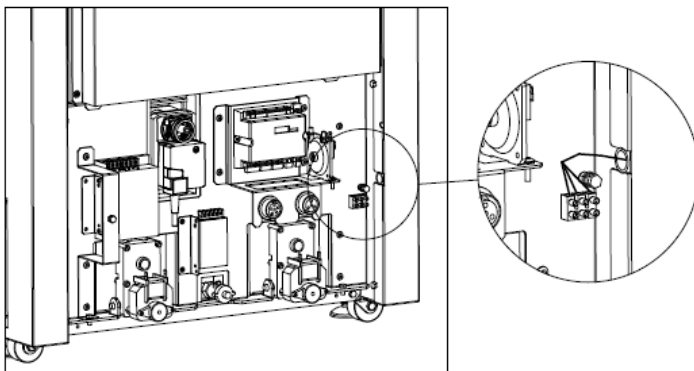


- Girar en el sentido contrario a las agujas del reloj el pivote que sobresale de la caldera
- Insertar el accionador colocándolo sobre la brida "k" con cuidado al insertar en el inserto "j".

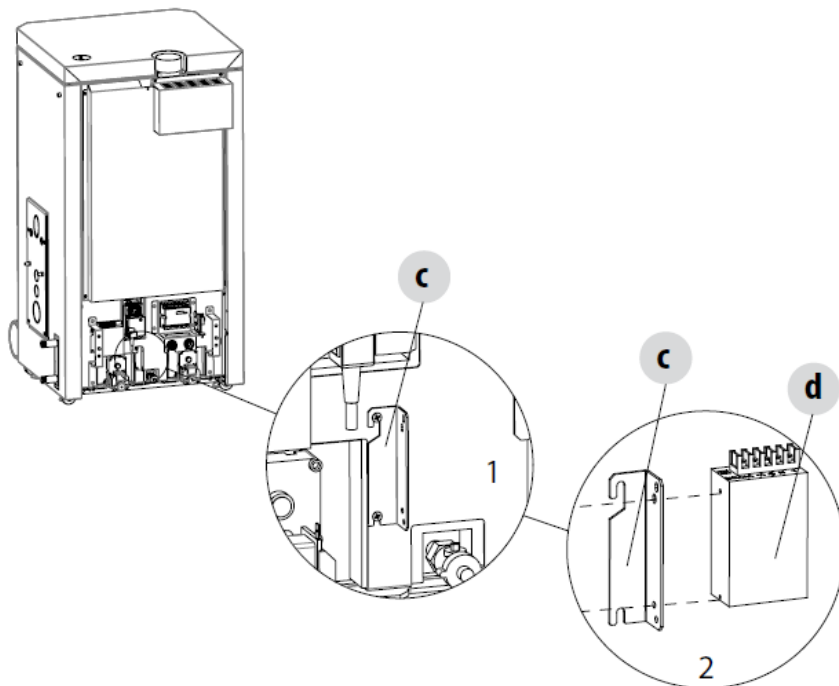


6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

- Insertar el cable proveniente del accionador en el habitáculo predispuesto en el panel izquierdo del revestimiento de la caldera próximo al orificio de instalación del accionador.
- Este cable saldrá en la parte posterior baja de la caldera. Tomar los tres cables: rojo, blanco y negro y conectarlos al borne siguiendo los colores de los otros tres hilos ya fijados.



- Extraer de la parte trasera de la caldera el soporte "c" levantar y extraer (punto 1 de la figura).



- Tomar el alimentador y los tornillos el kit de turbuladores
- Fijar el alimentador "d" al soporte "c" sin apretar los tornillos demasiado fuerte (punto 2 de la figura).
- En los cables eléctricos separar los cuatro hilos que disponen de borne.

6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

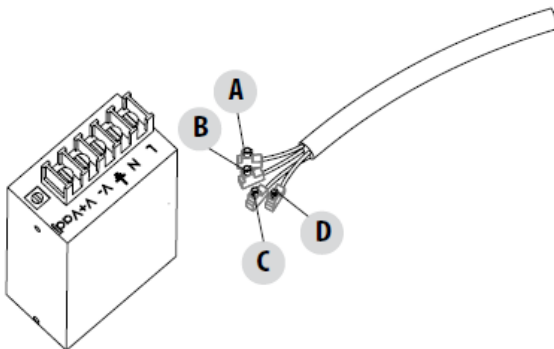
- Quitar los bornes y conectar los hilos al alimentador según el esquema

A= hilo **Negro** a conectar a V-

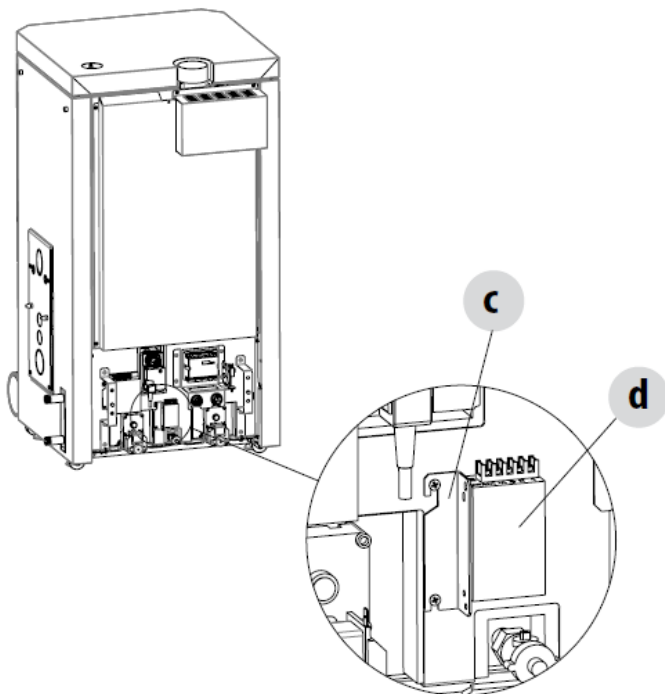
B= hilo **Rojo** a V+

C= hilo **Azul** a neutro N

D= hilo **Marrón** a L



- Colocar nuevamente todo en su sitio fijando el soporte (insertar y empujar hacia abajo).

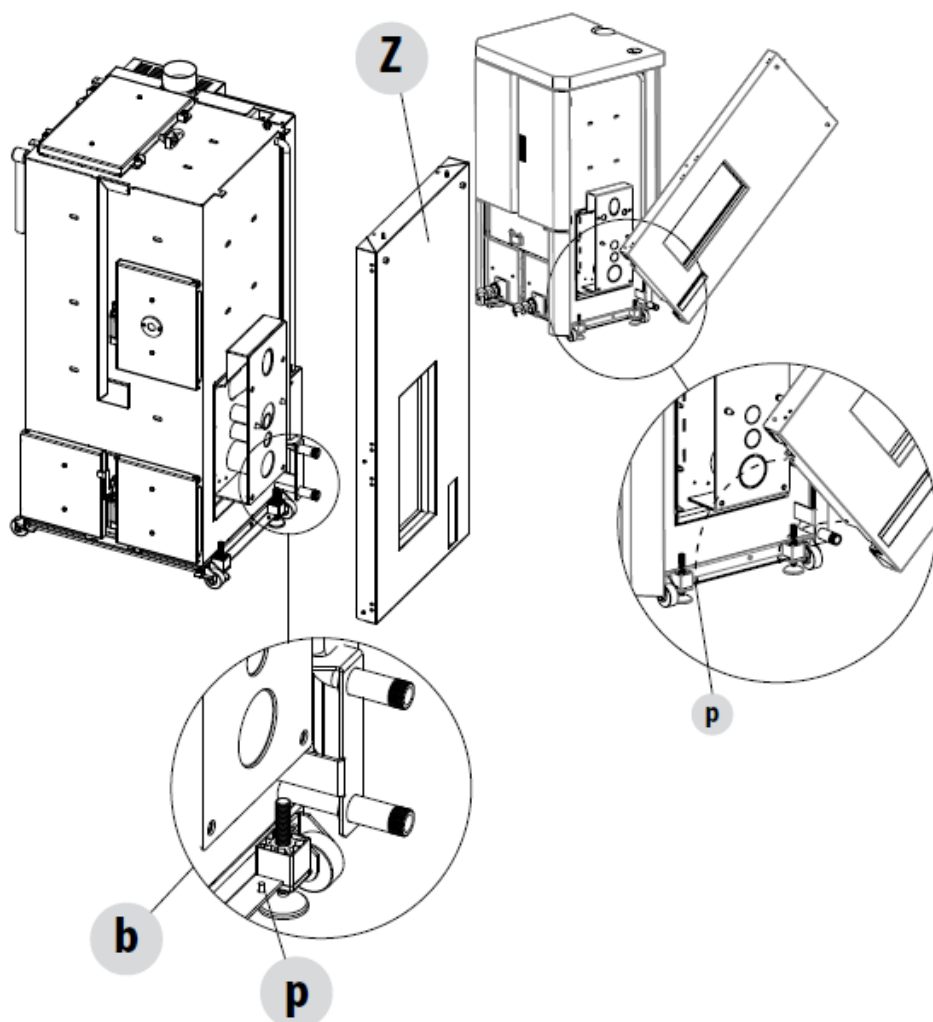


- Fijar nuevamente la posición "z".
- Sacar la maneta para la limpieza manual de los turbuladores desatornillando el tornillo (destornillador estrella).
- Insertar en el orificio en el lugar de la maneta el tapón de caucho que hay en el embalaje de kit de turbuladores automáticos.

6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

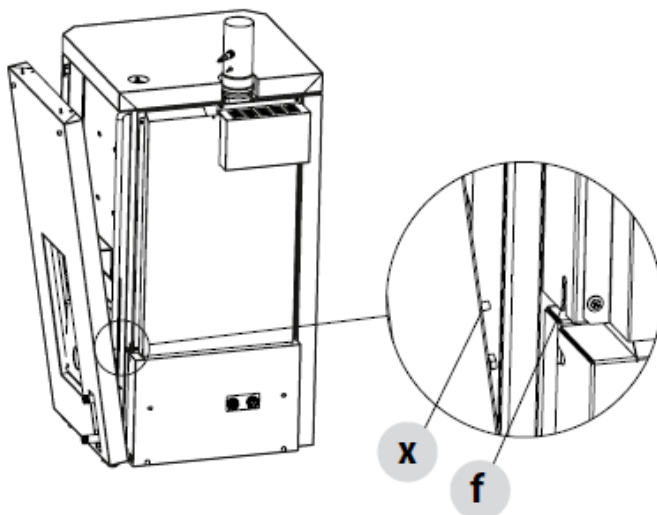
d) montaje del flanco derecho de la caldera (OBLIGATORIO antes de conectar la caldera al depósito)

Tomar el flanco derecho "Z" y colocarlo al lado de la caldera. El flanco posee un orificio en parte central, es fácilmente reconocible. En la parte inferior hay que hacer coincidir los orificios existentes con los pivotes "p" de la caldera.

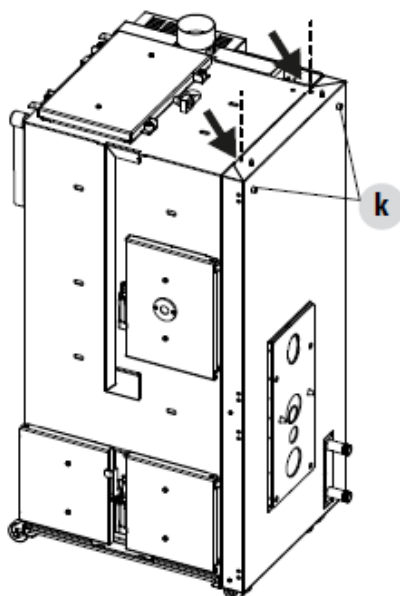


6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

Acercando el flanco a la caldera se deben hacer coincidir los pivotes "x" en la ranura "f" de la caldera.



En la parte superior fijar el panel con los dos tornillos que se suministran.



Montar las dos protecciones de caucho "k" que hay en la caja de los tornillos del depósito (manual/Refill)

e) Posicionamiento definitivo como en el esquema para requisitos mínimos

Según el modelo elegido ver indicaciones relativas a las distancias mínimas a respetar que se hacen constar en el diseño de colocación de la caldera.

6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

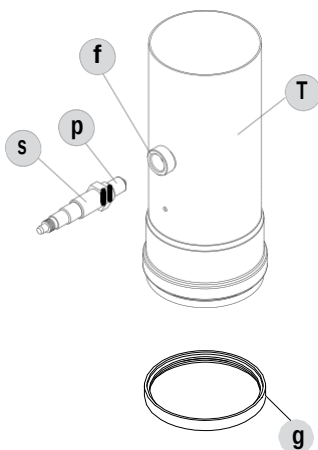
f) montaje de la tubería de humos y sonda lambda

Tomar los embalajes con la tubería y la sonda Lambda del interior de la puerta del hogar de la caldera. Montar la sonda al tubo del siguiente modo:

- sacar el tapón de plástico "p" de la sonda "s".
- atornillar la sonda "s" a la rosca "f" disponible en el tubo "T".
- Asegurar la presencia de una junta de estanqueidad "g" en la conexión del tubo "T". De no haberla, pedirla. Es posible montar el tubo "T" sin la junta "g".

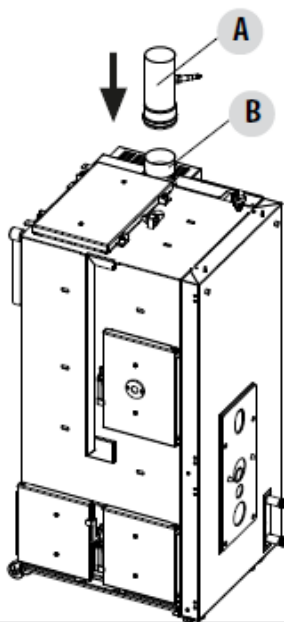


ATENCIÓN! Roscar la sonda Lambda de forma delicada.



T=Tubodiam.100
f=rosca del tubo
p=tapón de plástico
s=sonda
g=junta de estanqueidad

Seguidamente conectar el tubo de sonda al de salida de humos de la caldera como se indica en la figura.



A=TUBO DE Sonda
B=TUBO SALIDA DE HUMOS

6- INSTALACIÓN Y MONTAJE DE LA CALDERA

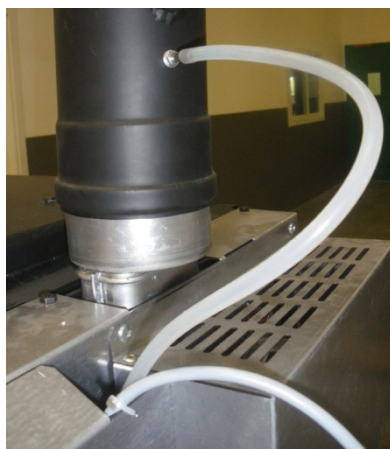
g) montar la sonda lambda y conectarla al conector de la caldera

Conectar el pemo de la sonda al conector que sale de la parte superior de la caldera.



h) conectar el tubo presostato a la toma de presión

Conectar el tubo transparente que sale en la parte alta de la caldera a la toma de presión.



7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

Las operaciones a efectuar para instalar la estructura del depósito son:

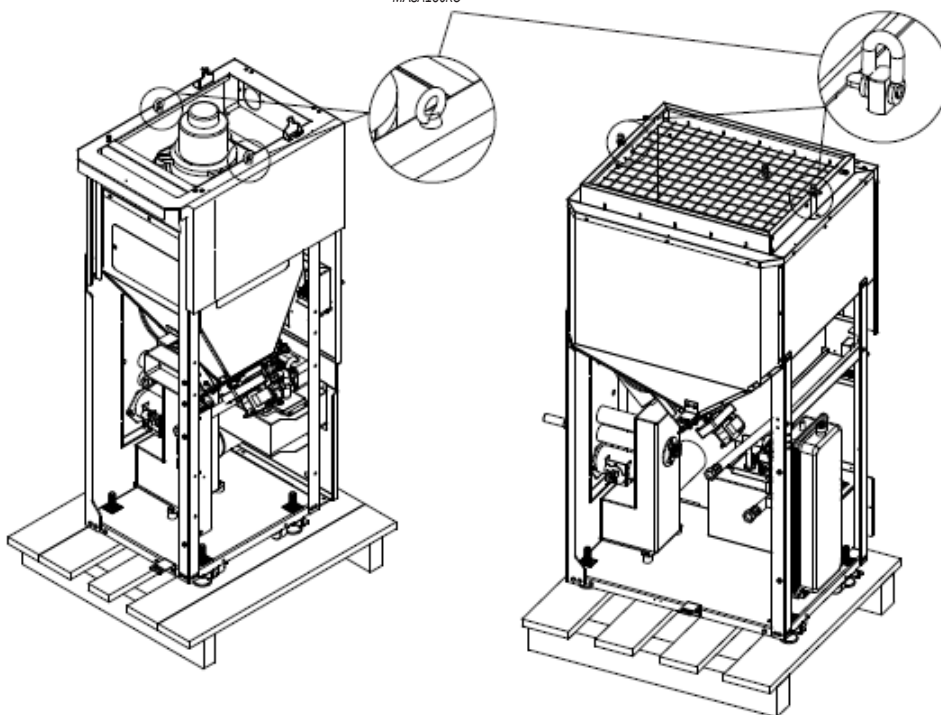
- a. Posicionamiento (levantando o deslizando)
- b. Colocar el depósito en el local de la instalación (no en su posición definitiva).
- c. Montaje flanco izquierdo del depósito
- d. Conexión hidráulica del depósito a la caldera.
- e. Unión mecánica entre depósito y caldera.
- f. Inserción resistencia de encendido
- g. Conexión eléctrica e hidráulica del panel de mando al depósito
- h. Conexión eléctrica entre depósito y caldera
- i. Conexión hidráulica entre depósito y red de agua (ida, retorno, sanitario, rellenado)
- j. Carga hidráulica de la caldera y control de pérdidas
- k. Montaje estético de la caldera
- l. Si hay Kit Easy Clean montaje del carrito con ruedas
- m. Montaje estético del depósito
- n. Conexión hidráulica entre depósito y red de agua

a) Posicionamiento (levantando o deslizando)

Abrir el embalaje y retirar las dos bridas de sujeción (anterior y posterior) extrayendo los dos tornillos entre brida y depósito y los dos tornillos que fijan la brida al palet. Después de haber desembalado la estructura es posible desplazar el depósito de dos formas:

1 mediante dos puntos de anclaje para levantar el depósito.

MASA150KG



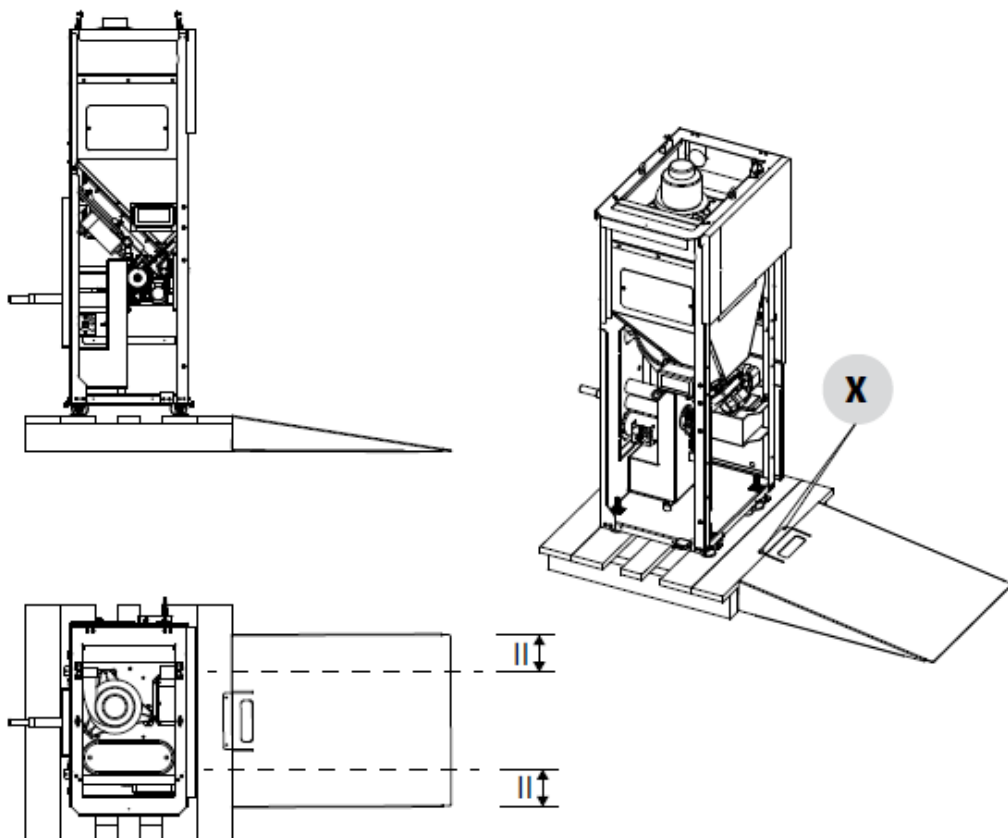
ATENCIÓN! No utilizar únicamente un punto de anclaje, deben ser utilizados ambos simultáneamente.

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

2) utilizando la rampa de descarga (accesorio)

Coger la rampa y acercarla al palet y fijarla con dos tornillos "x" con cuidado de dejarla bien centrada con respecto al depósito. Para fijar la rampa al palet pueden utilizarse los tornillos extraídos de las bridas que fijaban el depósito al palet.

DEPÓSITO REFILL



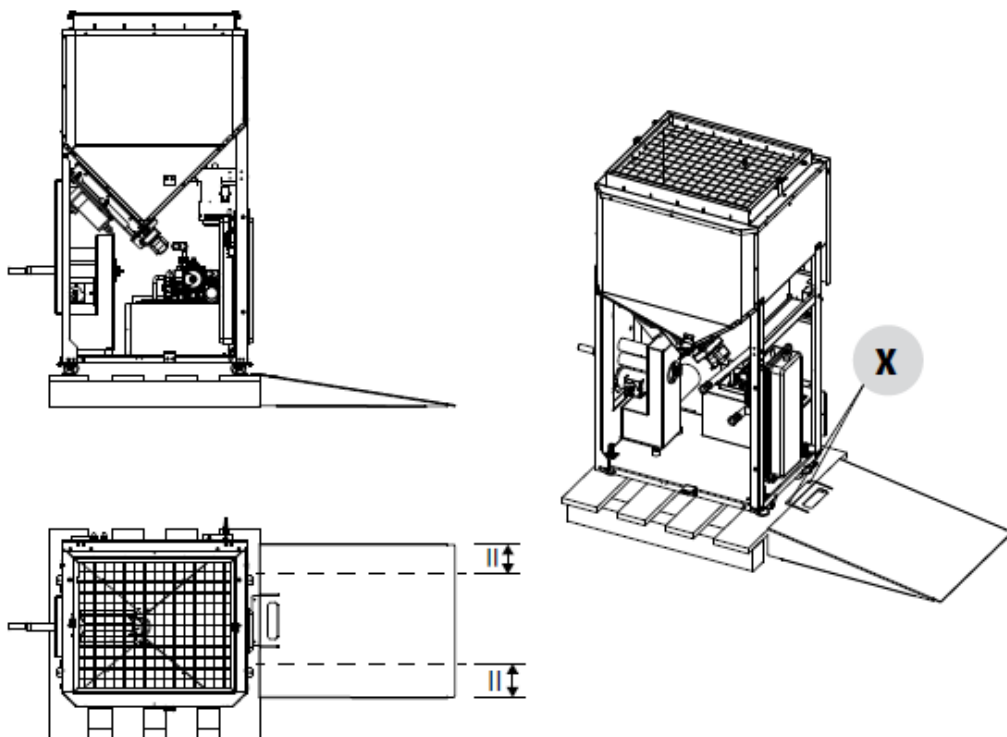
ATENCIÓN!

La base de soporte de la rampa debe ser de cemento o de algún material de consistencia equivalente.

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

DEPÓSITO MANUAL

Proceder de forma idéntica como con el depósito Refill.



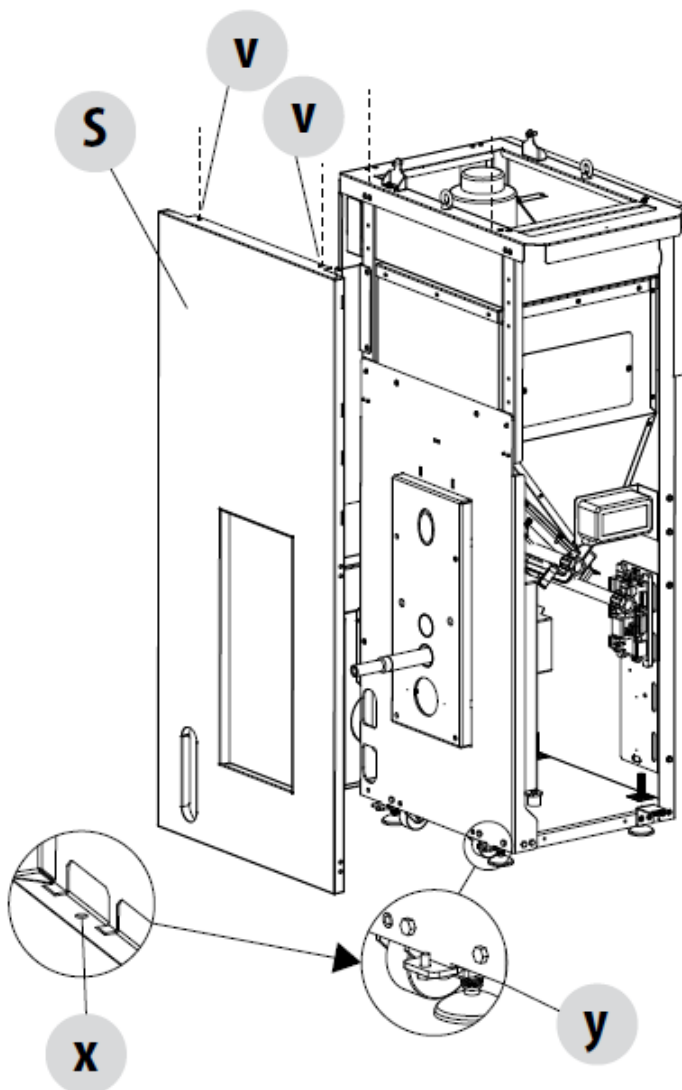
b) Desplazar el depósito elegido (Refill o manual) en el local de instalación y colocarlo cerca de su enclave aconsejado (ver pag.22)

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

c) montaje lateral izquierdo del depósito (Manual/Refill) (OBLIGATORIO antes e conectar el depósito a la caldera)

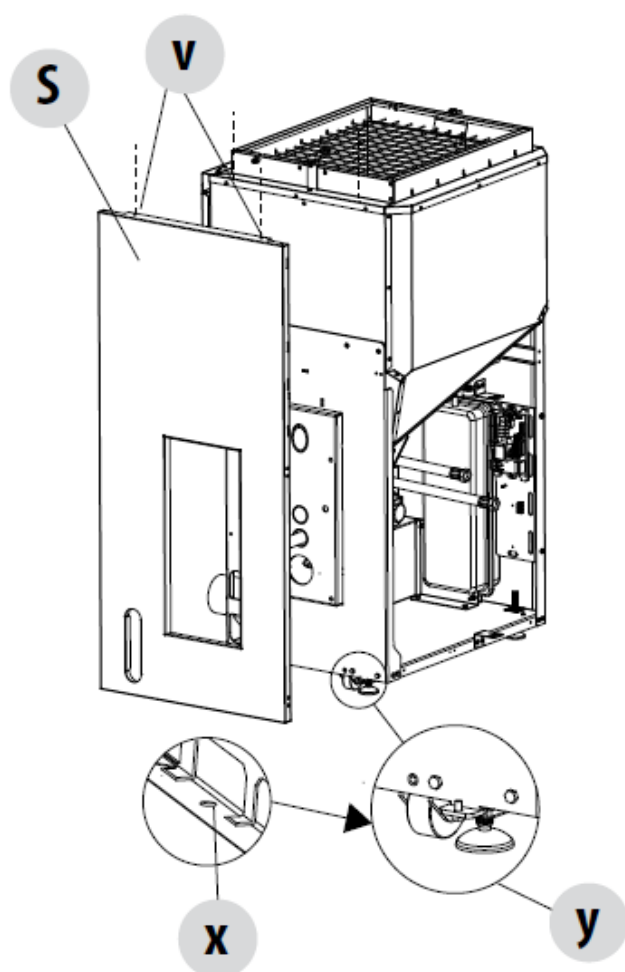
Tomar el lateral izquierdo "S" y colocarlo al lado del depósito. El lateral dispone de dos orificios en la parte central, es fácilmente reconocible.

La parte inferior del panel hay dos agujeros "x" necesarios para entrar en los tetones "y" de la base de la estructura del depósito. En la parte superior fijar el panel con los dos tornillos que se suministran posición "v".



MONTAJE PANEL LATERAL DEPÓSITO REFILL

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO



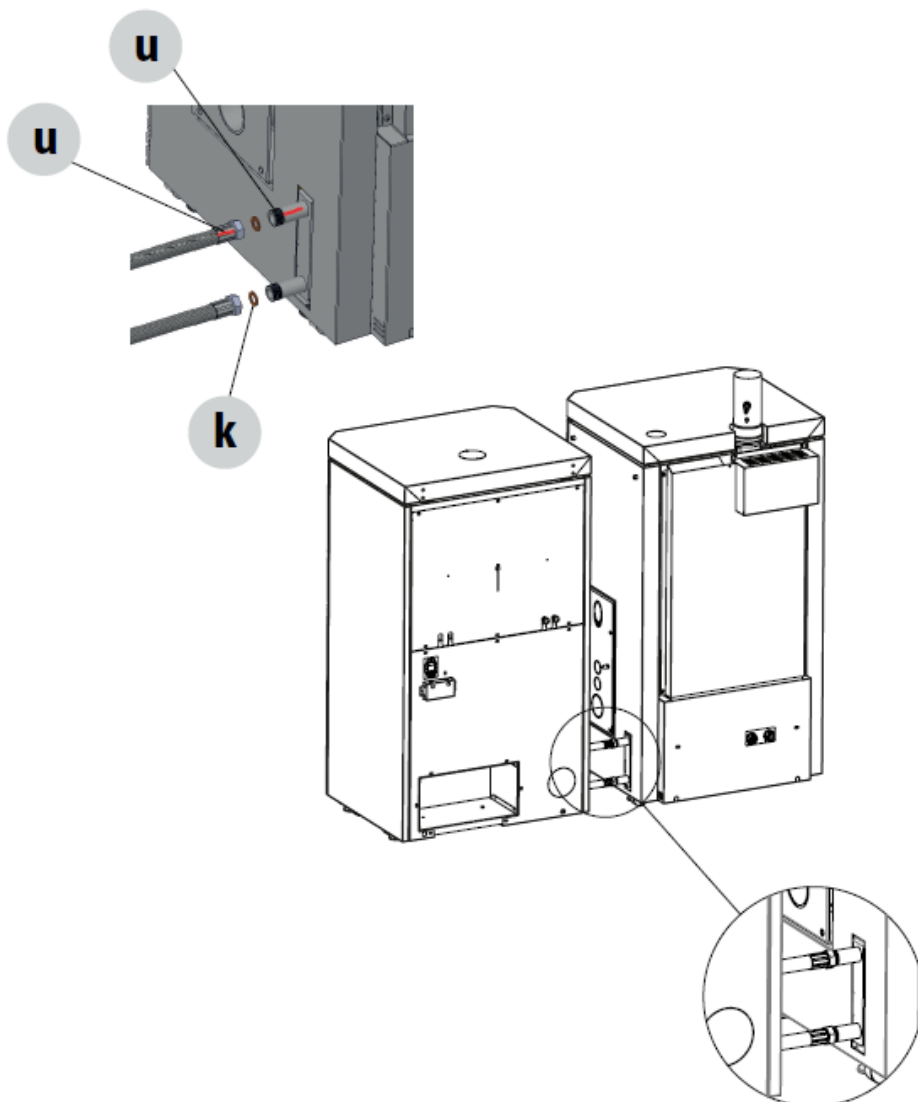
MONTAJE PANEL LATERAL DEPÓSITO MANUAL

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

d) conexión hidráulica del depósito a la caldera

El kit hidráulico está instalado en el depósito. Solo es necesario extraer los dos tubos flexibles del depósito de pellet y conectarlos a los dos tubos de la caldera.

- Extraer los tubos flexibles
- Tomar la junta de estanqueidad (suministrada)
- Identificar el tubo flexible marcado en rojo "u" y conectarlo al correspondiente de la caldera interponiendo la junta de estanqueidad "k".

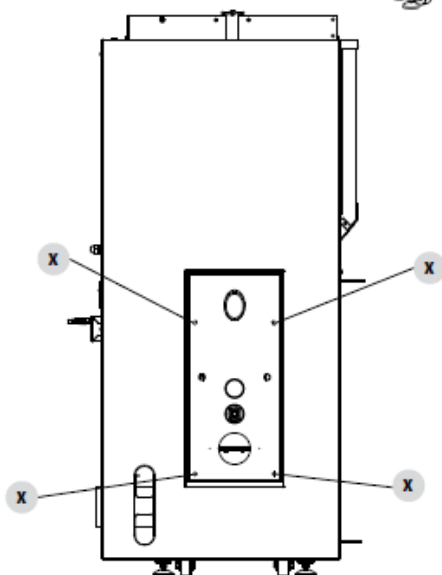
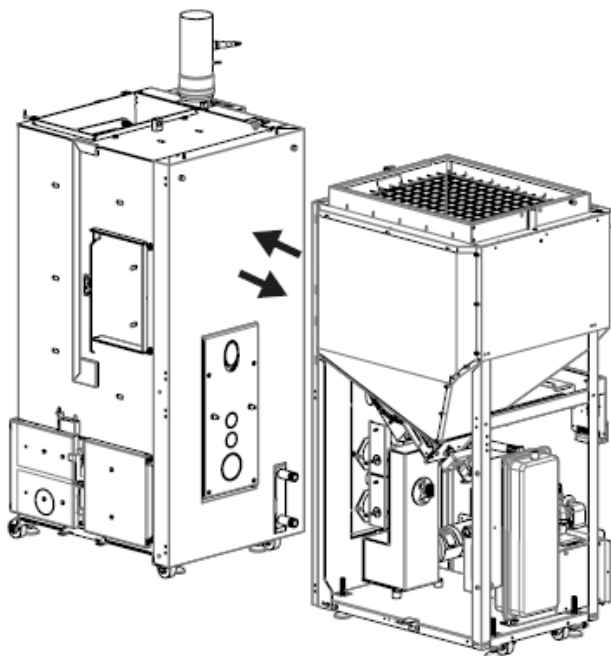


7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

e) Unión mecánica entre depósito y caldera

Colocar el depósito y la caldera en sus posiciones definitivas.

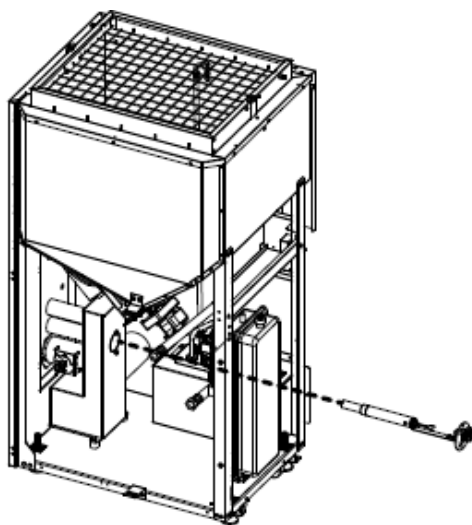
Posteriormente fijar el depósito a la caldera mediante cuatro tornillos "x" ya pre montados en la caldera.



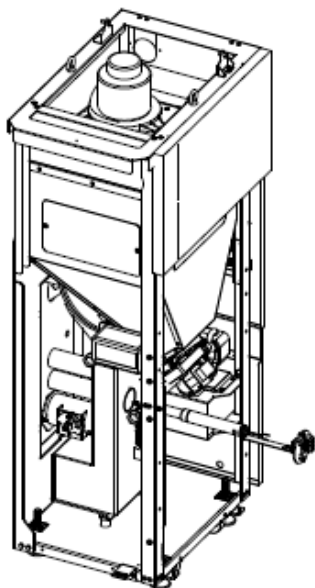
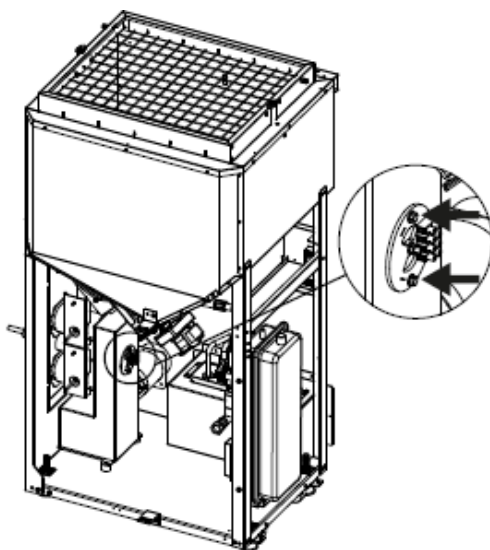
7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

f) inserción resistencia de encendido

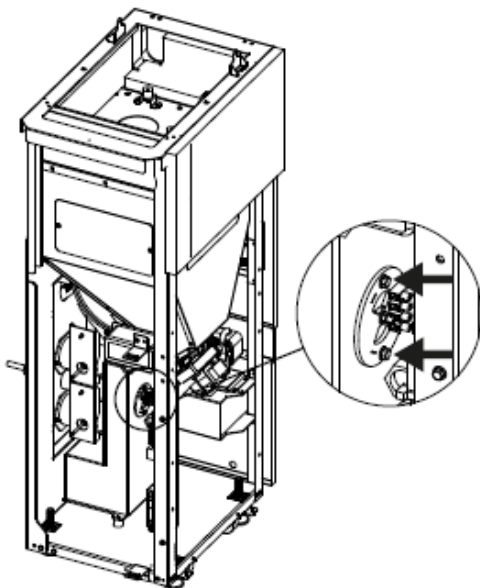
Tomar la resistencia que ya está ligeramente insertada en su ubicación que se encuentra en el interior del depósito. Insertarla completamente y fijarla con los dos tornillos suministrados como se muestra en la figura. Presionar ligeramente para vencer la resistencia del muelle para poder colocar la abrazadera en la estructura.



DETALLE FIJACIÓN CALDERA DEPÓSITO MANUAL



DETALLE FIJACIÓN DEPÓSITO REFILL



7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

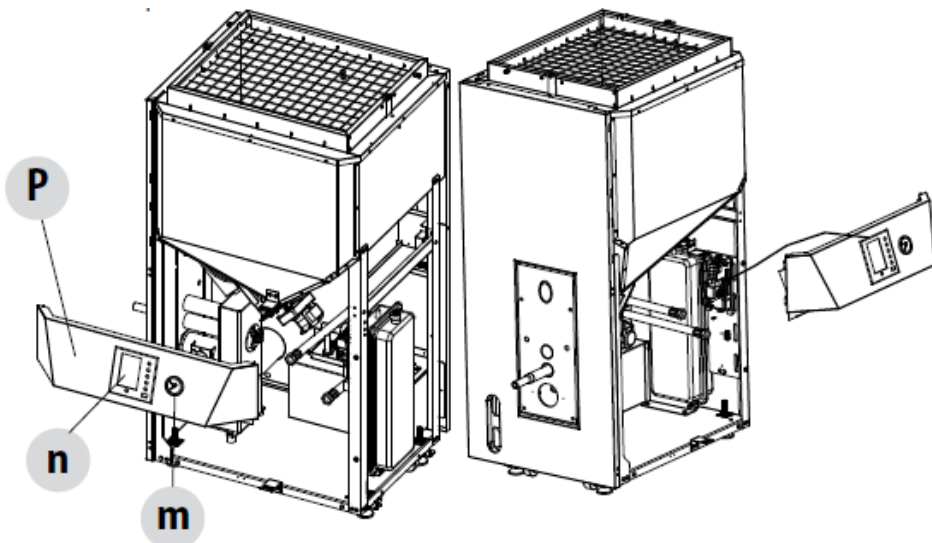
g) conexión eléctrica e hidráulica del panel de mando al depósito

Depósito Manual

Tomar el panel de mandos central "P" suministrado del panel de mando "n" y manómetro "m" que se encuentra en el interior del embalaje del depósito y proceder a la instalación eléctrica e hidráulica.

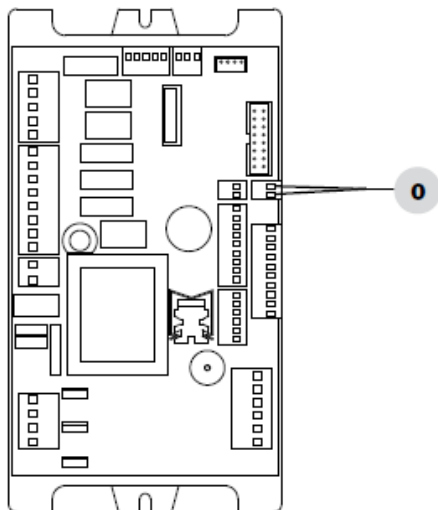
Conectar el cable de mando "n" a la tarjeta electrónica posición "o" y el tubo capilar del manómetro "m" al kit hidráulico (pag.56).

Atención! Dado que los laterales del depósito no están montados es imposible montar el panel de mandos "P" a la estructura. De momento dejarlo en el suelo.



PANEL CENTRAL CON PANEL DE MANDOS Y MANÓMETRO (depósito manual)

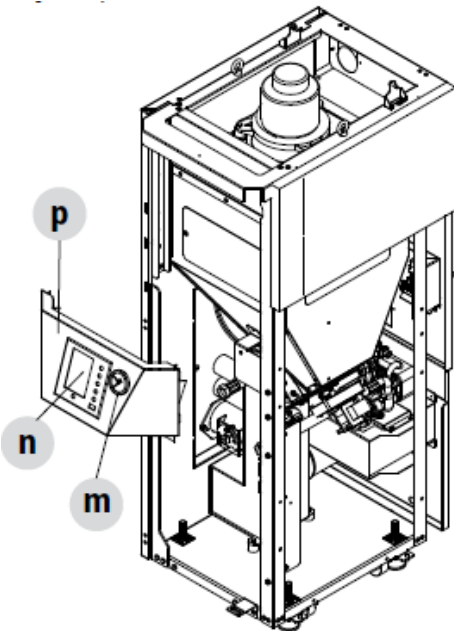
CONEXIÓN ELÉCTRICA AL PANEL DE MANDOS (depósito manual)



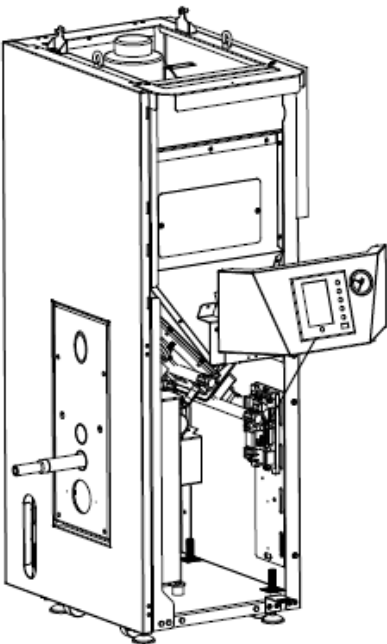
POSICIÓN CONEXIÓN ELÉCTRICA PANEL DE MANDOS (depósito manual)

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

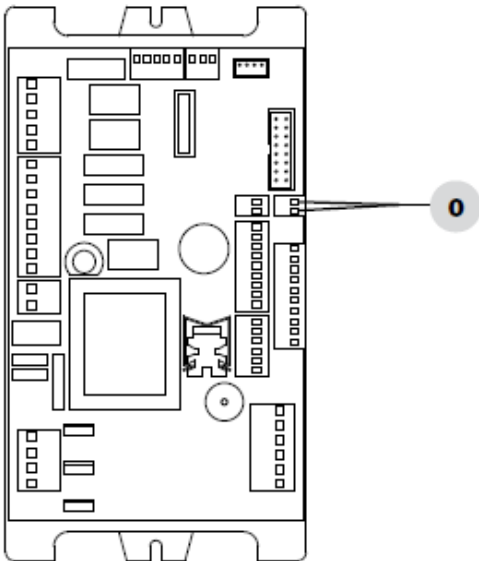
Depósito refill
Conexión panel de mandos.



PANEL CENTRAL CON PANEL DE MANDOS Y MANÓMETRO (depósito Refill)



CONEXIÓN ELÉCTRICA PANEL DE MANDOS (depósito Refill)



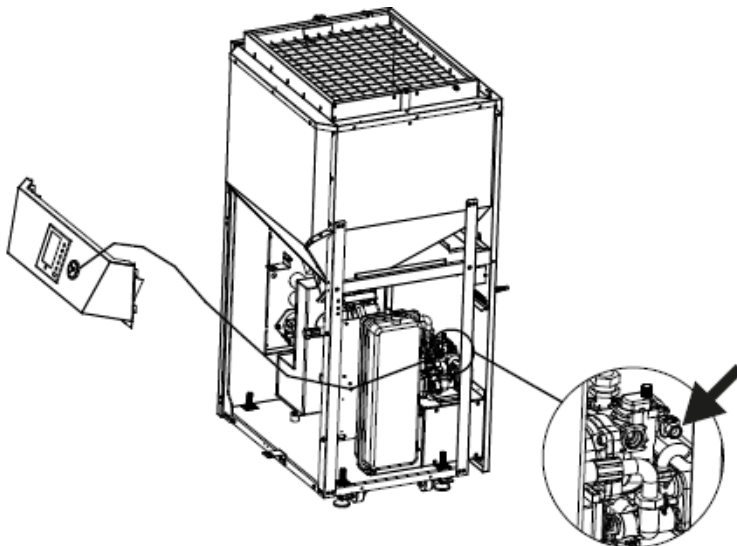
POSICIÓN CONEXIÓN ELÉCTRICA PANEL DE MANDOS (depósito Refill)

7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

Conexión manómetro

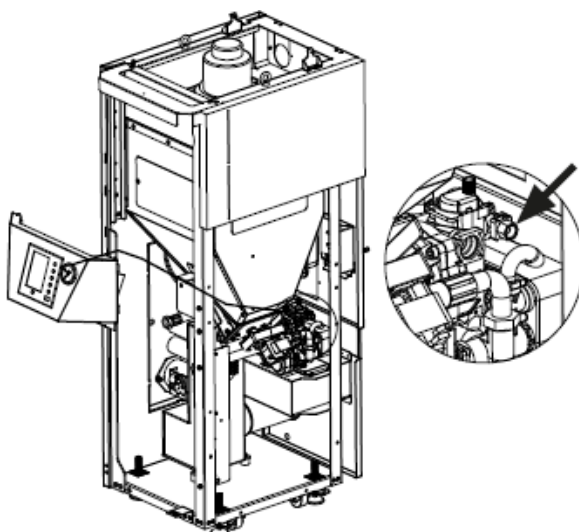
- Sacar la conexión "R" de la punta del capilar "C"
- Desatornillar la conexión "T" del grupo hidráulico
- Insertar la conexión "T" al tubo capilar utilizando su apertura
- Atornillar la conexión "T" al grupo hidráulico.

Depósito manual

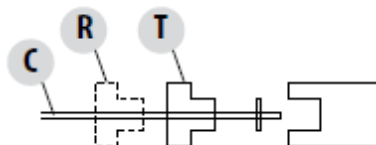


CONEXIÓN MANÓMETRO AL KIT HIDRÁULICO (Depósito manual)

Depósito Refill



C=CAPILAR MANÓMETRO
R=CONEXIÓN MONTADA SOBRE TUBO CAPILAR
T=CONEXIÓN MONTADA A GRUPO HIDRÁULICO

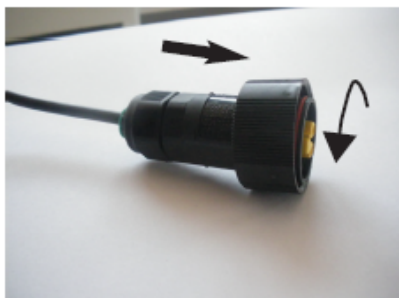
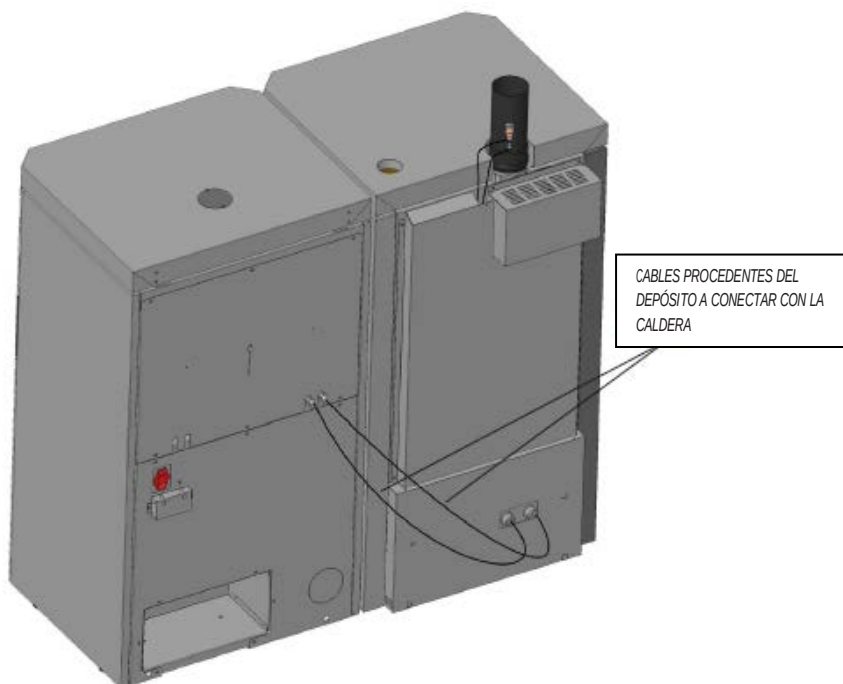


CONEXIÓN MANÓMETRO AL KIT HIDRÁULICO
(depósito Refill)

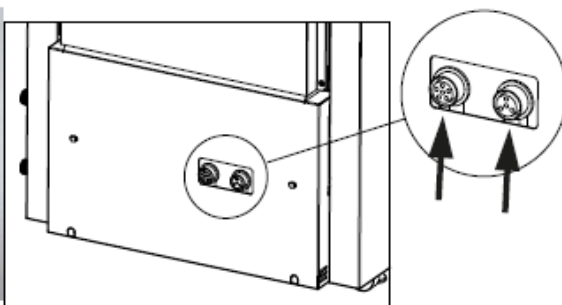
7-INSTALACIÓN Y MONTAJE DEL DEPÓSITO

h) conexión eléctrica entre depósito y caldera

Conectar los dos cables provenientes del depósito a las conexiones de la caldera. La conexión de la caldera es única ya que es diferente (ver imagen a continuación). Es necesario enchufar la toma y girarla en el sentido horario hasta que quede bloqueada. Las conexiones son diferentes, es imposible equivocarse. No forzar inútilmente.



CONECTOR



CONEXIÓN DE LA CALDERA

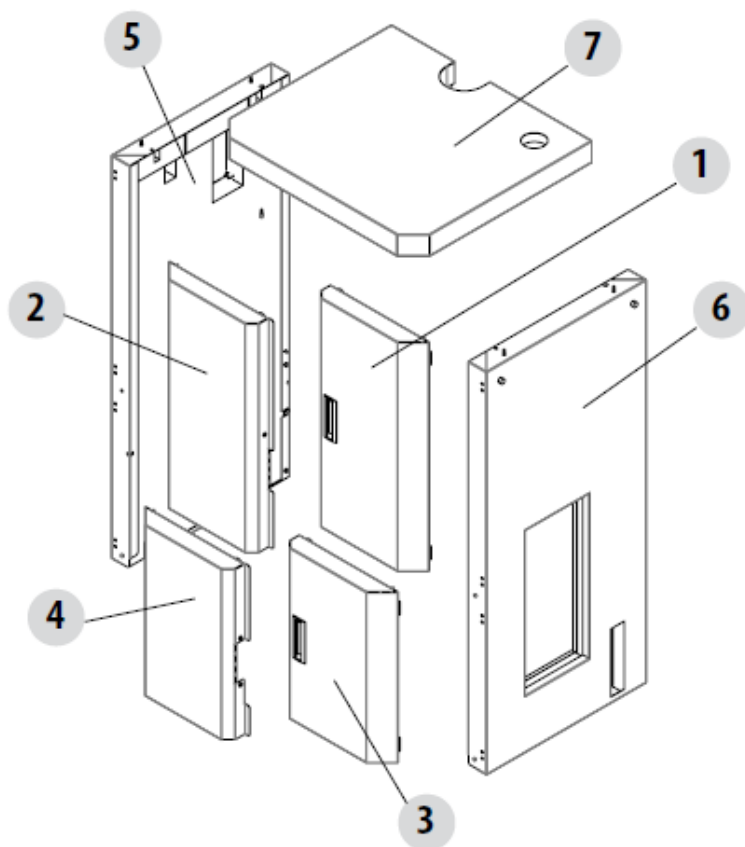
8-MONTAJE ESTÉTICO DE LA CALDERA

i) conexión hidráulica entre depósito y red de agua(ida-retorno-sanitaria-rellenado)
(A CARGO DE UN TÉCNICO ESPECIALIZADO)

l) carga hidráulica de la caldera y control de pérdidas(A CARGO DE UN TÉCNICO ESPECIALIZADO).

k) montaje estético de la caldera

Cuando los puntos anteriores "i" y "l" proceder al montaje estético de la caldera.



Por convención los paneles están identificados con los números de la imagen.

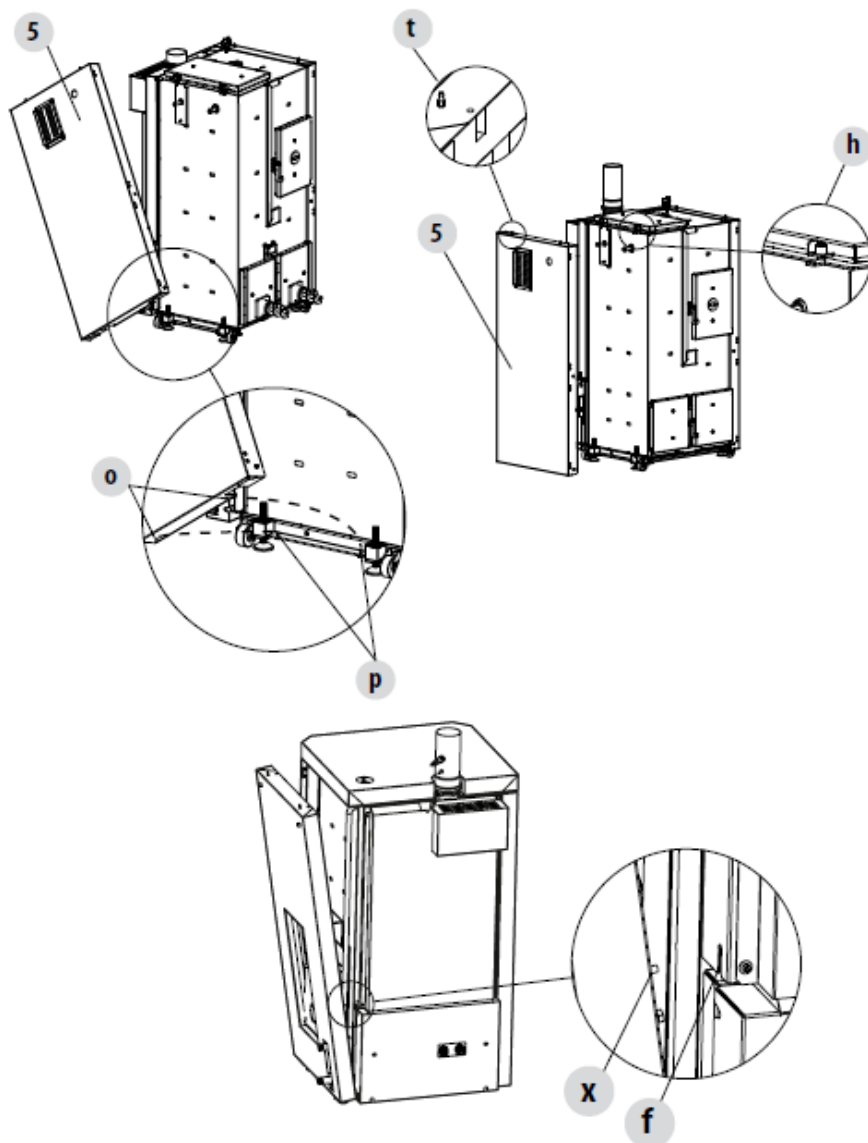
CONJUNTO ESTÉTICO DE LA CALDERA

8-MONTAJE ESTÉTICO DE LA CALDERA

Coger el panel lateral izquierdo "5" y fijarlo en la estructura de la caldera. En la parte inferior hacer coincidir los orificios "o" con los pivotes "p" de la caldera.

En la parte superior del panel hacer entrar los bordes (piezas H) en los espacios (T) y fijarlos con los tornillos.

Acercando el flanco a la caldera de forma que las piezas "x" se inserten en el frente "f" en la parte trasera de la caldera.

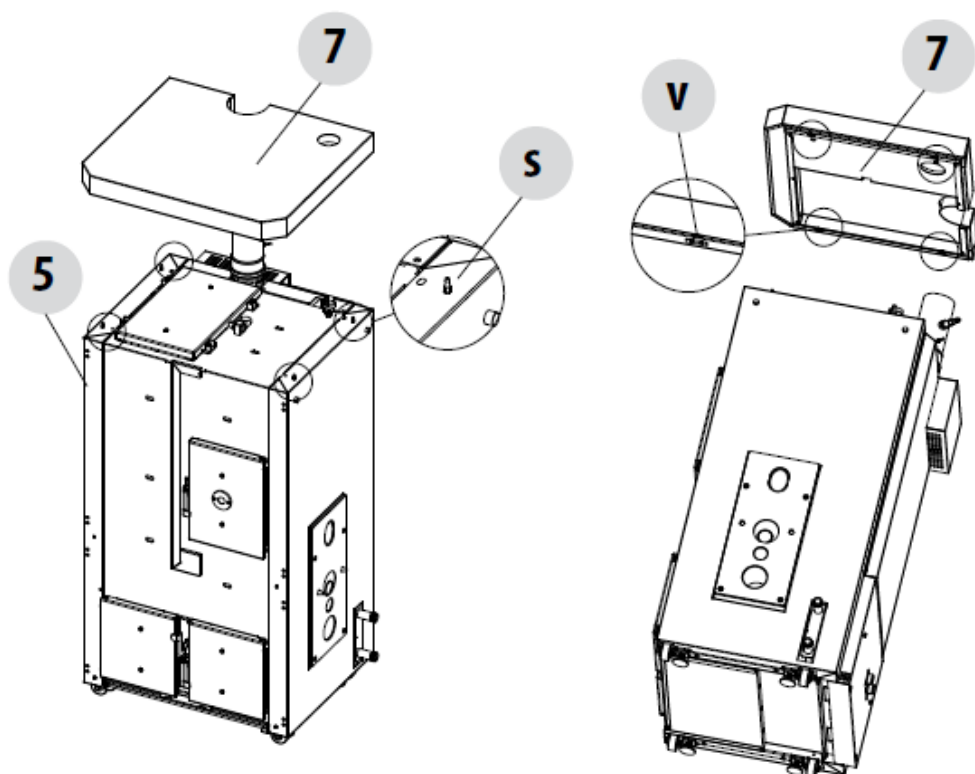


MONTAJE PANEL LATERAL IZQUIERDO DE LA CALDERA

NOTA: Si el kit accesorio (evacuación de cenizas automático) no está, dejar el cable (necesario para la conexión del microswitch) en el interior del lateral

8- MONTAJE ESTÉTICO DE LA CALDERA

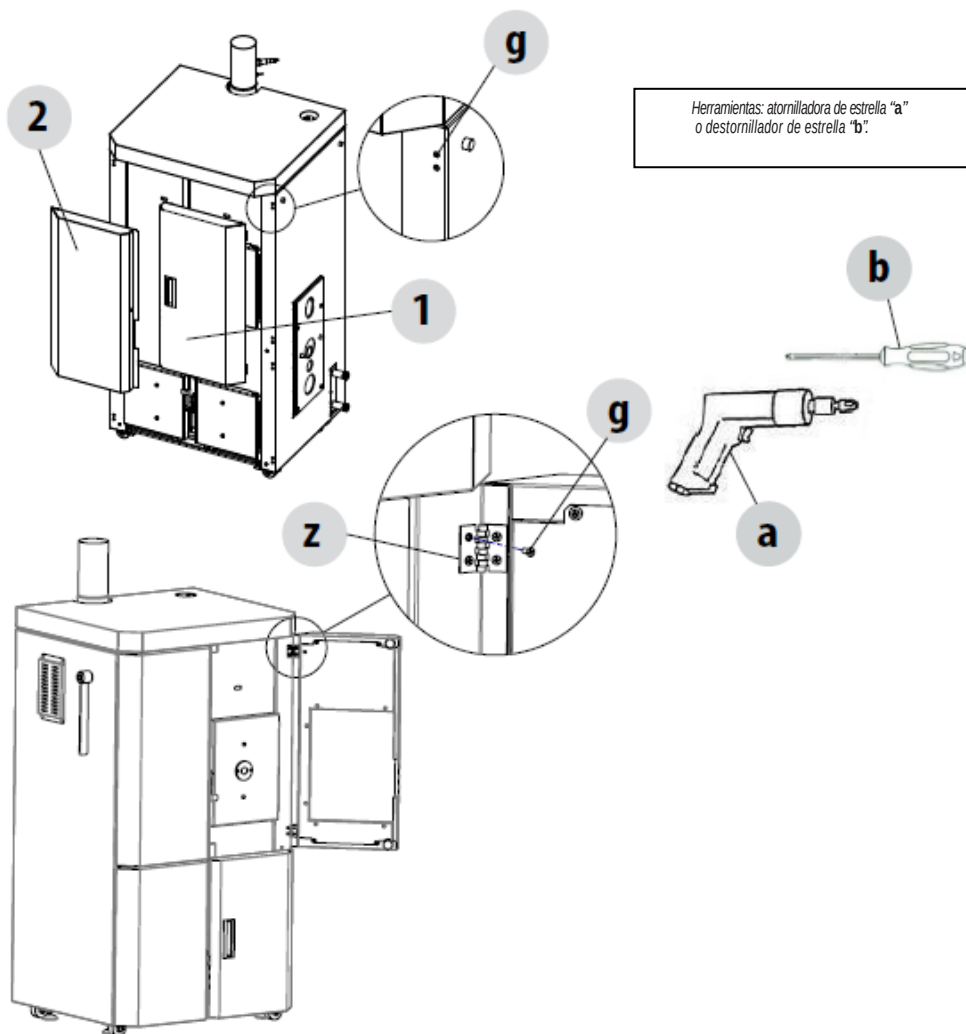
Una vez el panel izquierdo esté fijado a la caldera tomar la tapa superior "7" e introducirla en los tetones "s" situados en los paneles laterales de la caldera parte superior "V".



MONTAJE PARTE SUPERIOR DE LA CALDERA

8- MONTAJE ESTÉTICO DE LA CALDERA

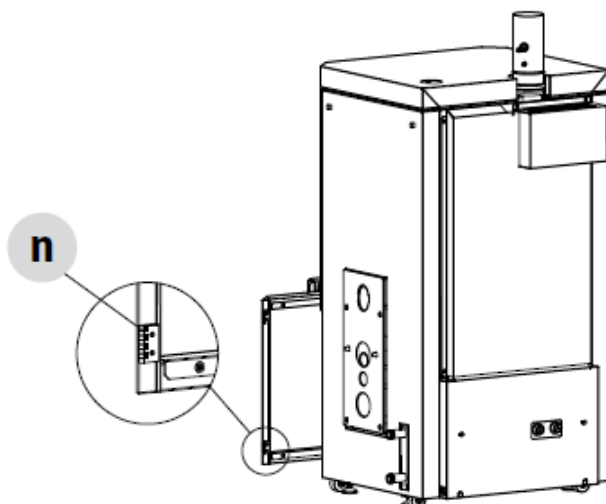
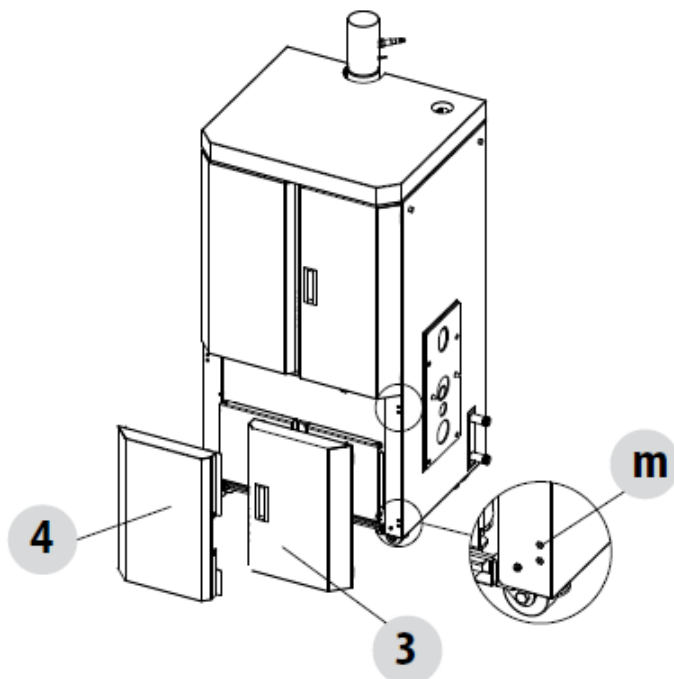
Coger las dos puertas superiores "1" y "2" y fijarlas a la caldera. Las bisagras de las puertas "1" y "2" ya están fijadas. A continuación tomar las dos bisagras "z" y fijarlas a los orificios de la caldera "g" mediante los tornillos suministrados y que se encuentran en el interior del depósito (Manual/Refill).



MONTAJE PARTE SUPERIOR DE LA CALDERA

8- MONTAJE ESTÉTICO DE LA CALDERA

Si no hay kit Easy Clean hacer lo mismo con las puertas "3" y "4". En este caso las bisagras de las puertas "3" y "4" ya están fijadas. tomar a continuación las dos bisagras "n" y fijarlas a la estructura de la caldera a los orificios "m".



MONTAJE PUERTA INFERIOR DE LA CALDERA

9-MONTAJE DEL CARRITO (TROLLEY)

I) Si hay un Kit Easy Clean montar el cajón con ruedas

Para acabar el montaje del kit de evacuación automático de cenizas debe insertarse el carrito.

- Para facilitar la operación, al menos las primeras veces, sacar la puerta "z" (FIGURA A) del carrito para verlo mejor.
- Regular el pie "p" del carrito de forma que cuelgue ligeramente (FIGURA B).

FIGURA A

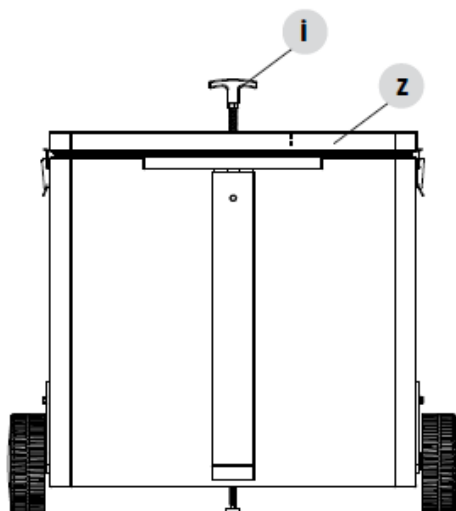
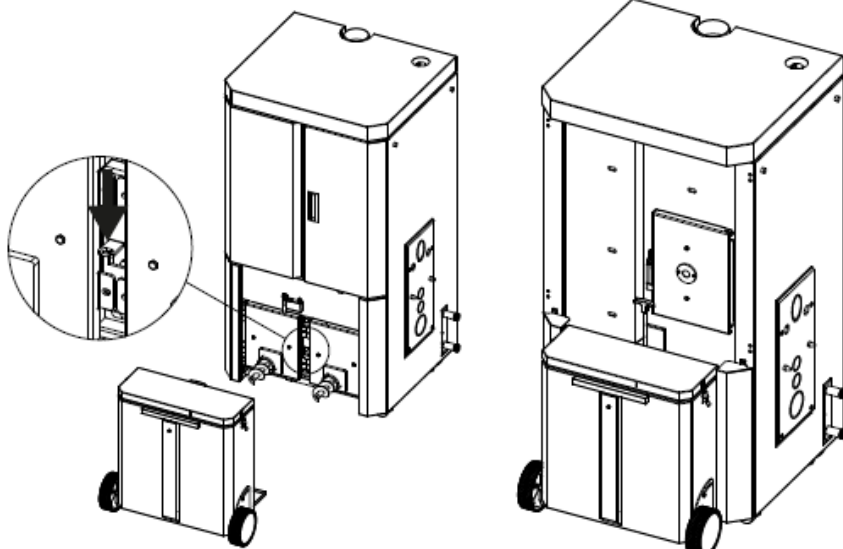
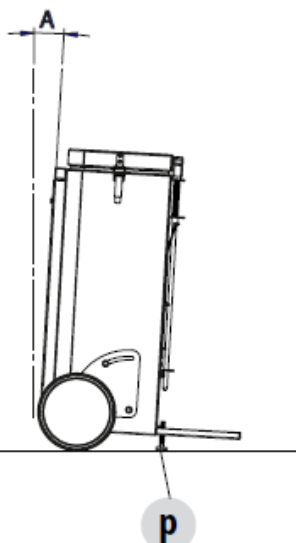


FIGURA B



9-MONTAJE DEL CARRITO (TROLLEY)

- Abrir las puertas "1" y "2".
- Aguantándola con dos manos aproximar el carrito a la estructura de la caldera (FIGURA 1).
- Insertar las entradas del carrito en los dos bisífin (FIGURA 2)
- Con una mano levantar la maneta "i" y con la otra presionar el carro contra la caldera.
- Bajar la maneta "i" para bloquear el carro a la caldera.
- **VERIFICACIÓN:** La conexión de los tornillos sinfin debe sobrepasar 13mm la entrada del carrito (FIGURA 3).
- Montar de nuevo la puerta superior "z" del carrito.

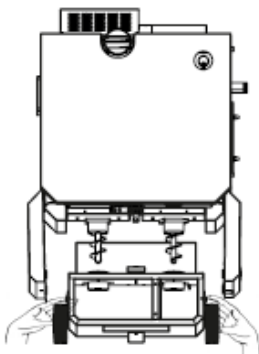


FIGURA 1

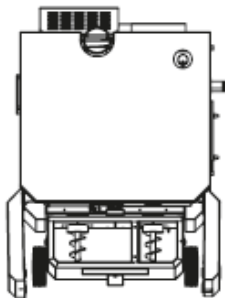


FIGURA 2

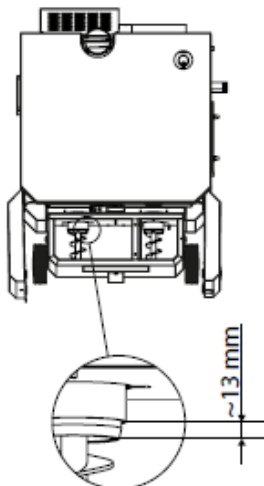
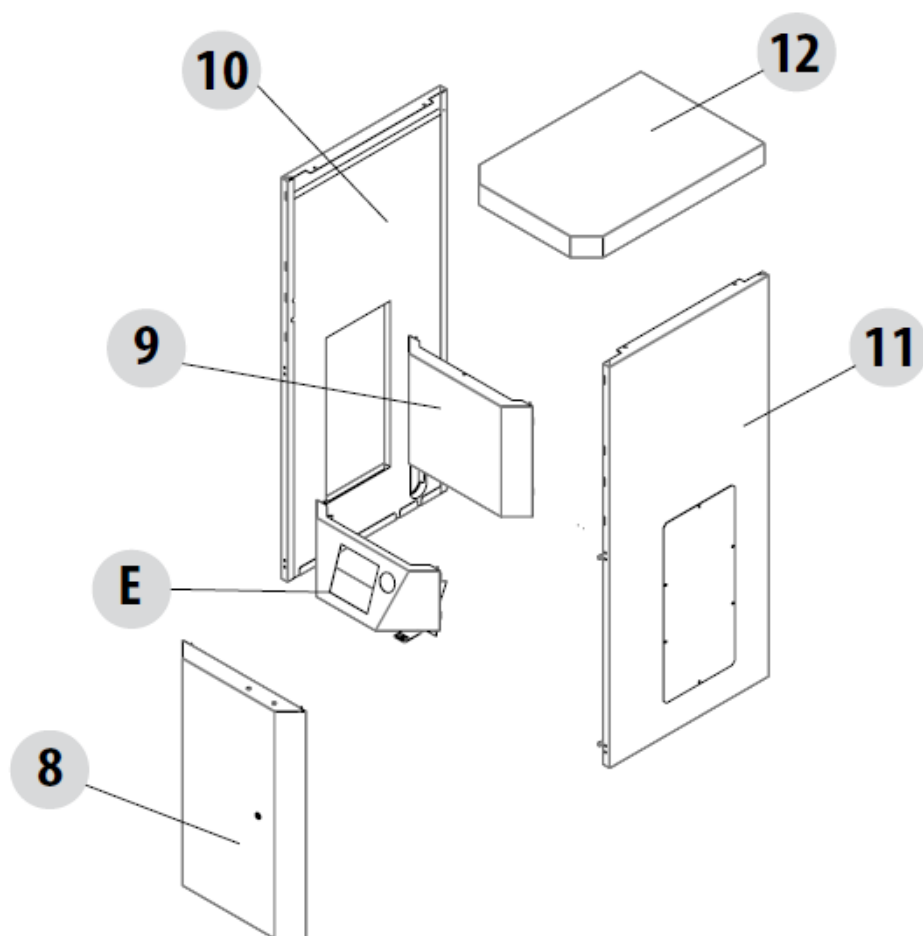


FIGURA 3

10-MONTAJE ESTÉTICO DEPÓSITO REFILL

m) montaje estético del depósito
Depósito Refill

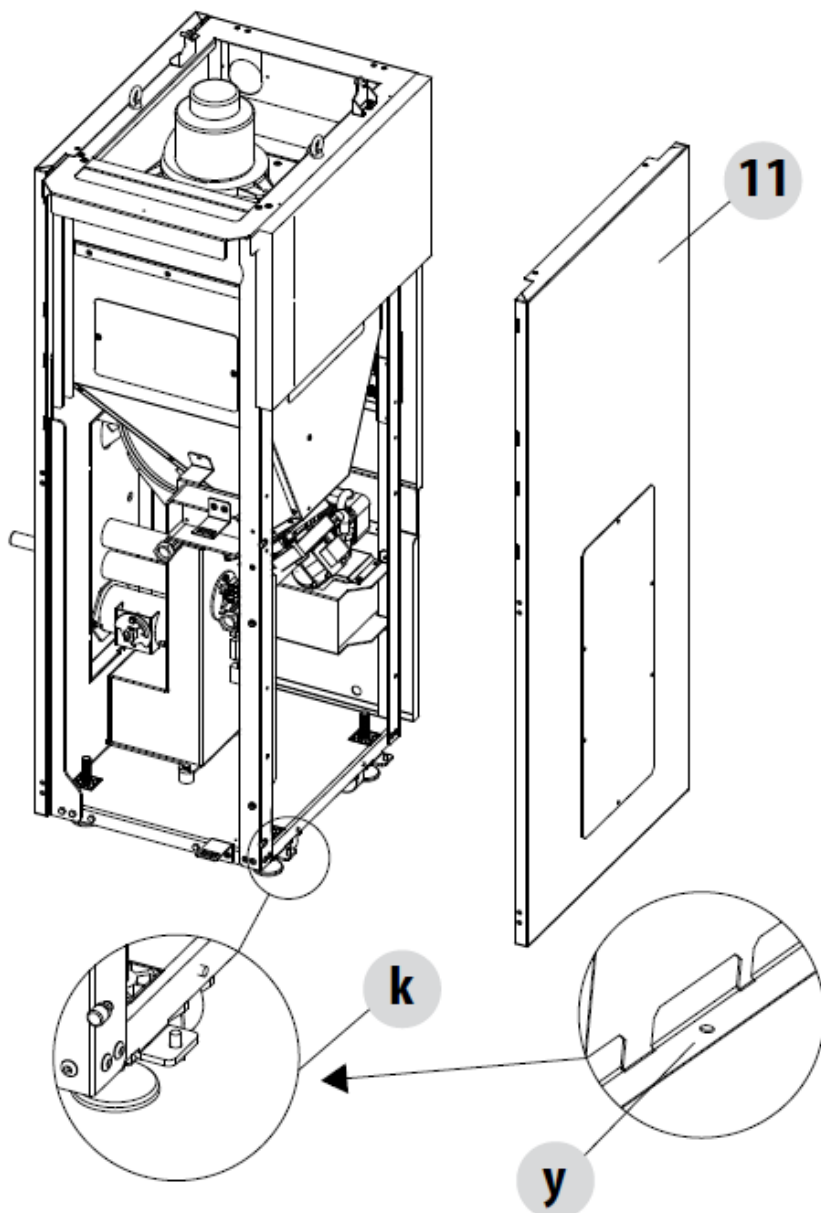


CONJUNTO ESTÉTICO DEL DEPÓSITO REFILL

Por convención los paneles se identifican con los números de las figuras.

10-MONTAJE ESTÉTICO DEPÓSITO REFILL

Tomar el panel lateral derecho 11 y hacerlo entrar en los agujeros "y" presentes en la parte inferior del panel en los tetones "k" presentes en la estructura del depósito.

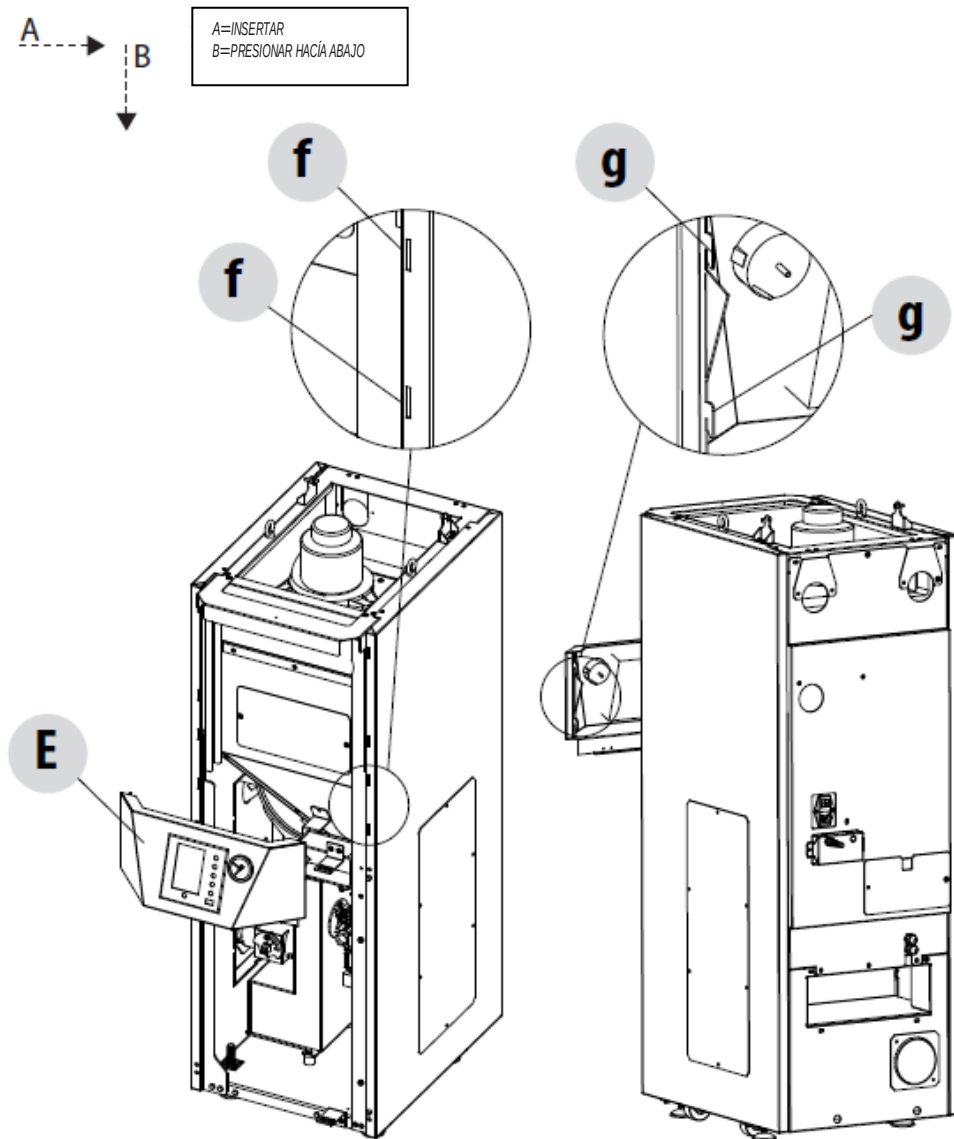


MONTAJE PANEL LATERAL DERECHO (DEPÓSITO REFILL)

10-MONTAJE ESTÉTICO DEL DEPÓSITO REFILL

El panel de mando central "E" dotado del panel de control y del manómetro ha sido conectado al kit hidráulico y a la tarjeta electrónica (ver páginas específicas). Una vez el panel derecho esté montado será posible montar a la estructura del depósito encastrando las piezas "g" en los orificios "f".

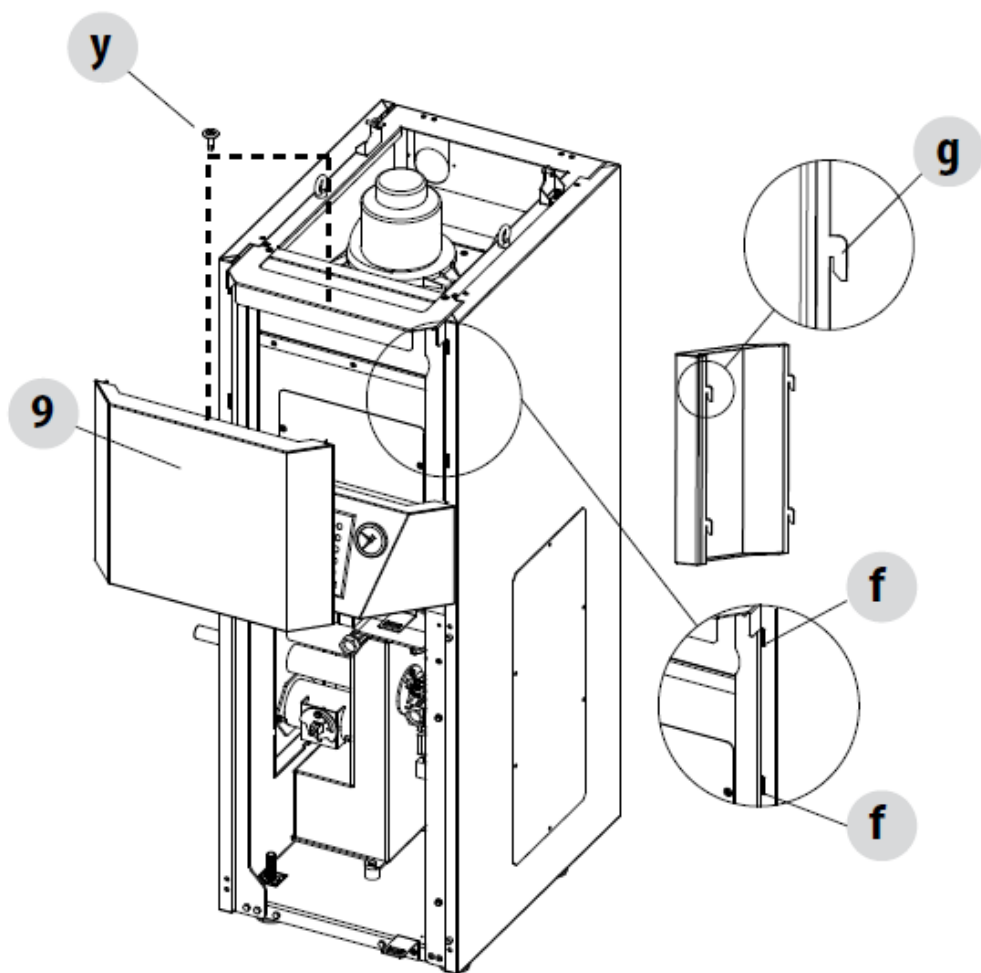
ACCIONES PARA AISLAMIENTO DEL PANEL DE MANDOS "E":



MONTAJE PANEL CENTRAL (DEPÓSITO REFILL)

10-MONTAJE ESTÉTICO DEL DEPÓSITO REFILL

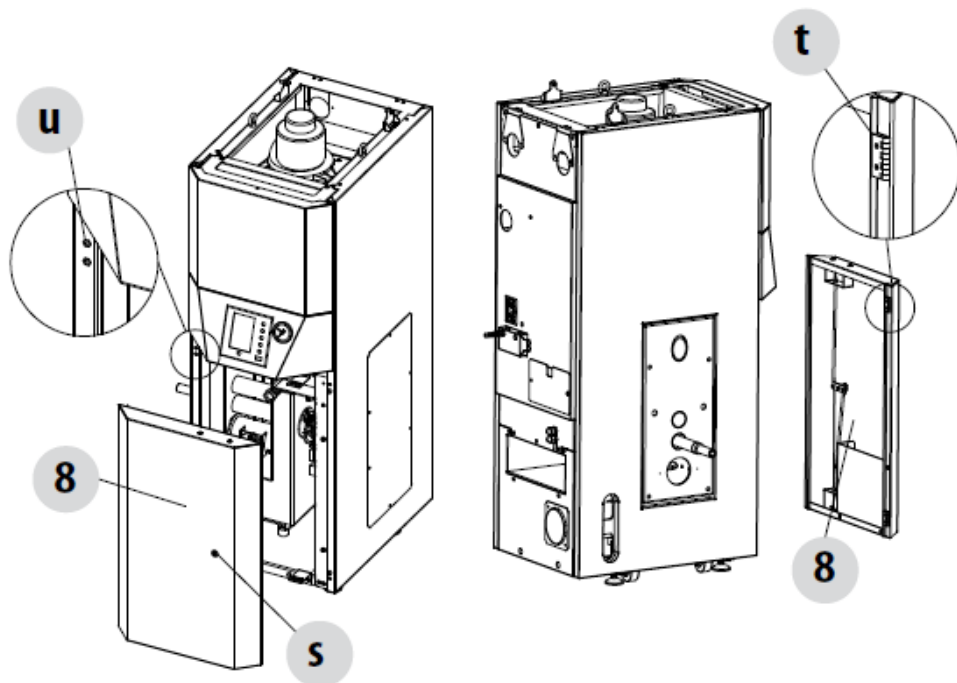
El panel superior "9" también posee el mismo sistema de fijación como el panel central "E". Hacer entrar los ganchos "g" en los orificios "f" presentes en la estructura del depósito. En la parte superior bloquear el panel "9" con los tornillos "y" (suministrados).



MONTAJE PANEL SUPERIOR (DEPÓSITO REFILL)

10-MONTAJE ESTÉTICO DEL DEPÓSITO REFILL

Las bisagras (detalle “t”) de la puerta inferior “A” ya están montadas en el lateral izquierdo y deben ser fijadas a la estructura del depósito en los orificios previstos (detalle “u”) con los tornillos suministrados.

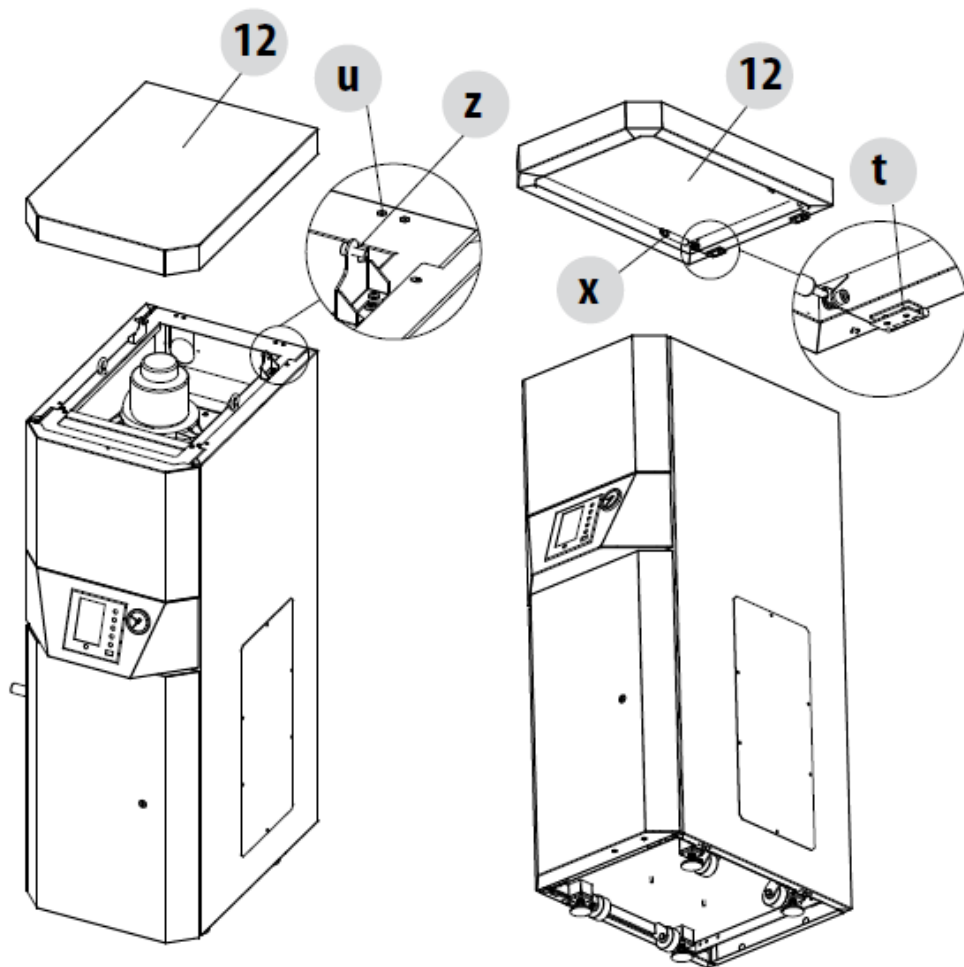


MONTAJE PUERTA (DEPÓSITO REFILL)

IMPORTANTE: La puerta “8” debe orientarse de manera que la bisagra “s” quede a la derecha

10-MONTAJE ESTÉTICO DEL DEPÓSITO REFILL

Para fijar la tapa "12", ya dotada con bisagras (detalle "t") debe fijarse a los orificios "u", presentes en la estructura del depósito (con los tornillos suministrados), después es necesario insertar la ranura "x" en el perno "z" y repetir la operación para el segundo pistón.

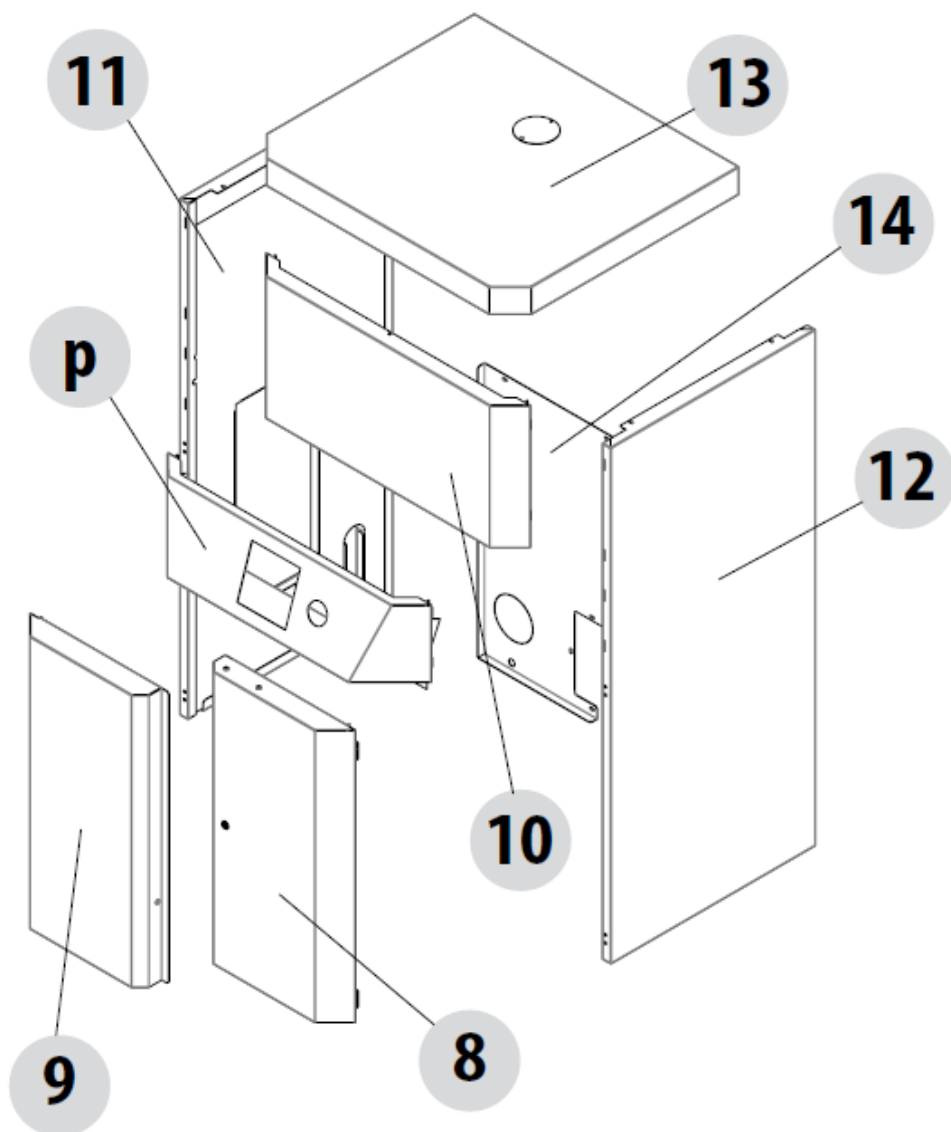


MONTAJE PUERTA (DEPÓSITO REFILL)

11-MONTAJE ESTÉTICO DEPÓSITO MANUAL

DEPÓSITO MANUAL

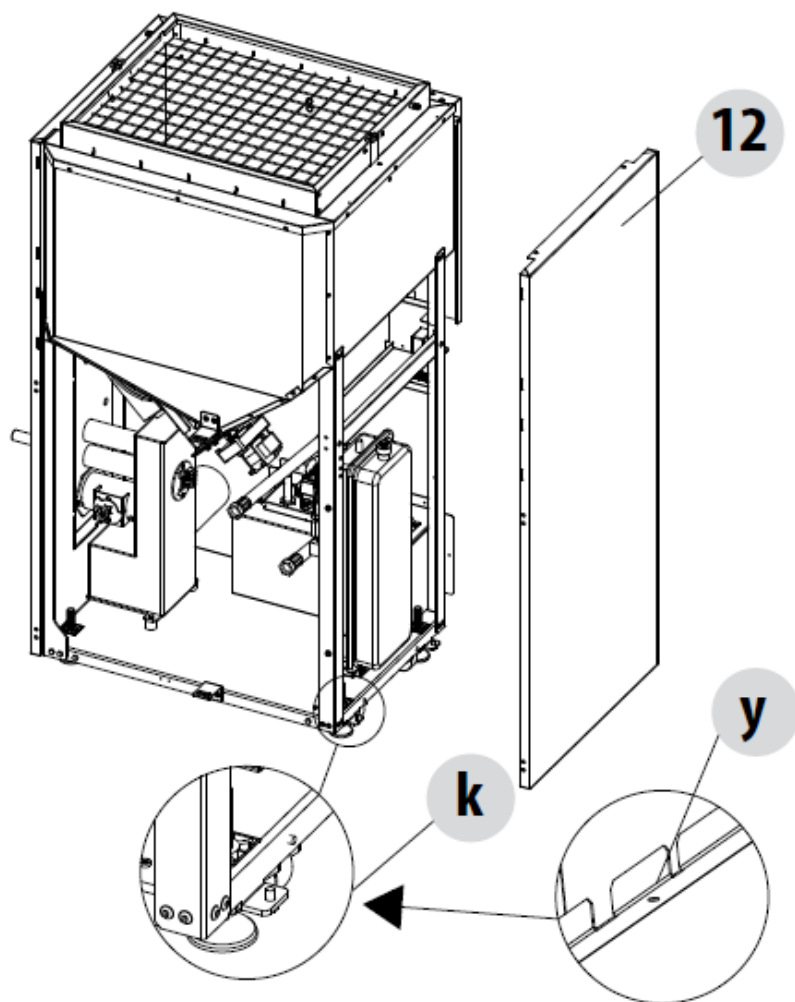
Por convención los paneles son identificados con los números de la figura.



CONJUNTO ESTÉTICO DEPÓSITO MANUAL

11-MONTAJE ESTÉTICO DEPÓSITO MANUAL

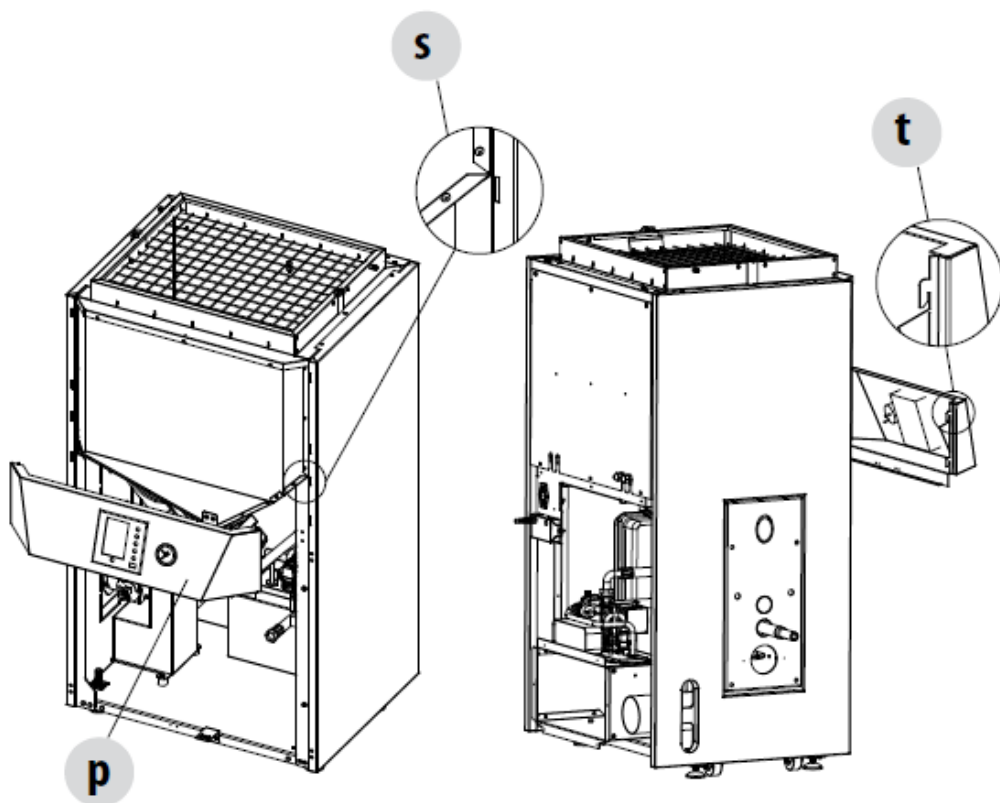
Coger el panel lateral "12" y hacer entrar los orificios "y" de su parte interior en los pernos "k" de la estructura del depósito.



CONJUNTO PANEL LATERAL DERECHO (DEPÓSITO MANUAL)

11-MONTAJE ESTÉTICO DEPÓSITO MANUAL

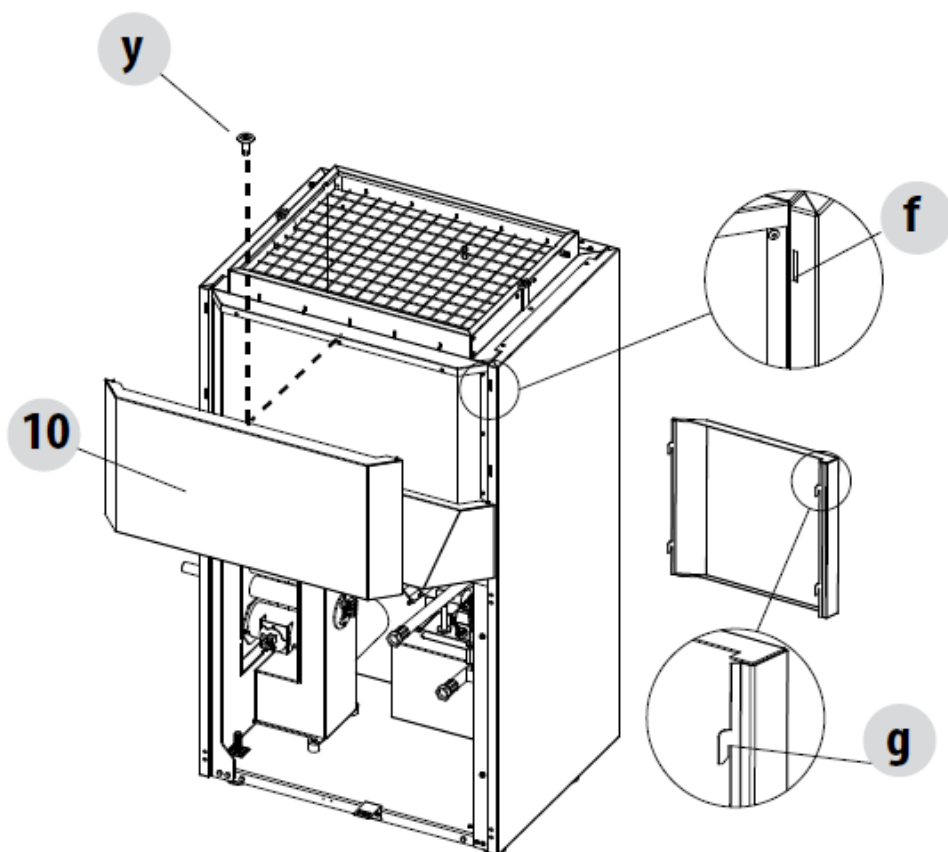
El panel central “p” dotado del panel de control y del manómetro ha sido conectado previamente al kit hidráulico y a la tarjeta electrónica (ver páginas específicas). Una vez montado el panel derecho dotado de los orificios “s” es posible montarlo a la estructura del depósito encastrándolo con las piezas “t”.



MONTAJE DEL PANEL CENTRAL (DEPÓSITO MANUAL)

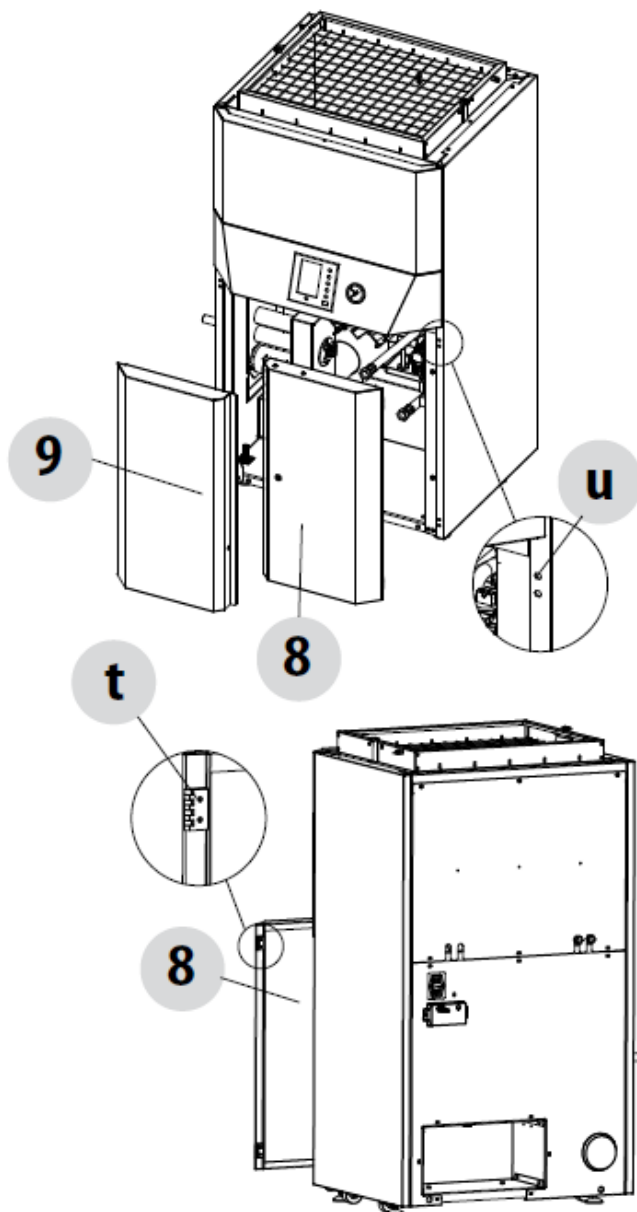
11-MONTAJE ESTÉTICO DEPÓSITO MANUAL

También el panel superior "10" tiene el mismo sistema de fijación como el panel central "p". Hacer entrar los ganchos "g" en los orificios "f" en la estructura del depósito. EN la parte superior bloquear el panel "10" con los tornillos "y" (suministrados).



11-MONTAJE ESTÉTICO DEL DEPÓSITO MANUAL

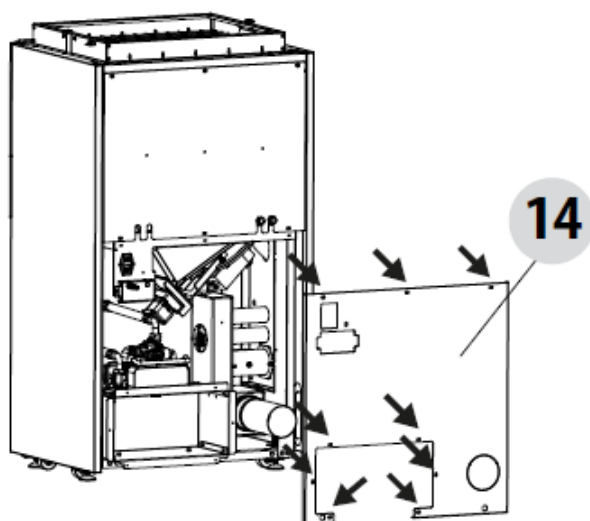
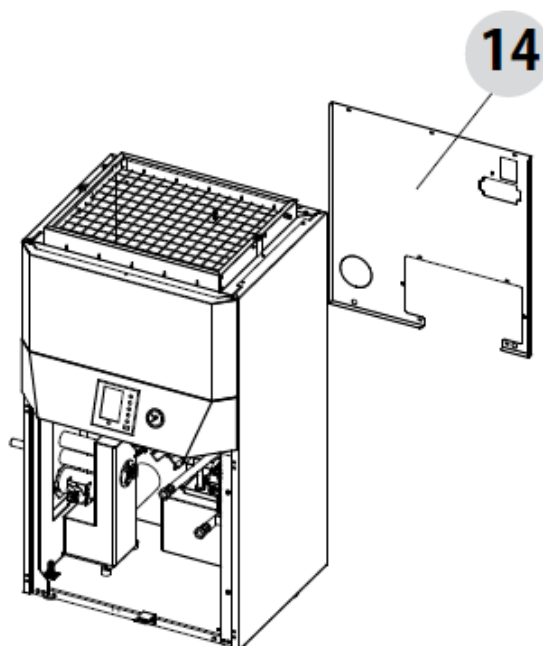
Coger las dos puertas inferiores "8" y "9" y fijarlas a la estructura del depósito. Las puertas "8" y "9" ya llevan fijadas las bisagras. Coger las dos bisagras "t" y fijarlas a la estructura del depósito en los orificios "u". Montar las puertas "8" y "9" de forma tal que la parte achaflanada quede al exterior.



MONTAJE PUERTA DEPÓSITO MANUAL

11-MONTAJE ESTÉTICO DEL DEPÓSITO MANUAL

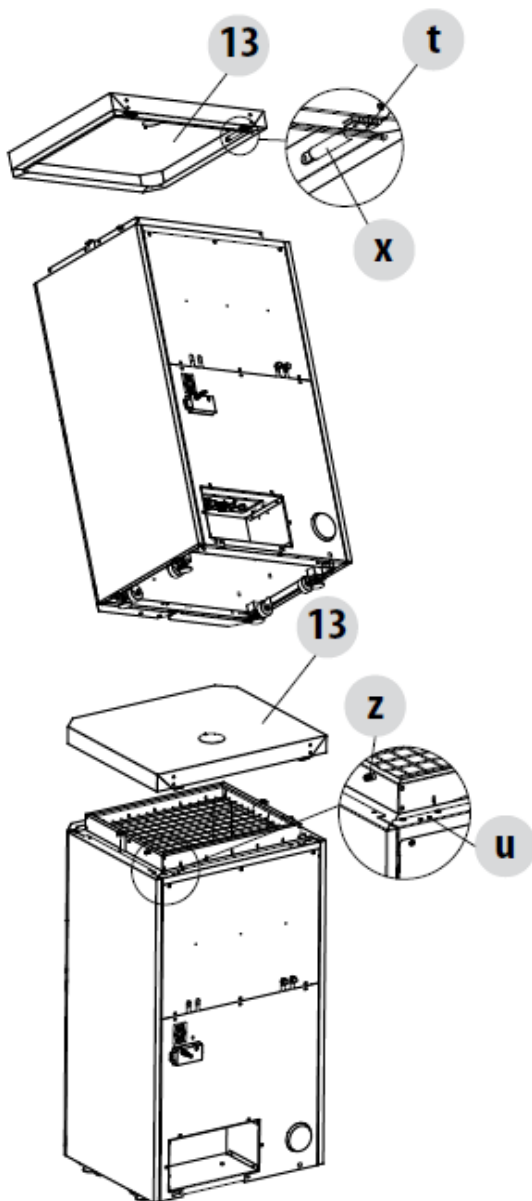
Fijar el panel marcado como "14" a la estructura del depósito mediante los tornillos suministrados.



MONTAJE PANEL POSTERIOR (DEPÓSITO MANUAL)

11- MONTAJE ESTÉTICO DEL DEPÓSITO MANUAL

Para fijar la tapa "13", ya dotada de sus bisagras (detalle "t") es necesario fijarla a los orificios (detalle "u") de la estructura del depósito con los tornillos suministrados, después deberá insertar el orificio del pistón "x" en el perno "z". Repetir la operación para el segundo pistón.



DETALLE TAPA (DEPOSITO MANUAL)

n) conexión hidráulica entre el depósito y la red hidráulica (A EFECTUAR POR UN TÉCNICO ESPECIALIZADO)

Se aconseja que para la conexión entre el depósito y la instalación se utilicen tubos flexibles.



ViaLaCroce n°8
33074Vigonovo diFontanafredda(PN)—ITALY
Telefono:0434/599599r.a.
Fax: 0434/599598
Internet:www.mcz.it
e-mail:info.red@mcz.it